



# M710

ÉTIQUETEUSE

Manuel d'utilisation

## Droits d'auteur et marques commerciales

### Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou d'autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou d'un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

### Marques commerciales

M710 est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2023 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Y5107809

Révision A-1

Brady Worldwide Inc.  
6555 West Good Hope Road  
Milwaukee, WI 53223  
[bradyid.com](http://bradyid.com)

## Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

## Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'imprimante M710 pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales de l'imprimante M710.

### Précautions

Avant d'utiliser l'imprimante M710, veuillez noter les précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner l'imprimante et avant de réaliser toute procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- Utilisez toujours l'imprimante dans une zone bien ventilée. Ne bloquez pas les fentes et les ouvertures de l'imprimante ; elles permettent la ventilation.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

---

## Assistance technique et enregistrement

### Informations de contact

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **États-Unis** : [bradyid.com/techsupport](http://bradyid.com/techsupport)
- **Canada** : [bradycanada.ca/contact-us](http://bradycanada.ca/contact-us)
- **Mexique** : [bradyid.com.mx/es-mx/contacto](http://bradyid.com.mx/es-mx/contacto)
- **Amérique latine** : [bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico](http://bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico)
- **Europe** : [bradyeurope.com/services](http://bradyeurope.com/services)
- **Australie** : [bradyid.com.au/technical-support](http://bradyid.com.au/technical-support)
- **Asie-Pacifique** : [brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page](http://brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page)

### Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre imprimante, passez à la page :

- [bradycorp.com/register](http://bradycorp.com/register)

### Retour

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les retours.

## Conventions du document

Il est important lorsque vous utilisez ce document de comprendre les conventions utilisées tout au long de ce manuel.

- Toutes les actions d'utilisateurs sont indiquées en **gras**.
- Les références aux menus, aux fenêtres, aux boutons et aux écrans sont indiquées en *italique*.
- Le mot « *appuyer* » est utilisé pour désigner à la fois les touches matérielles et les commandes sur l'écran tactile.

# Sommaire

## 1 • Introduction

<b>Spécifications du système.....</b>	<b>2</b>
Caractéristiques physiques et environnementales .....	2
Plage de proximité pour le Bluetooth .....	3

## 2 • Configuration

<b>Déballage de l'imprimante .....</b>	<b>4</b>
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte .....	4
Conservez votre emballage .....	4
Enregistrement .....	5

### **Composants de l'imprimante .....**

### **Alimentation .....**

Adaptateur d'alimentation CA .....	6
Pile .....	6
<i>Installation de la batterie .....</i>	<i>8</i>
<i>Chargement de la batterie .....</i>	<i>8</i>
Mise sous tension .....	8
Mise hors tension automatique .....	9

### **Paramètres d'impression.....**

Langue .....	9
Unités de mesure .....	9
Date et heure .....	10
Pause/Découpe .....	10
Configuration d'impression .....	11
Imprimer Historique .....	12
Type d'étiquette .....	12
Police .....	13

### **Logiciel de création d'étiquettes .....**

Mobile (modèle sans fil uniquement) .....	14
Bureau .....	15

### **Installation du pilote Windows (facultatif).....**

### **Connexion de l'imprimante.....**

Bluetooth .....	15
USB .....	17
Wi-Fi .....	17
<i>Rechercher pour connecter .....</i>	<i>17</i>
<i>Saisir manuellement les paramètres .....</i>	<i>18</i>

### **Chargement des supports .....**

Chargement des étiquettes .....	18
Chargement du ruban .....	21
Chargement des étiquettes en vrac .....	22
Chargement d'étiquettes en accordéon (Panneau à relief) .....	23

### **Utilisation de l'adaptateur de rouleau d'étiquettes .....**

<b>Accessoires.....</b>	<b>26</b>
Spécifications de la batterie .....	26
<b>3 • Fonctionnement général</b>	
<b>Utilisation de l'écran tactile .....</b>	<b>27</b>
Menus .....	29
Écrans de paramètres .....	30
Annuler les fonctions .....	31
<b>Utilisation du clavier.....</b>	<b>31</b>
Touches à caractères multiples .....	31
Touches de navigation et de sélection .....	32
Touches d'édition .....	33
Touches relatives à l'impression .....	36
<b>Création d'une étiquette textuelle simple.....</b>	<b>36</b>
<b>Création d'un nouveau fichier d'étiquette.....</b>	<b>37</b>
<b>Impression.....</b>	<b>37</b>
Imprimer .....	38
Aperçu .....	38
Impression multiple .....	38
Historique .....	40
<b>4 • Modification des étiquettes sur l'imprimante</b>	
<b>Édition du texte.....</b>	<b>42</b>
Positionnement du curseur .....	42
Insertion de texte .....	42
Suppression de texte .....	43
<b>Mise en forme du texte.....</b>	<b>44</b>
Police .....	44
Taille de police .....	44
Attributs de police .....	45
<i>Nouveau texte</i> .....	45
<i>Texte existant</i> .....	45
Indices supérieur et inférieur .....	46
<b>Étiquettes et zones.....</b>	<b>47</b>
Ajouter une étiquette ou une zone .....	47
Longueur d'étiquette .....	47
Accéder à une étiquette ou une zone .....	48
<i>Touches de raccourci</i> .....	48
<i>Raccourcis sur l'écran tactile</i> .....	48
Supprimer une étiquette ou une zone .....	49
Dupliquer une étiquette ou une zone .....	49
<b>Mise en forme des étiquettes et des zones.....</b>	<b>50</b>
Justification .....	50
Rotation .....	50
Cadre .....	51
Inverser .....	52

Texte vertical .....	53
<i>Plusieurs lignes de texte verticales</i> .....	53
<i>Erreurs avec le texte vertical</i> .....	54
<b>Symboles</b> .....	<b>54</b>
<b>Graphiques</b> .....	<b>54</b>
Importer graphiques .....	55
Ajouter un graphique .....	55
<b>Date et heure</b> .....	<b>55</b>
<b>Caractères internationaux</b> .....	<b>56</b>
<b>Lettres avec signes diacritiques</b> .....	<b>56</b>
Caractère sur le clavier .....	56
Combinaisons de touches .....	57
<b>Code-barres</b> .....	<b>57</b>
Paramètres de code-barres .....	57
Ajouter un code-barre .....	58
Modifier les données du code-barres .....	59
<b>Sérialisation (données séquentielles)</b> .....	<b>59</b>
Comment la sérialisation fonctionne .....	60
Exemples de sérialisation .....	60
<i>Exemple simple</i> .....	60
<i>Exemple alphanumérique simple</i> .....	60
<i>Exemple indépendant avancé</i> .....	60
<i>Exemple dépendant avancé</i> .....	61
Ajouter une sérialisation .....	61
Éditer une séquence .....	62
<b>Liste (importation de données)</b> .....	<b>63</b>
Configuration de la source de données .....	63
<i>Utilisation de lignes de données</i> .....	65
Fusion de fichiers .....	65
<i>Fusion avancée</i> .....	66
Modifier une source de données .....	67
<b>5 • Types d'étiquettes</b>	
<b>Général</b> .....	<b>68</b>
<b>Marqueur de fil</b> .....	<b>69</b>
<b>Drapeaux</b> .....	<b>70</b>
<b>Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66</b> .....	<b>71</b>
<b>Boîtier de connexion</b> .....	<b>73</b>
<b>Bloc 110 et Bloc BIX</b> .....	<b>74</b>
<b>Flacon</b> .....	<b>76</b>
<b>DesiStrip (bande de désignation)</b> .....	<b>77</b>
<b>Disjoncteur</b> .....	<b>78</b>
<b>Modèles de sécurité (Amérique du Nord)</b> .....	<b>79</b>
<b>Modèles généraux (Europe)</b> .....	<b>80</b>
<b>Marqueur de tuyauterie standard</b> .....	<b>80</b>

Bande de flèches .....	82
Marqueur de tuyauterie en rouleau.....	83
<b>6 • Gestion des fichiers</b>	
<b>Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante.....</b>	<b>85</b>
Normes à respecter pour nommer les fichiers .....	85
Dossiers .....	85
Enregistrement d'un fichier .....	85
<b>Stockage des fichiers créés avec le logiciel Brady Workstation .....</b>	<b>88</b>
<b>Ouverture d'un fichier .....</b>	<b>89</b>
<b>Suppression d'un fichier.....</b>	<b>89</b>
<b>Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB .....</b>	<b>90</b>
Importation d'un fichier .....	90
Exportation d'un fichier .....	91
<b>7 • Maintenance</b>	
<b>Installation de mises à niveau du micrologiciel .....</b>	<b>92</b>
Mise à niveau via le logiciel Brady Workstation .....	92
Mise à niveau via une clé USB .....	92
Mise à niveau via une connexion à un ordinateur .....	93
<b>Mise à jour de la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante.....</b>	<b>93</b>
<b>Nettoyage de l'imprimante.....</b>	<b>94</b>
Nettoyage des composants internes .....	94
Nettoyage des capteurs .....	95
<b>8 • Dépannage</b>	
<b>Messages d'erreur .....</b>	<b>97</b>
<b>Autres problèmes .....</b>	<b>101</b>
Matériel .....	101
Mise sous et hors tension (l'imprimante ne fonctionne pas) .....	101
Qualité de l'impression .....	102
Étiquettes .....	103
<b>Types d'étiquettes et consommables.....</b>	<b>104</b>
<b>A • Symboles</b>	
<b>B • Utilisation de l'éditeur de méthode de saisie (IME) pour le texte asiatique</b>	
<b>C • Conformité réglementaire</b>	
<b>Homologation d'agences et approbations .....</b>	<b>118</b>
États-Unis .....	118
<i>Avis de la FCC</i> .....	118
Canada .....	118
Mexique .....	118
Europe .....	119
<i>Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE</i> .....	119
<i>Directive sur les batteries 2006/66/EC</i> .....	119



---

Turquie .....	119
Chine .....	120
Taiwan .....	120
<b>Informations réglementaires sur la communication sans fil.....</b>	<b>120</b>
États-Unis .....	121
Canada .....	122
Mexique .....	122
Union européenne .....	122
International .....	122
Japon .....	122
<b>D • Licence</b>	
<b>QR Code Generator Library .....</b>	<b>123</b>
<b>RapidJSON .....</b>	<b>123</b>

# 1 Introduction

---

L'M710 imprimante présente les caractéristiques suivantes :

- Création simple de divers types d'étiquettes directement sur l'imprimante. Création d'étiquettes à l'aide du logiciel de bureau Brady Workstation ou de l'application mobile Étiquettes Brady express.
- Prise en charge d'une grande variété d'étiquettes : étiquettes prédimensionnées, étiquettes continues, manchons, manchons DuraSleeve, étiquettes non adhésives, étiquettes externes en gros conditionnement, etc.
- Résistance aux chutes de 1,2 m (4 pi).
- Autonomie de batterie plus longue.
- Utilisation possible de l'imprimante pendant que la batterie est en cours de chargement.
- Écran couleur 3,5".
- Interface facile à utiliser.
- Masticot automatique.
- Le modèle sans fil comprend une connectivité Wi-Fi et Bluetooth.
- Facilité de chargement des étiquettes et des rubans d'impression.
- Technologie de puce électronique qui fonctionne intelligemment avec les étiquettes et rubans encres Brady authentiques.
- Batterie au lithium-ion remplaçable.

## Spécifications du système

L'imprimante M710 présente les spécifications suivantes :

- Vitesse d'impression : jusqu'à 76 mm/s (3 po/s).
- USB-C 2.0 pour la connexion à un ordinateur.
- Connecteur hôte USB-A pour une clé USB.
- Autonomie de la batterie au lithium-ion : 4 500 étiquettes par charge de batterie pour des étiquettes de 2,5 x 5 cm (1 x 2 po) avec une couverture de 25 %.
- Largeurs d'étiquette de 6,35 mm (0,25 po) à 50,8 mm (2,0 po).
- Mécanisme d'impression à transfert thermique, 300 ppp.
- Largeur d'impression : 48,8 mm (1,92 po) maximum.
- Longueur d'impression des étiquettes continues : 1 016 mm (40 po) maximum.
- Largeur de pellicule : 22,2 mm (2,25 po) maximum.
- Batterie lithium amovible, 2 700 mAh.
- Hauteur minimale des étiquettes prédimensionnées : 6,35 mm (0,250 po).
- Hauteur minimale des étiquettes continues : 9,5 mm (0,375 po).

## Caractéristiques physiques et environnementales

L'imprimante M710 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions	13,6" L x 9,5" L x 4,6" H.	345 x 240 x 117 mm
Poids (avec batterie au lithium-ion)	5,8 lbs	2,6 kg

**Remarque:** La table ci-dessous fait référence à l'imprimante M710 seulement. La performance des consommables risque de varier.

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température (Imprimante) Il n'est pas recommandé d'exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil.	4° à 49° C (40° à 120° F) L'adaptateur C.A. a une valeur nominale de température maximale de 40° C (104°F).	-10° à 60° C (14° à 140° F)
Humidité relative (Imprimante)	10% à 90% (sans condensation)	10% à 90% (sans condensation)
Température (adaptateur secteur)	0° à 40° C (32° à 104° F)	-40° à 70° C (-40° à 158° F)
Humidité relative (adaptateur secteur)	5% à 95% (sans condensation)	0% à 95% (sans condensation)



**ATTENTION!** Évitez d'utiliser l'imprimante à proximité d'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de la placer près d'une source de chaleur.

## **Plage de proximité pour le Bluetooth**

L'imprimante M710 doit se trouver à moins de 15,2 m (50 pi) de l'appareil pour capter le signal Bluetooth.

## 2 Configuration

### Déballage de l'imprimante

Déballer soigneusement l'imprimante et examiner ses surfaces intérieures et extérieures.

#### Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

Avant d'installer l'imprimante, assurez-vous que votre boîte contient les articles suivants :

- Imprimante M710
- Bloc de batterie
- Adaptateur secteur
- Câble de connexion USB
- Adaptateur de rouleau d'étiquettes M610
- Carte de nettoyage et coton-tige
- Guide de démarrage rapide
- Clé USB contenant le manuel d'utilisation, le guide de démarrage rapide et le pilote Windows
- Étiquettes M7C-1000-595-WT
- Ruban encreur noir M7-R6000
- Mallette de transport rigide (selon le pack acheté)



#### Conservez votre emballage

Conservez l'emballage qui entoure votre imprimante M710 au cas où vous ayez à réexpédier l'imprimante et les accessoires au fournisseur.



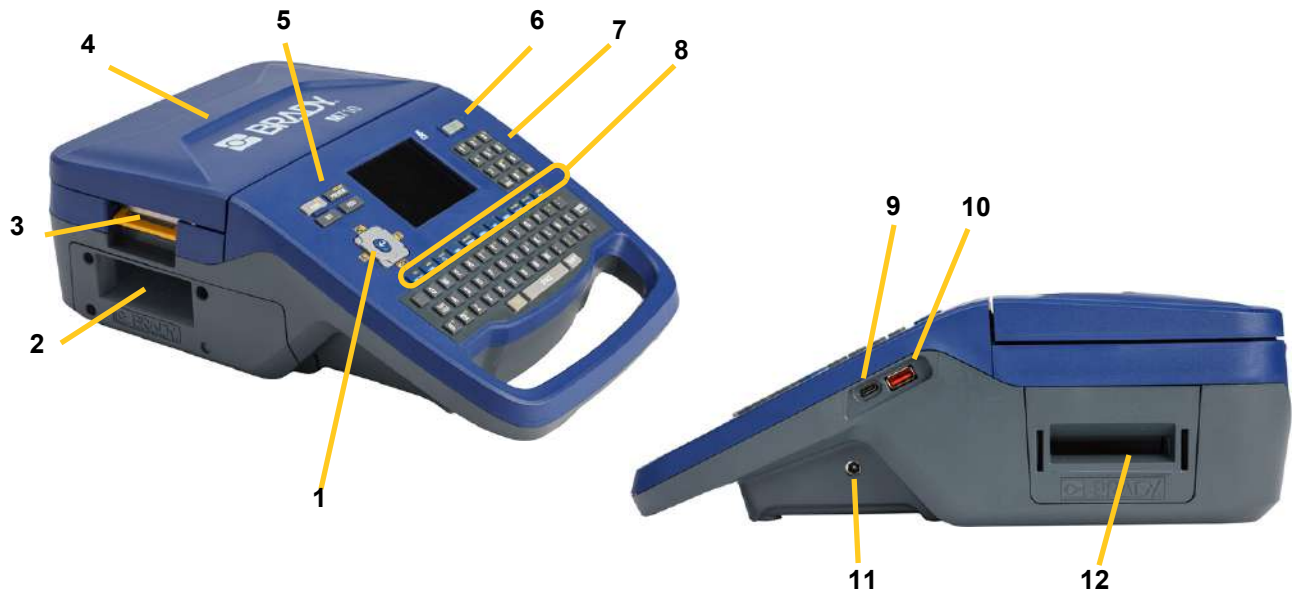
**ATTENTION!** N'expédiez jamais l'imprimante M710 sans avoir au préalable retiré la batterie rechargeable de l'imprimante.

Si vous expédiez en même temps l'imprimante et la batterie, retirez la batterie et placez les pièces dans les matériaux d'expédition d'origine avant le transport. Consultez votre transporteur pour connaître les règlements d'expédition nationaux, fédéraux, municipaux et internationaux concernant la batterie au lithium.

## Enregistrement

Enregistrez votre imprimante en ligne à l'adresse [www.bradycorp.com/register](http://www.bradycorp.com/register) et recevez une assistance et des mises à jour gratuites sur le produit !

## Composants de l'imprimante



1	Touches de navigation	7	Pavé numérique
2	Sortie d'étiquettes	8	Touches de fonction
3	Loquet du couvercle	9	Port USB C (vers l'ordinateur)
4	Couvercle	10	Port USB (pour la clé USB)
5	Boutons relatifs à l'impression	11	Port d'alimentation
6	Bouton d'alimentation	12	Chemin des étiquettes en gros conditionnement

## Alimentation

L'imprimante est alimentée par une batterie au lithium-ion ou un adaptateur secteur (inclus).

## Adaptateur d'alimentation CA

L'imprimante peut être alimentée par un adaptateur d'alimentation CA (inclus). Lorsque l'adaptateur est branché, il recharge également la batterie.



**ATTENTION!** Utilisez uniquement l'adaptateur secteur Brady de 18 VCC, 5 A, pour l'alimentation de l'imprimante.

### Pour brancher l'imprimante :

1. Branchez le câble d'alimentation dans l'adaptateur.



2. Insérez le bout rond du câble de l'adaptateur dans le port d'alimentation du côté droit de l'imprimante.



3. Branchez l'autre extrémité du cordon dans une prise électrique.

## Pile



**AVERTISSEMENT!** Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions.

**AVERTISSEMENT!**

- N'utilisez pas l'imprimante à des températures supérieures à 49 °C (120 °F) ou inférieures à 4 °C (40 °F).
- Ne stockez pas l'imprimante à des températures supérieures à 50 °C (122 °F) ou inférieures à -10 °C (14 °F).
- Ne pas démonter ou maltraiter le bloc-batterie.
- Ne pas essayer d'ouvrir, d'endommager ni de remplacer des composants de la batterie.
- La batterie ne doit être utilisée et chargée que dans une imprimante Brady compatible.
- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.



**AVERTISSEMENT!** La batterie n'est pas destinée à être transportée. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, elle doit être stockée dans la mallette rigide M710, la mallette souple M710 ou toute mallette équivalente, cela afin d'éviter de l'endommager.

Tenez la batterie à distance d'étincelles, de flammes ou de toutes autres sources de chaleur.

Tenez la batterie éloignée de l'eau.

Ne jamais placer d'objet sur le dessus de la batterie.

Ne stocker votre batterie que dans un endroit frais et sec.

Tenir la batterie hors de portée des enfants.  
Lorsque votre batterie est en fin de vie, remplacez-la uniquement par une batterie Brady M710.

La batterie doit être recyclée ou mise au rebut en respectant les réglementations fédérales, étatiques et municipales.



## Installation de la batterie

### Pour installer la batterie :

1. Relevez l'imprimante pour pouvoir accéder à la partie inférieure. Poussez vers la droite sur le loquet de déverrouillage du couvercle de la batterie, ouvrez le couvercle et retirez-le en le soulevant.
2. Avec l'étiquette de la batterie faisant face vers l'extérieur, insérez les tiges de la batterie dans les orifices correspondant à gauche du compartiment puis poussez sur l'extrémité droite de la batterie pour la mettre en place.
3. Réinsérez les languettes du couvercle de batterie dans le côté droit du compartiment et enclenchez le couvercle.




## Chargement de la batterie

### Pour charger la batterie :

1. Une fois la batterie installée dans l'imprimante, branchez l'imprimante sur une prise électrique.
2. La première fois que vous chargez la batterie, laissez-la se charger pendant 3,5 heures.

## Mise sous tension

### Pour mettre l'imprimante sous ou hors tension :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation à l'avant de l'imprimante. 
2. La première fois que vous mettez l'imprimante sous tension, choisissez la langue dans laquelle afficher les éléments à l'écran. Reportez-vous à la section «[Paramètres d'impression](#)», page 9.

**Remarque:** À chaque fois que l'imprimante est mise sous tension, le système effectue un processus d'initialisation. Une partie de ce processus consiste à reconnaître le ruban et l'étiquette installés. Si le ruban ou l'étiquette n'est pas installé, un message d'erreur apparaît. Vous pouvez ignorer cette erreur lors de la configuration initiale ou si vous souhaitez continuer sans l'étiquette et le ruban encreur.

Les informations sur l'étiquette et le ruban encreur détectés sont utilisées lors de la conception d'étiquettes. Bien que vous puissiez concevoir des étiquettes sans installer de ruban encreur ou de consommable, si vous choisissez de ne pas en installer, il se peut que le modèle d'étiquette ne corresponde pas au ruban encreur et au consommable utilisés pour l'impression.

## Mise hors tension automatique

Afin d'économiser l'énergie, l'imprimante est automatiquement mise hors tension après une certaine période d'inactivité. Pour définir le temps d'inactivité ou désactiver cette fonction lorsque l'imprimante est branchée, reportez-vous à la section «[Configuration d'impression](#)», page 11.


## Paramètres d'impression

Utilisez l'écran tactile et le clavier pour configurer les paramètres standard, tels que la langue. Pour en savoir plus sur l'écran tactile et le clavier, consultez les sections «[Utilisation de l'écran tactile](#)», page 27 et «[Utilisation du clavier](#)», page 31.

### Langue

Lorsque vous mettez l'imprimante sous tension pour la première fois, choisissez la langue dans laquelle vous voulez que tous les menus, les fonctions et les données de l'imprimante apparaissent.


**Pour définir la langue du texte qui apparaît sur l'écran tactile :**

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Langue** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la langue souhaitée.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

### Unités de mesure

Configurez les unités de mesure en pouces ou en millimètres.



**Pour configurer l'unité de mesure :**

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Unités** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner l'unité souhaitée.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Date et heure

Configurez la date et heure en cours sur l'horloge de l'imprimante. Définissez également le format à utiliser pour ajouter la date ou l'heure actuelle à une étiquette.


### Pour définir la date et l'heure :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Heure/Date** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres d'heure et de date.
4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 30. La plupart des paramètres de cet écran sont explicites, mais les informations suivantes peuvent être utiles.
  - **Affichage 24 heures** : si cette option est sélectionnée, les heures sont numérotées de 1 à 24. Décochez ce champ pour numéroté les heures de 1 à 12 et utiliser AM et PM.
  - **PM** : non disponible si l'option *Affichage 24 heures* est sélectionnée. Décochez cette case pour AM ; cochez-la pour PM.
5. Appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer.

## Pause/Découpe

La fonction Pause/Découpe vous permet de retirer une étiquette de l'imprimante avant qu'une autre étiquette commence à s'imprimer.


### Pour configurer la pause et la découpe :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Pause/Découpe** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la fonction souhaitée.
  - **Fin de l'étiquette** : l'imprimante découpe après chaque étiquette, puis imprime l'étiquette suivante.
  - **Fin du travail** : l'imprimante imprime toutes les étiquettes d'un fichier, puis les découpe. Le travail (fichier) suivant est imprimé.
  - **Jamais** : imprime toujours l'étiquette ou le fichier suivant dans la file d'attente sans faire de pause. Cette option est utile pour les étiquettes pour borniers, panneaux de connexion et blocs 66.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Configuration d'impression

Utilisez le menu *Config* pour définir la luminosité, la mise hors tension automatique et la réalimentation, ainsi que nettoyer l'imprimante.


### Pour configurer l'imprimante :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Config** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de configuration de l'imprimante.
4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 30.
  - **Nom de l'imprimante** : (facultatif) utilisez le clavier pour saisir un nom pour l'imprimante dans la zone *Nom de l'imprimante*. Lorsque vous utilisez l'application Étiquettes Brady express, ce nom apparaît lors de la sélection d'une imprimante.

**Important !** Si vous modifiez le nom de l'imprimante après avoir utilisé l'imprimante avec l'application mobile Étiquettes Brady express (reportez-vous à la section «[Logiciel de création d'étiquettes](#)», page 14), des étapes supplémentaires sont nécessaires pour mettre à jour le nom de l'imprimante dans le logiciel.

    - Réamorcer l'imprimante. (Désactivez l'imprimante puis réactivez-la.)
    - Dans l'application Brady Express Labels, allez à Paramètres et rajoutez l'imprimante.
  - **Délai de mise hors tension** : définissez la durée, en minutes, pendant laquelle l'imprimante doit rester inactive avant d'être mise automatiquement hors tension.
  - **Pas de mise hors tension (secteur)** : cochez cette case pour désactiver la mise hors tension automatique, qui n'est pas nécessaire lorsque l'imprimante est branchée.
  - **Luminosité** : Modifiez la luminosité de l'écran tactile.
  - **Nettoyer l'imprimante** : Pour en savoir plus, reportez-vous à la section «[Nettoyage de l'imprimante](#)», page 94.
  - **Aucune réalimentation** : s'applique uniquement aux consommables continus. Après l'impression et la découpe d'une étiquette sur un consommable continu, il reste environ 38,1 mm (1,5 po) de consommable devant la tête d'impression, dans une position où il ne sera pas imprimé. Afin de ne pas gaspiller ce consommable, l'imprimante réalimente (rétracte) normalement les étiquettes avant l'impression. Si le consommable est resté dans l'imprimante pendant un certain temps, le rouleau peut laisser des marques sur le consommable. Lorsqu'il est rétracté dans l'imprimante pour être imprimé, la qualité d'impression peut être mauvaise sur les marques. Pour résoudre ce problème, cochez la case *Aucune réalimentation*. L'impression commence à la position actuelle en laissant environ 38,1 mm (1,5 po) d'étiquette vierge sur le bord avant.


**Conseil** : si vous imprimez de nombreuses étiquettes, vous voudrez peut-être éviter la zone vierge excédentaire au début de chaque étiquette. Décochez la case *Aucune réalimentation*. Si la première étiquette n'est pas satisfaisante, réimprimez uniquement celle-ci. Pour imprimer une série d'étiquettes (de 1 à 1), reportez-vous à la section «[Impression multiple](#)», page 38.

- **À propos** : affiche les numéros de version du microprogramme, du Bluetooth, du Wi-Fi et de la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante. Reportez-vous aux sections «[Installation de mises à niveau du micrologiciel](#)», page 92 et «[Mise à jour de la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante](#)», page 93.
5. Appuyez sur **OK**.
  6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer.

## Imprimer Historique

Choisissez si vous souhaitez que l'imprimante conserve un historique des fichiers récemment utilisés.


### Pour configurer l'historique d'impression :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Historique d'impression** soit mise en surbrillance.
3. Utilisez les touches de navigation Haut et Bas pour sélectionner la fonction souhaitée.
  - **Activé** : l'imprimante conserve un historique des dix derniers fichiers d'étiquettes utilisés.
  - **Désactivé** : l'historique d'impression n'est plus conservé, mais tout historique existant reste stocké.
  - **Effacer** : permet de supprimer l'historique. Cela n'affecte pas le paramètre d'activation ou de désactivation de cette fonction.
4. Appuyez sur  pour confirmer votre choix.

## Type d'étiquette

Définir les valeurs par défaut des nouvelles étiquettes et des marqueurs de tuyauteries.

### Pour définir les valeurs par défaut des marqueurs de tuyauteries :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Type d'étiquette** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de l'application.
4. Configurez les paramètres suivants. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 30.
  - **À la création de nouvelles étiquettes** : lorsque vous créez une nouvelle étiquette, vous devez généralement spécifier certains paramètres. Certains types d'étiquettes présentent un écran de paramètres avec plusieurs sélections, d'autres ne disposent que d'un menu permettant de sélectionner une option. Ces paramètres sont détaillés dans le [Chapitre 5: Types d'étiquettes](#).


Votre choix pour l'option *À la création de nouvelles étiquettes* détermine les valeurs par défaut de ces paramètres de type d'étiquette.


- **Effacer les valeurs de champ précédentes** : utilise les paramètres par défaut, quels que soient vos choix précédents.
- **Utiliser les valeurs de champ précédentes** : utilise vos paramètres précédents comme valeurs par défaut.
- **Normes de couleur** : sélectionnez la norme utilisée dans votre pays. Lorsque vous créez un marqueur de tuyauterie à partir du menu Sécurité UE, ce paramètre détermine les couleurs nécessaires. Une fois que vous avez sélectionné le contenu de la tuyauterie, l'écran des paramètres du marqueur de tuyauterie vous montre les couleurs de l'étiquette et du ruban encreur dont vous aurez besoin pour imprimer le marqueur de tuyauterie.
- **Catégorie de symboles Marqueur de tuyauterie par défaut** : lorsque vous ajoutez des images à un marqueur de tuyauterie, vous devez choisir une catégorie de symboles. La configuration de ce paramètre permet d'avoir immédiatement à disposition les symboles les plus communément utilisés lors de la création de marqueurs de tuyauteries. Vous pouvez toujours sélectionner une autre catégorie lors de la création d'un marqueur de tuyauterie. Cette option est uniquement disponible lorsque l'option *Effacer les valeurs de champ précédentes* est définie sous *À la création de nouvelles étiquettes* (reportez-vous à la section ci-dessus).
- **Ajuster la longueur des marqueurs de tuyauteries au texte** : la longueur des marqueurs de tuyauterie est définie conformément aux normes. Cette case à cocher permet de contrôler si la longueur de l'étiquette sera réduite s'il n'y a pas beaucoup de texte sur l'étiquette.  
Cochez la case si vous souhaitez que l'étiquette soit raccourcie lorsqu'il y a peu de texte. Cela permet d'économiser des consommables. Décochez la case si vous souhaitez que le marqueur de tuyauterie ait une taille entière, quelle que soit la quantité de texte.  
Dans les deux cas, le logiciel vous permet d'augmenter la longueur de l'étiquette afin qu'elle puisse contenir le texte qui est trop long pour tenir sur la longueur standard.

## Police

Choisissez la police à utiliser lors de la création d'étiquettes sur l'imprimante. Seule un type de police peut être sélectionné par fichier d'étiquette. Ces paramètres n'affectent pas les fichiers d'étiquettes actuellement ouverts. Ils sont appliqués au prochain fichier d'étiquette créé.

### Pour définir la police :

1. Appuyez sur **FN + SETUP**.
2. Utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu jusqu'à ce que l'option **Paramètres de police** soit mise en surbrillance.
3. Appuyez sur  pour confirmer votre choix et afficher les paramètres de police.
4. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 30.
  - **Police** : sélectionnez le type de police. Les types de polices *Brady Fixed Width* et *Brady Alpine* vous permettent d'afficher un zéro avec ou sans barre oblique (0 ou Ø). En outre, des polices de caractères chinoises, japonaises et coréennes sont disponibles. Des polices supplémentaires ne peuvent pas être téléchargées sur l'imprimante.

- **Auto** : le texte est automatiquement ajusté à l'étiquette au fur et à mesure de la saisie. La taille de police actuelle est affichée dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile lors de la modification d'une étiquette.
  - **Taille de police** : (indisponible si l'option *Auto* est sélectionnée.) Modifiez la taille du texte. Ceci définit la taille de la police par défaut. Lorsque vous modifiez une étiquette, vous pouvez modifier la taille de police pour chaque ligne.
  - **Attributs** : sélectionnez un ou plusieurs attributs parmi les suivants : gras, italique et souligné. Ceci définit l'attribut par défaut. Lorsque vous modifiez une étiquette, vous pouvez changer l'attribut de n'importe quel caractère.
  - **Unités** : choisissez d'afficher la taille de police en points (unité standard utilisée dans la plupart des logiciels de traitement de texte) ou en millimètres.
5. Appuyez sur **OK**.
  6. Appuyez sur  pour quitter le menu. Vous pouvez également utiliser les touches de navigation pour accéder au paramètre suivant que vous souhaitez configurer. Si l'étiquette contient déjà du texte ou d'autres éléments, le changement de police ne prend effet que lorsque toutes les données sont supprimées dans l'éditeur. Reportez-vous à la section «[Pour effacer toutes les données d'une ou plusieurs étiquettes :](#)», page 43.

**Remarque:** Vous pouvez utiliser le bouton *FONT* pour modifier la taille et les attributs d'une ligne de texte lors de la modification d'une étiquette, mais les valeurs spécifiées ici dans le menu *CONFIGURATION* continueront à être utilisées par défaut pour les nouvelles étiquettes et zones. (Pour plus d'informations sur les zones, reportez-vous à la section «[Étiquettes et zones](#)», page 47.)

## Logiciel de création d'étiquettes

En plus de créer des étiquettes sur l'imprimante, vous pouvez utiliser un logiciel d'étiquetage. Installez le logiciel de création d'étiquettes sur votre ordinateur ou appareil portable, configurez la connexion à l'imprimante puis utilisez le logiciel pour concevoir vos étiquettes et les envoyer à l'imprimante. (Consultez votre site Internet Brady local pour disposer d'autres logiciels Brady. Sachez qu'un ancien logiciel de création d'étiquettes Brady risque de ne pas détecter automatiquement l'imprimante et que les informations figurant dans ce manuel sont basées sur le logiciel répertorié ci-dessous.)

- Utilisez l'application Brady Express Labels sur un appareil portable. (Modèle d'imprimante sans fil uniquement.)
- Utilisez le logiciel Brady Workstation sur un ordinateur de bureau ou portable.

### Mobile (modèle sans fil uniquement)

Téléchargez l'application Brady Express Labels depuis Apple® App Store ou Google Play™ Store.



## Bureau

Le logiciel Brady Workstation offre diverses applications permettant de simplifier la création d'étiquettes à des fins spécifiques. Il fournit également des applications faciles à utiliser pour personnaliser la conception des étiquettes.

### Pour installer le logiciel Brady Workstation :

1. Veillez à ce que votre ordinateur soit connecté à Internet.
2. Aller au site [www.workstation.bradyid.com](http://www.workstation.bradyid.com).
3. Suivez les instructions données à l'écran pour choisir le bon logiciel répondant à vos objectifs et téléchargez-le.





## Installation du pilote Windows (facultatif)

Si vous utilisez l'application Brady Express Labels ou le logiciel Brady Workstation, vous n'avez pas besoin d'installer le pilote Windows. Passez à «[Connexion de l'imprimante](#)», page 15.

Si vous utilisez un ancien logiciel Brady ou un logiciel tiers, vous devez installer le pilote Windows. Consultez le fichier PDF *Guide d'installation du pilote* sur la barrette USB qui accompagne l'imprimante.

## Connexion de l'imprimante

Connectez-vous au logiciel d'étiquetage à l'aide d'un câble USB ou, si vous disposez du modèle d'imprimante sans fil, via la technologie sans fil Bluetooth® ou un réseau sans fil Wi-Fi®.

	Connexions prises en charge
Ordinateur	 
Appareil portable	 

### Bluetooth

Cette fonctionnalité n'est disponible que sur le modèle d'imprimante sans fil.

Une fois que vous avez connecté l'imprimante à l'application Étiquettes Brady express sur votre appareil mobile, l'application mémorise l'imprimante pour une utilisation ultérieure. Plusieurs



personnes peuvent connecter une imprimante M710 à l'application Étiquettes Brady express, mais seules cinq personnes à la fois peuvent utiliser la connexion de l'imprimante.

- **Si moins de cinq personnes utilisent l'imprimante**, l'application Étiquettes Brady express indique que l'imprimante est disponible pour toute personne qui s'est déjà connectée, et peut rechercher l'imprimante pour quiconque se connecte pour la première fois.
- **Si cinq personnes utilisent l'imprimante**, l'application Étiquettes Brady express ne se connectera pas automatiquement lorsque la personne suivante tentera d'utiliser l'imprimante. Si l'utilisateur essaie de se connecter manuellement, l'application l'informe que l'imprimante n'est plus disponible. Si une personne essaie de se connecter pour la première fois, l'application ne recherchera pas l'imprimante jusqu'à ce que moins de cinq personnes l'utilisent.

Lorsque plusieurs personnes utilisent l'imprimante, les étiquettes sont imprimées dans l'ordre dans lequel elles sont reçues. Il se peut que l'impression soit retardée si d'autres travaux sont en cours avant le vôtre.

### Pour brancher l'imprimante à l'appareil portable via Bluetooth :

#### D'abord, sur l'imprimante :

1. Assurez-vous que votre imprimante est allumée.
2. L'imprimante est livrée avec la fonction Bluetooth activée. Recherchez le symbole Bluetooth dans le coin inférieur droit de l'écran pour vérifier qu'il est activé.  
Si vous ne voyez pas le symbole Bluetooth, activez Bluetooth.
  - a. Appuyez sur **FN + SETUP**. (La touche SETUP se trouve sur la ligne des touches de fonction. Voir la section «[Composants de l'imprimante](#)», page 5.)
  - b. Sur l'écran tactile, appuyez sur **Bluetooth**.
  - c. Appuyez sur **Activé**.
  - d. Appuyez sur **OK**.

#### Ensuite, sur l'appareil mobile :

Suivez les instructions de l'application Étiquettes Brady express, qui détecte automatiquement l'imprimante. Une fois l'imprimante trouvée, elle est représentée par son numéro de série (à moins que vous n'ayez modifié le nom de l'imprimante). Le numéro de série se situe à l'intérieur de l'imprimante derrière le rouleau d'étiquettes. Sélectionnez l'imprimante sur l'appareil portable.



**Remarque:** Si vous modifiez le nom de l'imprimante après avoir connecté l'imprimante à l'application mobile Étiquettes Brady express, vous devez la reconnecter. Dans l'application Brady Express Labels, allez à Paramètres et rajoutez l'imprimante.

## USB

Pour vous connecter via USB 2.0, branchez le câble USB fourni à l'imprimante et à l'ordinateur. Le logiciel Brady Workstation détecte automatiquement l'imprimante une fois connectée par câble USB.

**Remarque:** Si vous n'utilisez pas le logiciel Brady Workstation, vous devez installer le pilote de l'imprimante. Consultez le fichier PDF *Guide d'installation du pilote* sur la clé USB fournie avec l'imprimante.



## Wi-Fi

Cette fonctionnalité n'est disponible que sur le modèle d'imprimante sans fil.

Connectez-vous à une imprimante sur réseau Wi-Fi soit en recherchant un réseau puis en le sélectionnant, soit en saisissant manuellement les paramètres réseau. Une fois que vous êtes connecté, l'imprimante peut communiquer avec les périphériques présents sur ce réseau.

### Rechercher pour connecter

C'est la méthode de connexion la plus facile et la plus courante.

#### Pour se connecter à un réseau sans fil Wi-Fi :

1. Assurez-vous que votre imprimante est sous tension.
2. Appuyez sur **FN + Setup**. (La touche Setup se trouve sur la ligne des touches de fonction. Voir la section «[Composants de l'imprimante](#)», page 5.)
3. Sur l'écran tactile, appuyez sur **Wi-Fi**.
4. Appuyez sur **Activé** pour activer le Wi-Fi. L'imprimante recherche les réseaux Wi-Fi et affiche une liste de réseaux trouvés. Appuyez et faites glisser pour faire défiler la liste. (Si vous avez besoin d'identifier le réseau par son adresse IP statique ou DHCP, consultez «[Saisir manuellement les paramètres](#)», page 18).
5. Appuyez sur le réseau que vous souhaitez utiliser, puis sur **Rejoindre**.
  - Si le réseau est un réseau personnel, saisissez le mot de passe dans l'écran *Rejoindre le réseau*, puis appuyez sur **Suivant**. L'imprimante revient à l'écran *Wi-Fi* qui affiche le réseau actuel.
  - Si le réseau est un réseau d'entreprise, choisissez le type d'authentification, puis appuyez sur **Suivant**.

L'imprimante demande alors soit le nom d'utilisateur et le mot de passe, soit des informations sur le certificat, en fonction de la méthode d'authentification. Vous aurez peut-être besoin de renseignements procurés par votre service informatique pour compléter ces paramètres.

Saisissez les informations, puis appuyez sur **Suivant**. L'imprimante revient à l'écran *Wi-Fi* qui affiche le réseau actuel.

- Si le réseau dont vous avez besoin ne figure pas dans la liste, il n'est peut-être pas détectable. Appuyez sur **Autre**. Le système affiche les paramètres correspondant à votre sélection. Vous aurez peut-être besoin de renseignements procurés par votre service informatique pour compléter ces paramètres.
6. Appuyez sur **OK**.

### Saisir manuellement les paramètres

Utilisez cette méthode si vous avez besoin d'identifier le réseau par IP statique ou DHCP. Veuillez contacter votre administrateur réseau pour obtenir de l'aide.

#### Pour se connecter à un réseau sans fil Wi-Fi :

1. Assurez-vous que votre imprimante est sous tension.
2. Appuyez sur **FN + Setup**. (La touche Setup se trouve sur la ligne des touches de fonction. Voir la section «[Composants de l'imprimante](#)», page 5.)
3. Sur l'écran tactile, appuyez sur **Wi-Fi**.
4. Appuyez sur **Avancé**.
5. Sous *Paramètres IP*, appuyez sur l'un des éléments suivants.
  - **DHCP** : l'adressage DHCP est dynamique et le système utilise un serveur DNS pour obtenir l'adresse IP de l'imprimante pour vous.
  - **Statique** : sélectionnez l'adressage statique pour saisir manuellement l'adresse IP de l'imprimante. Configurez les paramètres disponibles restants à l'aide de votre administrateur réseau.
6. Appuyez sur **Précédent**.
7. Appuyez sur **Rejoindre**.

## Chargement des supports

Les étiquettes et rubans encres Brady sont dotés d'une technologie de puce électronique qui permet à l'imprimante d'identifier le type d'étiquette et le ruban encreur et de configurer automatiquement de nombreux détails de mise en forme des étiquettes. Utilisez uniquement des étiquettes et des rubans encres portant le logo Brady Authentic.



### Chargement des étiquettes

Pour des performances optimales, utilisez des étiquettes Brady M710 authentiques. Les étiquettes conçues pour l'imprimante M610 peuvent également être utilisées, mais nécessitent un adaptateur. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section «[Utilisation de l'adaptateur de rouleau d'étiquettes](#)», page 24.

Les étiquettes peuvent être chargées avec l'appareil sous ou hors tension.

**Remarque:** Vous pouvez concevoir une étiquette sur l'imprimante sans installer de rouleau d'étiquettes. Toutefois, si aucun consommable n'est installé, l'imprimante utilise les caractéristiques du dernier consommable installé pour configurer l'étiquette. Cela signifie que les dimensions ou la disposition (par exemple, un manchon recto-verso au lieu d'une étiquette plate) peuvent ne pas correspondre au consommable sur lequel vous prévoyez d'imprimer.

**Pour charger les étiquettes :**

1. Tirez sur le loquet du couvercle et ouvrez le couvercle.



2. Retirez les étiquettes existantes, le cas échéant. Saisissez le rouleau d'étiquettes installé et retirez-le doucement du compartiment des étiquettes. Conservez les étiquettes inutilisées dans un endroit frais et sec.
3. Orientez le nouveau rouleau de manière à ce que les étiquettes sortent du bas du mandrin vers le côté gauche de l'imprimante. Insérez le rouleau dans le compartiment des étiquettes. Assurez-vous que la puce électronique du rouleau d'étiquettes soit alignée avec les contacts du compartiment des étiquettes.

**cellule intelligente**

**contacts**





4. Insérez l'extrémité libre de l'étiquette jusqu'à la ligne noire sous les nervures, en veillant à ce que le consommable couvre les capteurs et que le bord avant du consommable soit approximativement aligné avec le côté du compartiment des étiquettes.

Figure 2-1. Assurez-vous que les capteurs sont couverts.

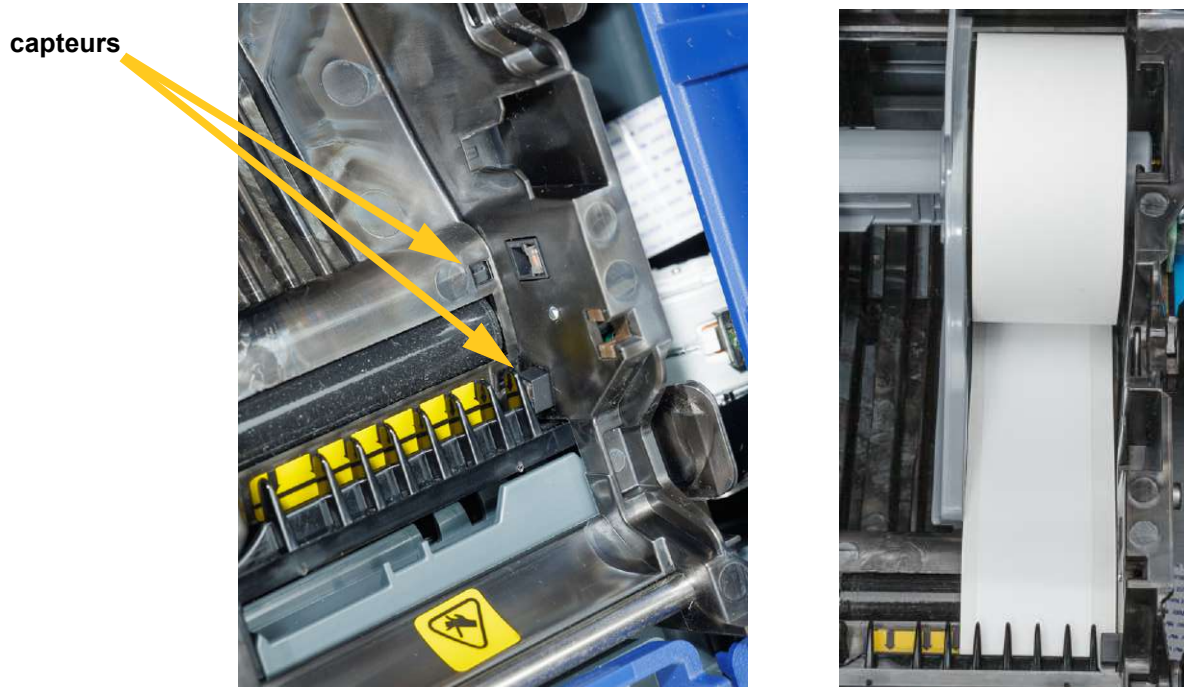


Figure 2-2. Position du bord avant du consommable.



5. Fermez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

## Chargement du ruban



**ATTENTION!** Pièce chaude : faites attention lorsque vous changez le ruban encreur car la tête d'impression peut être chaude.

N'utilisez que des rubans encreurs Brady M710 authentiques. Le ruban encreur peut être chargé avec l'imprimante sous ou hors tension.

### Pour charger le ruban encreur :

1. Tirez sur le loquet du couvercle et ouvrez le couvercle.



2. Retirez le ruban encreur existant, le cas échéant. Saisissez les languettes situées de chaque côté de la cartouche et tirez la cartouche hors du compartiment du ruban encreur.

Si le ruban est usé, recyclez la cartouche selon la réglementation locale. La jauge du ruban encreur au bas de l'écran tactile indique combien il en reste. Reportez-vous à la section «Utilisation de l'écran tactile», page 27.

Stockez tout ruban encreur inutilisé dans un endroit frais et sec. Un ruban encreur inutilisé durera six mois avant de se détériorer.

3. Avec l'étiquette de la cartouche orientée vers le haut, saisissez les languettes de chaque côté de la cartouche et placez-la de façon à ce que le ruban encreur soit au-dessus de la tête d'impression. Appuyez légèrement pour le mettre en place. Puis, fermez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

**Remarque:** Si vous réutilisez un ruban encreur, tournez la bobine supérieure du ruban encreur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (vers le bas) pour retirer le ruban usagé de la zone de la tête d'impression.

La couleur du ruban apparaît dans la couleur du texte saisi à l'écran d'édition. La quantité de ruban qui reste dans la cartouche s'inscrit dans la jauge dans le coin inférieur droit de la barre d'état.

L'imprimante affiche un message si aucun ruban encreur n'est installé. Vous n'avez pas à installer de ruban pour créer une étiquette.

Cependant, si aucun ruban encreur n'est installé, le système affiche par défaut la dernière couleur de ruban encreur utilisée.



## Chargement des étiquettes en vrac

1. Retirez le mandrin d'étiquettes M710 et la rampe d'alimentation d'étiquettes de la boîte.
2. Sur la boîte de consommables en gros conditionnement, poussez la languette A vers l'intérieur, puis tirez le rabat perforé vers le bas et déchirez-le.



3. Joignez la rampe d'alimentation d'étiquette au bas de la perforation, avec les bras de rampe à l'extérieur de la boîte.



4. Joignez les crochets de rampe à l'extérieur du chemin d'alimentation d'étiquette en vrac sur l'imprimante.



5. Ouvrez l'imprimante et insérez le mandrin d'étiquettes en veillant à ce que la puce électronique du rouleau d'étiquettes soit alignée avec le lecteur dans le compartiment des étiquettes.

6. Tirez l'extrémité lâche du consommable en gros conditionnement hors de la perforation de la boîte et acheminez-le par-dessus le bac dans le chemin d'alimentation d'étiquettes en gros conditionnement sur l'imprimante.



7. Continuez à faire passer le bord avant du rouleau d'étiquettes sous le mandrin. Insérez l'extrémité libre de l'étiquette jusqu'à la ligne noire sous les nervures, en veillant à ce que le consommable couvre les capteurs et que le bord avant du consommable soit approximativement aligné avec le côté du compartiment des étiquettes. Reportez-vous aux sections [Figure 2-1](#) et [Figure 2-2](#), page 20.
8. Mettez l'imprimante sous tension et appuyez sur la touche **FEED** (Avance) pour insérer le consommable dans l'imprimante.
9. Fermez le couvercle.

**IMPORTANT!** Assurez-vous de stocker le mandrin avec les étiquettes inutilisées restantes lorsque vous avez terminé l'impression. L'imprimante utilise la puce électronique du mandrin pour savoir combien il reste d'étiquettes. Utilisez toujours le mandrin fourni avec les étiquettes, sinon l'imprimante risque de présenter un message d'erreur « Rouleau d'étiquettes épuisé ».

## Chargement d'étiquettes en accordéon (Panneau à relief)

1. Retirez le mandrin d'étiquettes et la rampe de la boîte, puis fermez la boîte.



2. Sur le côté de la boîte, appuyez sur la languette et retirez le rabat perforé.





3. Ouvrez l'imprimante et insérez le mandrin d'étiquettes en veillant à ce que la puce électronique du rouleau d'étiquettes soit alignée avec le lecteur dans le compartiment des étiquettes.
4. En gardant le consommable dans la boîte, placez la boîte derrière l'imprimante. Fixez la rampe d'alimentation d'étiquettes sur le bord de la boîte de consommables en gros conditionnement.
5. Joignez les crochets de rampe à l'extérieur du chemin d'alimentation d'étiquette en vrac sur l'imprimante.
6. Faites passer le bord avant des étiquettes par-dessus la rampe, dans l'imprimante, et sous le mandrin d'étiquettes. Insérez le bord avant des étiquettes jusqu'à la ligne noire sous les nervures, en veillant à ce que le consommable couvre les capteurs et que le bord avant du consommable soit approximativement aligné avec le côté du compartiment des étiquettes. Reportez-vous aux sections [Figure 2-1](#) et [Figure 2-2](#), page 20.
7. Mettez l'imprimante sous tension et appuyez sur la touche **FEED** (Avance) pour insérer le consommable dans l'imprimante.
8. Fermez le couvercle.

**IMPORTANT!** Assurez-vous de stocker le mandrin avec les étiquettes inutilisées restantes lorsque vous avez terminé l'impression. L'imprimante utilise la puce électronique du mandrin pour savoir combien il reste d'étiquettes. Utilisez toujours le mandrin fourni avec les étiquettes, sinon l'imprimante risque de présenter un message d'erreur « Rouleau d'étiquettes épuisé ».

## Utilisation de l'adaptateur de rouleau d'étiquettes

Pour utiliser les étiquettes M610 dans l'imprimante M710, vous devez fixer l'adaptateur de rouleau d'étiquettes M610 (M71-ADAPT-BK). L'adaptateur est fourni avec l'imprimante M710 et peut également être acheté séparément.

### Pour utiliser l'adaptateur de rouleau d'étiquettes M610 :

1. Avec l'extrémité pointue du guide orientée dans la direction où les étiquettes sortent du bas du mandrin, placez l'orifice de l'adaptateur sur l'extrémité du mandrin, à l'opposé de la puce électronique.



2. Poussez délicatement l'adaptateur sur le mandrin.



3. Placez le rouleau d'étiquettes M610 dans l'imprimante, avec l'adaptateur fixé, de la même manière que vous chargez le consommable M710. (Reportez-vous à la section «[Chargement des étiquettes](#)», page 18.)

Assurez-vous que l'adaptateur de rouleau d'étiquettes se trouve dans le bon emplacement afin de pousser la puce électronique contre les contacts.

**contacts (non visibles sur la photo)**



## Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'imprimante M710 ; ils peuvent être achetés séparément auprès de votre distributeur.

- Mallette de transport rigide (M710-HC)
- Mallette de transport souple (BMP-SC-3)
- Kit de nettoyage (M71-CLEAN)
- Adaptateur de rouleau d'étiquettes M610 (M71-ADAPT-BK)
- Adaptateur secteur (M710-AC), Amérique du Nord et du Sud uniquement
- Batterie au lithium-ion de rechange (M-LION-BATTERY)
- Batterie NiMH (M-NIMH-BATTERY)

### Spécifications de la batterie

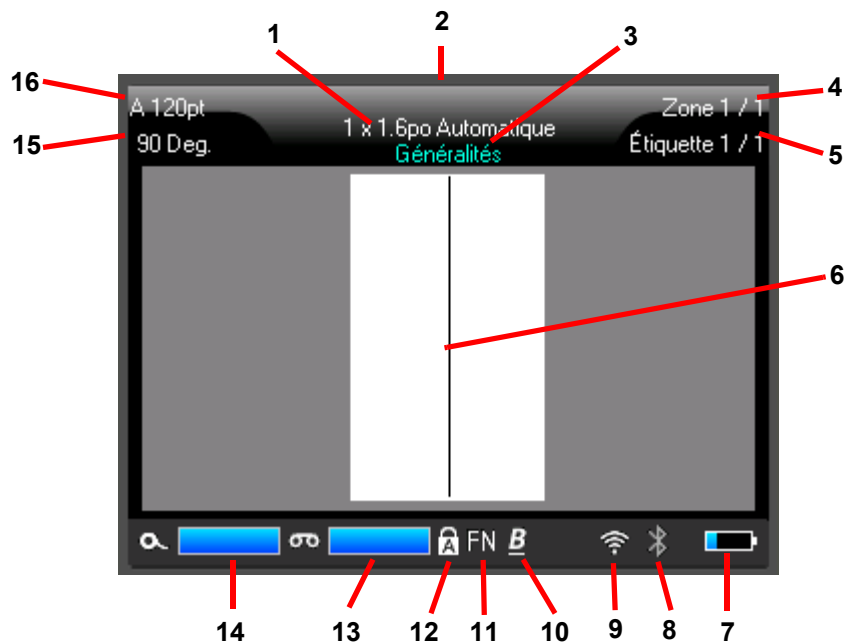
	Lithium-ion	NiMH
<b>Capacité</b>	2 700 mAh	1 200 mAh
<b>Poids</b>	(192 g) 0,42 lbs	(230 g) 0,55 lbs
<b>Autonomie</b>	Impression jusqu'à 4 500 étiquettes en une seule charge.	Impression jusqu'à 1 500 étiquettes en une seule charge.

## 3 Fonctionnement général

### Utilisation de l'écran tactile

Utilisez l'écran tactile de l'imprimante pour créer des étiquettes, configurer les paramètres et consulter l'état, entre autres fonctions. Appuyez du doigt sur l'écran pour effectuer une sélection.

L'écran affiche une représentation du consommable et du ruban encreur chargés (ou des derniers consommables connus) dans la bonne couleur. L'écran affiche une étiquette à la fois. En ce qui concerne les étiquettes à plusieurs zones, une seule zone apparaît à la fois.



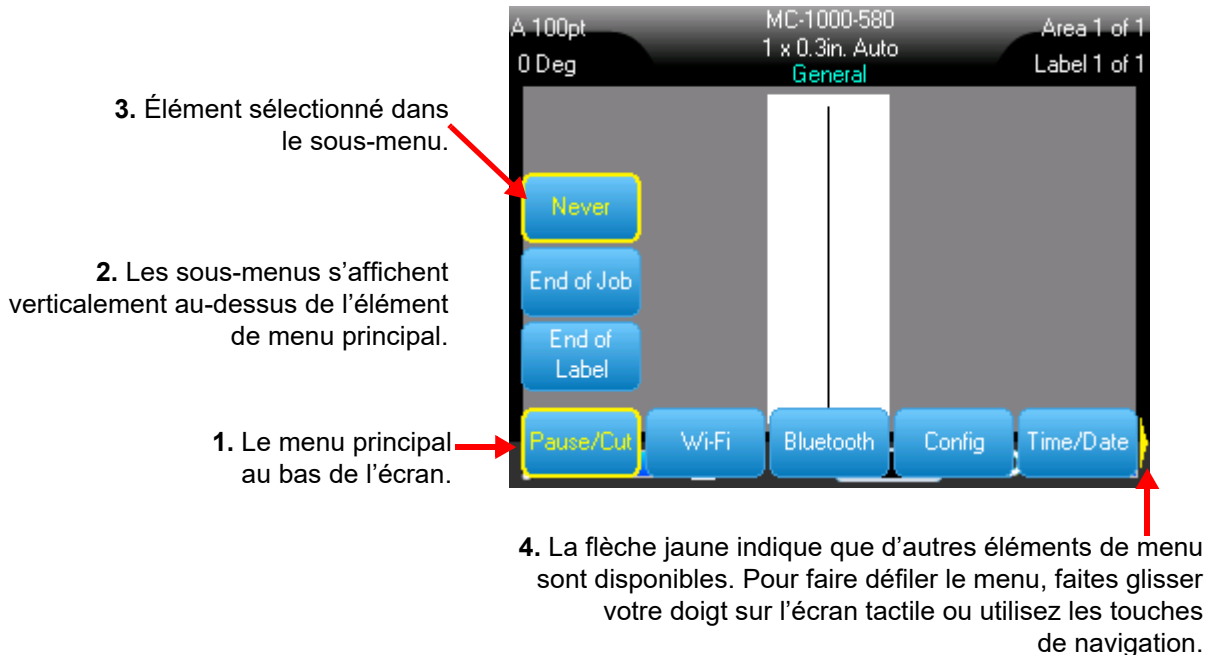
1. **La taille d'étiquette.** Le mot *Auto* après la taille de l'étiquette indique qu'un consommable continu (par opposition aux étiquettes prédimensionnées) est configuré pour s'adapter automatiquement au contenu de l'étiquette.
2. **Consommable.** Le numéro de référence du consommable installé. Si des étiquettes ne sont pas installées, la dernière étiquette utilisée est affichée.
3. **Type d'étiquette.** L'imprimante fournit des outils permettant de modifier les étiquettes à des fins spécifiques, notamment les marqueurs de fils, les borniers et les flacons. Reportez-vous au chapitre [Chapitre 5: Types d'étiquettes](#).
4. **Nombre de zones.** Le nombre total de zones sur l'étiquette et la zone actuellement modifiée. Reportez-vous à la section «[Étiquettes et zones](#)», page 47.

5. **Nombre d'étiquettes.** Le nombre total d'étiquettes du fichier et l'étiquette actuellement modifiée. Pour plus d'informations sur la navigation entre les étiquettes, reportez-vous à la section «[Touches de navigation et de sélection](#)», page 32.
6. **Curseur.** Marque le point d'insertion pour la saisie des données.
7. **Charge de batterie restante.** La jauge devient rouge lorsqu'il ne reste que 10 % de la charge de la batterie.
8. **Indicateur Bluetooth.** 
  - **Aucune icône :** le Bluetooth n'est pas activé. Reportez-vous à la section «[Bluetooth](#)», page 15.
  - **Icône grise :** personne n'utilise la connexion Bluetooth.
  - **Icône bleue :** au moins une personne utilise la connexion Bluetooth.
9. **Indicateur Wi-Fi.**
  -  indique que le Wi-Fi est connecté.
  -  indique que le Wi-Fi est activé, mais déconnecté.L'absence d'icône indique que le Wi-Fi est désactivé.
10. **Attributs de caractères.** Si le gras, l'italique et/ou le souligné est/sont défini(s), un symbole indique ici lequel ou lesquels sont définis. Un espace vierge signifie qu'aucun attribut de caractère n'est défini. B signifie gras, / signifie italique, et U signifie souligné. Ceux-ci peuvent être combinés si plusieurs attributs sont définis. Le B incliné et souligné dans l'image ci-dessus indique que les trois attributs sont appliqués.
11. **Fonction.** Les lettres FN indiquent ici que la touche FN a été enfoncée. Elle est utilisée en combinaison avec des touches sur lesquelles figure un texte orange. Appuyez sur *FN* puis sur une autre touche pour exécuter la fonction indiquée en orange.
12. **Verr. Maj.** Ce symbole est visible lorsque le verrouillage des majuscules est activé.
13. **Ruban encreur restant.** La jauge devient rouge lorsqu'il ne reste que 10 % du ruban encreur.
14. **Consommable restant.** La jauge devient rouge lorsqu'il ne reste que 10 % du consommable.
15. **Rotation.** Degrés de rotation de l'étiquette. Reportez-vous à la section «[Rotation](#)», page 50.
16. **Taille de police.** La lettre « A » indique qu'elle est définie sur *Auto*. Reportez-vous à la section «[Taille de police](#)», page 44.


## Menus

Les menus permettent d'accéder à des commandes telles que les paramètres de l'imprimante, les paramètres des étiquettes, la police, etc. Utilisez les touches de fonction du clavier pour ouvrir les menus. Reportez-vous à la section «[Utilisation du clavier](#)», page 31.



Les menus s'ouvrent au bas de l'écran. Les sous-menus s'ouvrent verticalement, au-dessus de la sélection de menu principal. Une bordure jaune marque les éléments de menu sélectionnés. L'image ci-dessous illustre le menu *Configuration*.



### Pour sélectionner des éléments dans un menu, effectuez l'une des opérations suivantes.

- **Clavier** : utilisez les touches de navigation pour parcourir le menu. Lorsque l'option souhaitée est mise en surbrillance, appuyez sur . Pour en savoir plus, reportez-vous à la section «[Utilisation du clavier](#)», page 31.
- **Écran tactile** : appuyez sur l'écran pour effectuer votre sélection.

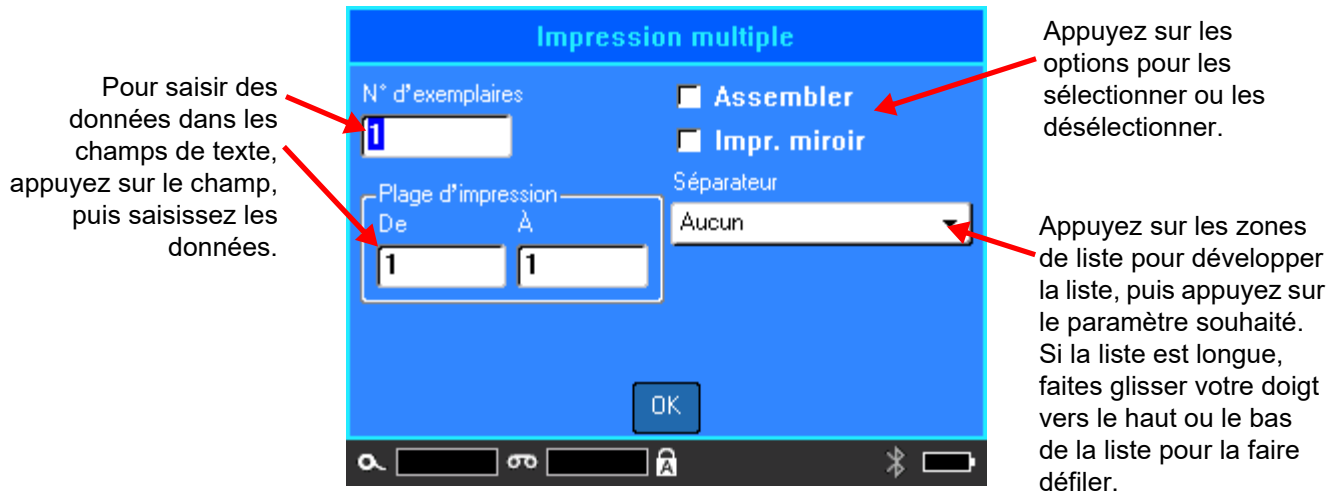
### Pour fermer un menu sans effectuer de modifications :

- **Clavier** : appuyez sur la touche Retour arrière.  Vous pouvez aussi appuyer sur Retour arrière plusieurs fois pour quitter tous les menus. Vous pouvez également appuyer sur **FN +**  pour quitter tous les menus.
- **Écran tactile** : appuyez n'importe où en dehors du menu.


## Écrans de paramètres

Certains éléments de menu ouvrent un écran permettant de définir des commandes.






**Pour effectuer des sélections à l'aide de l'écran tactile :**



Pour enregistrer les modifications, appuyez sur **OK**.


Pour annuler les modifications, appuyez sur  sur le clavier.

**Pour effectuer des sélections à l'aide du clavier :**

- Utilisez les touches de navigation pour parcourir les paramètres et mettez en surbrillance le paramètre souhaité.
- Appuyez sur  pour choisir une sélection mise en surbrillance.
- Pour saisir des données, utilisez le clavier ou le pavé numérique, puis appuyez sur .
- Pour ouvrir une liste, mettez-la en surbrillance, appuyez sur , utilisez les touches de navigation pour effectuer votre sélection, puis appuyez de nouveau sur .
- Pour enregistrer les modifications, utilisez les touches de navigation pour mettre en surbrillance le bouton **OK** à l'écran, puis appuyez sur .

Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier pour effectuer des sélections, reportez-vous à la section «Utilisation du clavier», page 31.

## Annuler les fonctions

Pour quitter un menu ou un écran de paramètres sans effectuer de modifications, appuyez sur la touche Retour arrière . Lorsque vous appuyez sur Retour arrière au milieu d'une fonction, vous quittez la fonction un écran à la fois. Il se peut que vous deviez appuyer sur Retour arrière plusieurs fois pour quitter complètement la fonction.

## Utilisation du clavier

L'imprimante est livrée avec un clavier adapté à la région où elle a été achetée. Pour plus d'informations sur la saisie de texte dans les langues asiatiques, reportez-vous à la section Annexe B : «Utilisation de l'éditeur de méthode de saisie (IME) pour le texte asiatique», page 116.

### Touches à caractères multiples

**Blanc** : la plupart des touches de l'imprimante comportent du texte ou des images en blanc. Appuyez sur la touche pour exécuter la fonction ou saisissez le caractère.

**Orange** : certaines touches ont également un texte orange en haut à droite. Pour la fonction ou le caractère orange, appuyez sur la touche FN, puis sur la touche contenant le texte orange.

**Multiple** : quelques touches disposent de trois ou quatre caractères. Appuyez sur SHIFT ou FN, puis sur la touche pour obtenir deux des caractères.

Pour saisir le caractère en haut à gauche, appuyez sur la touche SHIFT, puis sur la touche.

Pour saisir le caractère en bas à gauche, il suffit d'appuyer sur la touche.



Pour saisir le caractère orange en haut à droite, appuyez sur SHIFT et FN, puis appuyez sur la touche.



Pour saisir le caractère orange en bas à droite, appuyez sur la touche FN, puis sur la touche. (Disponible uniquement sur les imprimantes vendues en dehors de l'Amérique du Nord.)

Reportez-vous également à la section «Lettres avec signes diacritiques», page 56.

Les tableaux suivants fournissent une référence pour toutes les touches qui exécutent une fonction autre que la saisie d'un caractère.



## Touches de navigation et de sélection

Touche	Description
<p><b>Touches de navigation</b></p> 	<p>Les touches de navigation sont les touches fléchées situées sur le bord extérieur du bouton fléché :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans une ligne de texte, déplacez le curseur vers la gauche ou la droite d'un caractère à la fois, ou vers le haut et le bas, une ligne à la fois.</li> <li>• Dans les menus, déplacez la sélection vers la gauche ou la droite dans un menu principal ; vers le haut ou vers le bas dans un menu secondaire ou sous-menu.</li> <li>• Dans un écran de paramètres, effectuez un déplacement vers le haut, le bas, la gauche ou la droite dans les champs. Dans un champ doté d'une liste déroulante, après avoir appuyé sur OK, déplacez le curseur vers le haut ou le bas dans la liste.</li> <li>• Dans Aperçu avant impression, effectuez un déplacement vers la gauche ou la droite dans une étiquette ou vers le haut et le bas dans plusieurs étiquettes.</li> </ul>
<p><b>OK</b></p> 	<p>Située au centre des touches de navigation. Valide les éléments de menu et les attributs.</p>
<p><b>FN</b></p>	<p>Située à gauche de la barre d'espace.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisée en combinaison avec une autre touche. Le texte ou les symboles orange indiquent la fonction de la touche lorsqu'elle est combinée avec FN. Appuyez sur la touche FN, puis sur la touche ayant une fonction alternative.</li> <li>• Utilisée pour accéder aux caractères spéciaux sur les touches alphabétiques.</li> </ul>
<p><b>NEXT AREA</b></p>	<p>Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer de la zone actuelle à la zone suivante. Pour obtenir une explication des zones, reportez-vous à la section «<a href="#">Étiquettes et zones</a>», page 47.</p>
<p><b>FN + PREV AREA</b></p>	<p>Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer de la zone actuelle à la zone précédente. Pour une méthode plus rapide, reportez-vous à la section «<a href="#">Raccourcis sur l'écran tactile</a>», page 48.</p>
<p><b>NEXT LABEL</b></p>	<p>Dans un fichier à plusieurs étiquettes, permet de se déplacer de l'étiquette actuelle à l'étiquette suivante. Pour une méthode plus rapide, reportez-vous à la section «<a href="#">Raccourcis sur l'écran tactile</a>», page 48.</p>
<p><b>FN + PREV LABEL</b></p>	<p>Dans un fichier à plusieurs étiquettes, permet de se déplacer de l'étiquette actuelle à l'étiquette précédente.</p>

Touche	Description
<p><b>Déplacement vers une zone</b></p> <p>FN +</p>	<p>Sur une étiquette à plusieurs zones, permet de se déplacer vers la zone suivante ou précédente.</p>
<p><b>Déplacement vers une étiquette</b></p> <p>FN +</p>	<p>Dans un fichier à plusieurs étiquettes, permet de se déplacer vers l'étiquette suivante ou précédente.</p>
<p><b>Mise en surbrillance du texte</b></p> <p>SHIFT +</p>	<p>Met en surbrillance (sélectionne) le texte sur l'écran de modification, un caractère à gauche ou à droite à la fois, vous permettant d'ajouter des attributs de police (gras, italique, soulignement) au texte saisi.</p>
<p><b>Incrément de la taille de police</b></p> <p>SHIFT +</p>	<p>Sur l'écran d'édition, augmente ou réduit la taille de police, une taille de point à la fois.</p>

## Touches d'édition

Touche	Description
<p><b>ENTER (Entrée)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajoute une nouvelle ligne vide de texte à une étiquette.</li> <li>Valide également les éléments du menu et les attributs. (identique à la touche OK).</li> </ul>
<p><b>Retour arrière</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dans l'éditeur, supprime les caractères un par un, en effectuant un déplacement vers la gauche du curseur.</li> <li>Permet de quitter un menu. (Il se peut que vous deviez appuyer plusieurs fois sur la touche Retour arrière pour revenir en arrière, sinon appuyez sur FN + CLEAR (EFFACER) pour quitter complètement.)</li> </ul>

Touche	Description
<b>CAPS LOCK</b>	Permet de verrouiller le texte en majuscules ou minuscules à la saisie des données. <b>Remarque :</b> Dans la mesure où le texte est en majuscules par défaut, utilisez la touche de verrouillage des majuscules pour passer aux minuscules.
<b>FN + CLEAR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Efface les données de l'étiquette ou supprime toutes les étiquettes.</li> <li>• Annule les options et les fonctions du menu.</li> </ul>
<b>SHIFT</b>	Située à droite de la barre d'espace. Utilisée avec une autre touche pour saisir le caractère en haut à gauche sur la touche.
<b>SHIFT + FN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisée avec une autre touche pour saisir le caractère orange en haut à droite sur la touche. Reportez-vous à la section «<a href="#">Touches à caractères multiples</a>», page 31.</li> <li>• Pour les lettres accentuées, appuyez sur FN + Caractère spécial et saisissez la lettre. Reportez-vous à la section «<a href="#">Lettres avec signes diacritiques</a>», page 56.</li> </ul>
<b>FN + SUPER</b>	Située au-dessus du 8 sur le pavé numérique. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Place le caractère saisi suivant au format d'indice supérieur, s'affichant légèrement au-dessus de la ligne du texte.</li> <li>• Mettra plusieurs caractères au format d'indice supérieur si ces caractères sont tout d'abord mis en surbrillance. (Pour plus d'informations sur la mise en surbrillance des caractères reportez-vous à la section «<a href="#">Mise en surbrillance du texte</a>», page 33.)</li> </ul>
<b>FN + SUB</b>	Située au-dessus du 0 sur le pavé numérique. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Place le caractère saisi suivant au format d'indice inférieur, s'affichant légèrement au-dessous de la ligne du texte.</li> <li>• Mettra plusieurs caractères au format d'indice inférieur si ces caractères sont tout d'abord mis en surbrillance. (Pour plus d'informations sur la mise en surbrillance des caractères reportez-vous à la section «<a href="#">Mise en surbrillance du texte</a>», page 33.)</li> </ul>
<b>DATE</b>	Ajoute la date du jour, telle que définie sur l'imprimante.
<b>TIME</b>	Ajoute l'heure du jour, telle que définie sur l'imprimante.
<b>LABEL</b>	Ouvre un menu permettant d'ajouter, de supprimer et de mettre en forme les étiquettes d'un fichier. Voir « <a href="#">Étiquettes et zones</a> », page 47
<b>SHIFT + LABEL</b>	Ajoute une autre étiquette. « <a href="#">Ajouter une étiquette ou une zone</a> », page 47 :
<b>FN + AREA (FN + SHIFT + LABEL)</b>	Ajoute une nouvelle zone à une étiquette. Vous ne pouvez le faire que sur des étiquettes en continu. Reportez-vous à la section « <a href="#">Ajouter une étiquette ou une zone</a> », page 47.

Touche	Description
<b>LABEL TYPE</b>	Ouvre un menu permettant de sélectionner le type d'étiquette que vous voulez créer. L'étiquette peut ainsi être configurée à l'aide du modèle approprié pour l'application (par exemple, marquage de fils, panneaux de sécurité ou disjoncteurs). Reportez-vous au chapitre <a href="#">Chapitre 5: «Types d'étiquettes»</a> , page 68.
<b>FN + FILE</b>	Ouvre le menu Fichier permettant d'enregistrer, d'ouvrir, de supprimer, d'importer et d'exporter un fichier. Reportez-vous au chapitre <a href="#">Chapitre 6: «Gestion des fichiers»</a> , page 85.
<b>International</b> 	Accède à des caractères spécifiques à certains alphabets internationaux avec des caractères diacritiques et accents incorporés aux caractères. Reportez-vous à la section <a href="#">«Caractères internationaux»</a> , page 56.
<b>FN + SETUP</b>	Ouvre un menu permettant de configurer les paramètres de l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">«Paramètres d'impression»</a> , page 9.
<b>FONT</b>	Fournit les tailles et attributs de police tels que le gras et l'italique. Reportez-vous à la section <a href="#">«Police»</a> , page 44.
<b>SYMBOL</b>	Permet d'accéder aux divers symboles (graphiques) fournis avec l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">«Étiquettes et zones»</a> , page 47.
<b>FN + GRAPHICS</b>	Accède aux images fournies par l'utilisateur chargées sur l'imprimante. Reportez-vous à la section <a href="#">«Graphiques»</a> , page 54.
<b>SERIAL</b>	Ajoute des données séquentielles à vos étiquettes. Cela signifie que des données sont incrémentées (ou décrémentées) d'une étiquette à l'autre. Reportez-vous à la section <a href="#">«Sérialisation (données séquentielles)»</a> , page 59.
<b>LIST</b>	Vous permet de produire plusieurs étiquettes avec des informations variables à partir d'une étiquette simple mise en forme (document principal) et d'une source de données structurée. Reportez-vous à la section <a href="#">«Liste (importation de données)»</a> , page 63.
<b>Code-barres</b> 	Insère un code-barres sur l'étiquette. Reportez-vous à la section <a href="#">«Code-barres»</a> , page 57.
	(Uniquement sur les imprimantes achetées en Asie.) Ouvre l'éditeur de méthode de saisie (IME) pour la saisie de caractères chinois simplifiés, chinois traditionnels, japonais ou coréens. Reportez-vous à la section Annexe B <a href="#">«Utilisation de l'éditeur de méthode de saisie (IME) pour le texte asiatique»</a> , page 116.

## Touches relatives à l'impression

Il s'agit du groupe de quatre touches situées à gauche de l'écran tactile, au-dessus des touches de navigation.


Touche	Description
<b>PRINT</b>	Imprime toutes les étiquettes dans un fichier d'étiquettes.
<b>FN + MULTI</b>	Affiche les options permettant de définir divers paramètres d'impression (tels que le nombre de copies, la plage d'impression et l'impression miroir) avant de procéder à l'impression. Reportez-vous à la section « <a href="#">Impression multiple</a> », page 38.
<b>PREVIEW</b>	Affiche un aperçu de toutes les étiquettes d'un fichier telle qu'elles seront imprimées. Reportez-vous à la section « <a href="#">Aperçu</a> », page 38.
<b>FN + HISTORY</b>	Affiche une liste des fichiers récemment utilisés. Reportez-vous à la section « <a href="#">Historique</a> », page 40.
<b>CUT</b>	Découpe le consommable.
<b>FEED</b>	Avance les étiquettes dans l'imprimante jusqu'à l'encoche suivante du support. Avance une étiquette complète pour les consommables prédimensionnés ; avance 12,7 mm (0,5 po) pour les consommables continus.

## Création d'une étiquette textuelle simple

Cette section décrit la création d'une étiquette de texte à mise en forme minime, l'utilisation des techniques d'édition de base et l'impression de l'étiquette. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au [Chapitre 4: Modification des étiquettes sur l'imprimante](#) qui commence à la page 41.

**Remarque:** L'imprimante permet également de configurer facilement de nombreux types d'étiquettes spécifiques, tels que des marqueurs de tuyauteries ou des étiquettes pour borniers. Reportez-vous au [Chapitre 5: Types d'étiquettes](#) qui commence à la page 68.

### Pour créer une étiquette de texte :

1. Assurez-vous que le ruban encreur et le consommable sont chargés et que l'imprimante est sous tension.
2. Assurez-vous que le type d'étiquette *Général* est sélectionné. Regardez l'écran tactile juste au-dessus de l'image d'une étiquette. Si la mention *Général* n'apparaît pas, procédez comme suit.
  - a. Appuyez sur la touche **Label Type**.
  - b. Utilisez les flèches gauche et droite des touches de navigation pour mettre en surbrillance **Général**.
  - c. Appuyez sur .

L'écran tactile affiche l'image d'une étiquette. La ligne verticale clignotante est le curseur et il s'agit du point de départ de chaque étiquette que vous créez en utilisant l'imprimante.

3. Saisissez le texte souhaité.  
Le curseur se déplace sur l'écran au fur et à mesure que vous saisissez les données. La police standard, telle qu'elle est définie dans la configuration de l'imprimante, est effective. Reportez-vous à la section «Police», page 13.
4. Appuyez sur la touche **ENTER** du clavier pour commencer une autre ligne de texte.
5. Si vous souhaitez insérer, supprimer ou mettre en forme du texte, consultez les sections «Édition du texte», page 42 et «Mise en forme du texte», page 44.

## Création d'un nouveau fichier d'étiquette

Après avoir modifié un fichier d'étiquette, les étiquettes restent à l'écran. Vous devez effacer le fichier existant avant d'en créer un nouveau.

(Si vous voulez ajouter une autre étiquette dans le fichier d'étiquette actuel, reportez-vous à la section «Ajouter une étiquette ou une zone», page 47.)

### Pour créer un nouveau fichier d'étiquette :

1. Si vous le souhaitez, enregistrez l'étiquette actuelle. Reportez-vous à la section «Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante», page 85.
2. Appuyez sur **FN + CLEAR**.
3. Sélectionnez **Annuler tout**.
4. Appuyez sur **Oui** lorsque vous êtes invité à supprimer toutes les étiquettes de l'espace de travail. Si vous avez enregistré les étiquettes, le fichier enregistré existe toujours.
5. Saisissez les données de votre prochain fichier d'étiquettes ou utilisez la touche **LABEL TYPE** pour sélectionner un autre type d'étiquette.

## Impression

Il existe plusieurs scénarios d'impression à partir de l'imprimante M710.

- Créez une étiquette sur l'imprimante, puis imprimez à partir de l'éditeur. Reportez-vous à la section «Imprimer», page 38.
- Créez une étiquette dans Brady Workstation et imprimez-la. Consultez l'Aide de l'application Brady Workstation.
- Enregistrez un fichier pour l'imprimer plus tard. Vous pouvez enregistrer des fichiers d'étiquettes créés sur l'imprimante et vous pouvez envoyer des fichiers à partir de Brady Workstation. Les fichiers créés dans Brady Workstation sont stockés sous forme de travaux d'impression qui contiennent toutes les informations nécessaires à l'impression. Les travaux d'impression ne peuvent pas être modifiés sur l'imprimante ; ils peuvent uniquement être imprimés. Reportez-vous aux sections «Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante», page 85 et «Stockage des fichiers créés avec le logiciel Brady Workstation», page 88.

Les sections suivantes décrivent les touches relatives à l'impression sur l'imprimante.

## Imprimer

Pour savoir comment imprimer à partir d'un logiciel sur un ordinateur ou un appareil mobile, consultez la documentation de votre logiciel.

Pour plus d'informations sur la configuration et la connexion, consultez les sections «[Logiciel de création d'étiquettes](#)», page 14 et «[Connexion de l'imprimante](#)», page 15.

### Pour imprimer une étiquette ouverte sur l'imprimante :

1. Appuyez sur la touche **PRINT** du clavier pour imprimer l'étiquette. L'état de l'impression est affiché à l'écran pendant l'impression.
2. Lorsque l'impression de l'étiquette est terminée, appuyez sur la touche **CUT** du clavier si l'étiquette n'a pas été découpée automatiquement.



L'impression se produit à l'arrière-plan, ce qui signifie que vous pouvez continuer à modifier ou créer des étiquettes pendant l'impression du fichier.

Si une tâche d'impression est interrompue, par exemple lorsque le consommable ou le ruban s'épuise, ou que vous ouvrez intentionnellement le couvercle, le système arrête automatiquement la tâche d'impression et affiche un message. Suivez les instructions à l'écran pour reprendre l'impression.

## Aperçu

Utilisez l'aperçu pour visualiser votre fichier d'étiquettes avant l'impression.

### Pour obtenir un aperçu de l'étiquette :

- Appuyez sur la touche **PREVIEW** ou appuyez deux fois sur les données dans l'écran d'édition.


### Pour faire défiler les étiquettes :

- Utilisez les touches de navigation pour faire défiler plusieurs étiquettes.

### Pour imprimer directement à partir de l'aperçu :

- Appuyez sur la touche **PRINT**.

### Pour quitter l'aperçu et revenir à l'écran d'édition :

- Appuyez sur la touche  ou appuyez deux fois sur l'écran.

## Impression multiple

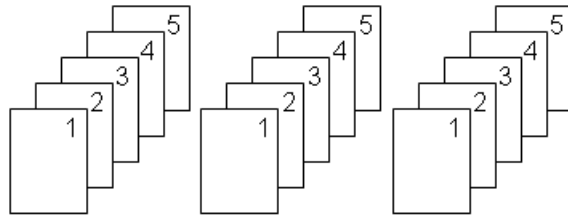
L'impression multiple vous permet d'imprimer plusieurs copies ou d'imprimer une série d'étiquettes plutôt que toutes les étiquettes du fichier.

### Pour utiliser les options d'impression multiples :

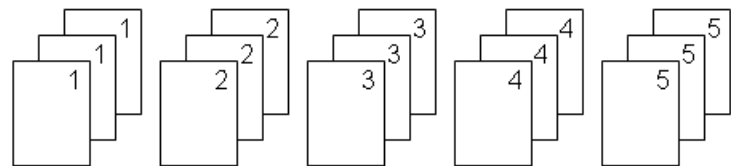
1. Appuyez sur **FN + MULTI**. L'écran *Impression multiple* s'affiche.

- Effectuez vos sélections. Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «Écrans de paramètres», page 30.
  - N° d'exemplaires** : saisissez le nombre d'exemplaires souhaités.
  - Plage d'impression** : sélectionnez le champ **De**, puis saisissez le numéro de la première étiquette à imprimer. Sélectionnez le champ **À**, puis saisissez le numéro de la dernière étiquette à imprimer.
  - Assembler** : l'assemblage détermine l'ordre dans lequel plusieurs copies de chaque étiquette seront imprimées. Par exemple, supposons que vous ayez défini le nombre de copies sur trois, et que le fichier comporte cinq étiquettes.

Si vous sélectionnez *Assembler*, vous obtenez trois jeux des cinq étiquettes.



Si vous désélectionnez *Assembler*, vous obtenez trois copies de l'étiquette 1, puis trois copies de l'étiquette 2, et ainsi de suite.



- Impression miroir** : Une impression miroir prend toutes les données d'une étiquette et les renverse la tête en bas pour procurer une image miroir. Cette image miroir n'apparaît que sur l'étiquette imprimée. L'impression miroir s'applique à l'ensemble de l'étiquette ; vous ne pouvez pas mettre en miroir les données d'une zone individuelle.



À l'écran

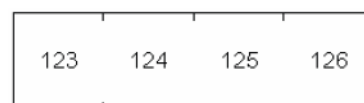


Imprimé

- Séparateur** : Pour séparer différentes étiquettes d'un consommable continu, ajoutez un séparateur en le sélectionnant dans la liste déroulante. Appuyez sur la liste **Séparateur**, puis sur **Aucun**, **Ligne** ou **Tic**.



Séparateur de ligne



Séparateur tic

- Appuyez sur **OK**. Les étiquettes commencent à être imprimées.



## Historique

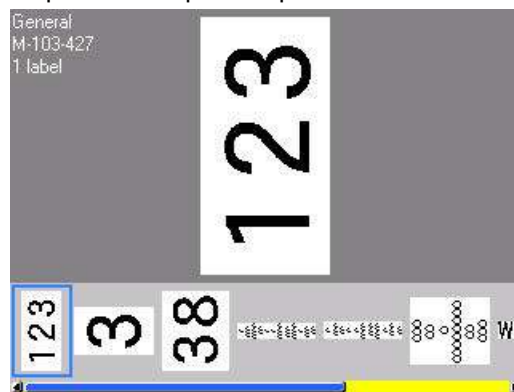
L'historique est une fonction pratique qui vous permet d'accéder facilement aux fichiers récemment utilisés. Lorsque la fonction *Historique d'impression* est activée, elle enregistre les 10 derniers fichiers d'étiquettes créés et imprimés partir de l'éditeur. Les étiquettes importées à partir d'une source externe n'apparaissent pas dans l'historique. Pour plus d'informations sur la configuration de cette option, consultez la section «[Imprimer Historique](#)», page 12.

**Remarque:** L'historique est uniquement disponible pour les étiquettes créées sur l'imprimante, et non pour les étiquettes imprimées à partir du logiciel Brady Workstation ou de l'application mobile Étiquettes Brady express.

### Pour utiliser l'historique :

1. Appuyez sur **FN + HISTORY**.

Une liste de fichiers précédemment imprimés apparaît au bas de l'écran d'impression. Vous pouvez réimprimer l'un quelconque de ces fichiers.



2. Appuyez sur le fichier que vous souhaitez imprimer.
3. Appuyez sur **PRINT (IMPRIMER)**.  
Si le fichier que vous souhaitez réimprimer est incompatible avec le consommable actuellement installé, un message apparaît pour vous en informer.
4. Pour corriger cette erreur, installez le consommable indiqué dans le message d'erreur.
5. Effacez le message puis appuyez sur la touche **PRINT**.

## 4 Modification des étiquettes sur l'imprimante

---

Ce chapitre traite du type d'étiquette *Général* et fournit des informations sur les tâches de modification et de mise en forme suivantes.

- Modification du texte que vous avez déjà saisi. Reportez-vous à la section [«Édition du texte»](#), page 42.
- Mise en forme du texte. Reportez-vous à la section [«Mise en forme du texte»](#), page 44.
- Inclusion de plusieurs étiquettes et zones sur une étiquette. [«Étiquettes et zones»](#), page 47 :
- Ajout de symboles. Reportez-vous à la section [«Symboles»](#), page 54.
- Ajout d'images. Reportez-vous à la section [«Graphiques»](#), page 54.
- Ajout de la date et de l'heure. Reportez-vous à la section [«Date et heure»](#), page 55.
- Ajout de caractères internationaux. Reportez-vous à la section [«Caractères internationaux»](#), page 56.
- Saisie de lettres avec des signes diacritiques. Reportez-vous à la section [«Lettres avec signes diacritiques»](#), page 56.
- Ajout de codes-barres. Reportez-vous à la section [«Code-barres»](#), page 57.
- Ajout de données séquentielles. Reportez-vous à la section [«Sérialisation \(données séquentielles\)»](#), page 59.
- Ajout de listes. [«Liste \(importation de données\)»](#), page 63 :

**Remarque:** Pour plus d'informations sur la création d'étiquettes pour des applications spécifiques, telles que les marqueurs de tuyauterie ou les étiquettes de sécurité, reportez-vous au [Chapitre 5: «Types d'étiquettes»](#), page 68.

**Conseil :** un raccourci vous permet de saisir des symboles, des images, des séquences, des caractères internationaux, la date et l'heure : appuyez en haut au centre de l'écran tactile, où le consommable s'affiche.

**Appuyez ici pour ouvrir un menu d'insertion.**



## Édition du texte

Si vous avez saisi du texte par erreur ou que vous souhaitez changer le contenu ou le format de votre étiquette, éditez les informations avant d'imprimer.

### Positionnement du curseur

Le curseur est une ligne verticale qui indique la position sur l'étiquette où du texte ou d'autres données seront saisies. Reportez-vous à la section «[Utilisation de l'écran tactile](#)», page 27.

Pour positionner le curseur lors de la modification du texte, appuyez sur l'écran tactile à l'endroit où vous souhaitez placer le curseur ou utilisez les touches de navigation. Reportez-vous à la section «[Touches de navigation et de sélection](#)», page 32.

### Insertion de texte

**Pour insérer du texte supplémentaire dans une ligne de texte :**


1. Placez le curseur à l'endroit où le texte doit être inséré.
2. Saisissez le texte. Les données existantes placées à droite du curseur se déplacent progressivement à droite pour faire place au texte inséré.
  - Si une taille de police fixe est sélectionnée, lorsque vous atteignez la fin de la ligne, aucune autre donnée ne peut être insérée. Pour ajouter d'autres données, appuyez sur *ENTER* pour commencer une autre ligne ou réduire la taille de police. (Pour définir le type et la taille de police

par défaut, reportez-vous à la section «Police», page 13. Pour modifier les attributs ou la taille police d'une ligne de texte, reportez-vous à la section «Taille de police», page 44 ou «Attributs de police», page 45.)


- Si la taille de police est définie sur *Auto*, au fur et à mesure que d'autres données sont ajoutées à une ligne de texte, la taille de police diminue automatiquement d'un point à la fois jusqu'à ce que la taille de police la plus petite soit atteinte. Lorsque la limite maximale de caractères est atteinte, un message d'erreur s'affiche. Pour supprimer le message d'erreur, appuyez sur *ENTER* ou sur l'écran du message d'erreur.
- Appuyez sur la touche **ENTER** pour commencer une autre ligne de texte.

## Suppression de texte

**Pour supprimer les caractères un par un :**


1. Placez le curseur à droite du caractère le plus à droite que vous souhaitez supprimer. Reportez-vous à la section «Positionnement du curseur», page 42.
2. Appuyez sur  de manière répétée jusqu'à ce que tous les caractères que vous souhaitez supprimer soient supprimés.

**Pour effacer toutes les données d'une ou plusieurs étiquettes :**

1. Appuyez sur **FN +** . Les options suivantes s'affichent (la première est activée uniquement si vous disposez de plusieurs zones).

Effacer l'option	Définition
Effacer les données de la zone	Efface seulement les données d'une zone mais ne supprime pas les formats de zone ni la zone elle-même.
Effacer les données d'étiquette	Supprime les données de l'étiquette mais conserve toutes les zones ajoutées à l'étiquette. Les formats d'étiquette restent. Si le fichier contient plusieurs étiquettes, les données ne sont effacées que de l'étiquette actuelle ; les données des autres étiquettes sont conservées.
Effacer tout	Supprime toutes les étiquettes de la mémoire. Vous êtes ramené à une étiquette simple en Mode Général, avec toutes les options par défaut réappliquées.

2. Appuyez sur l'option souhaitée.
3. Si vous avez sélectionné *Effacer tout*, un message vous demande de confirmer. Appuyez sur **Oui** dans le message.

Si vous ne voulez pas supprimer d'étiquette, appuyez sur  pour annuler la fonction Effacer tout. Vous êtes ramené à l'écran avec toutes les étiquettes intactes.

## Mise en forme du texte

Les formats de caractère et de ligne sont des attributs qui changent l'apparence des polices, notamment la taille, le poids (gras), l'angle (italique), le souligné et l'étirement ou la compression du texte. La plupart de ces attributs peuvent être définis par défaut dans le menu *CONFIGURATION*, mais vous pouvez les modifier sur des étiquettes ou des lignes individuelles.

### Police

Vous pouvez déterminer la police (le style de police) dans le menu Configuration et elle ne peut pas être modifiée sur des étiquettes ou des lignes individuelles. Reportez-vous à la section [«Police»](#), page 13.

### Taille de police

La taille de police s'applique à une ligne entière de données et elle se mesure en taille de point ou en millimètres, selon ce qui est déterminé dans le menu Configuration.

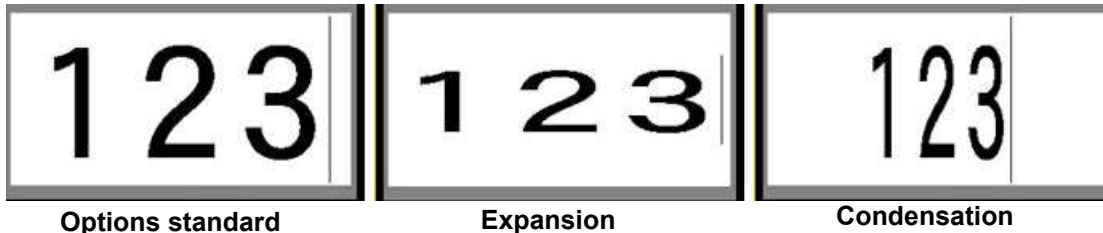
Si la taille est modifiée avant que les données ne soient saisies, toutes les données des lignes en cours et suivantes adoptent la nouvelle taille de police jusqu'à ce que vous modifiez à nouveau cette taille. Changer la taille de police sur les données pré-saisies change la taille de la ligne entière, que le curseur soit sur la ligne ou non. La taille de police ne changera cependant pas sur les lignes suivantes de données pré-saisies. Vous devez changer la taille de police sur chaque ligne individuelle de données pré-saisies.

#### Pour modifier la taille de la police sélectionnée :

1. Placez le curseur sur la ligne du texte que vous souhaitez redimensionner. Reportez-vous à la section [«Positionnement du curseur»](#), page 42.
2. Appuyez sur **FONT**.  
Un menu contextuel affiche les tailles de police disponibles pour le consommable installé.
3. Naviguez dans le menu **Taille** pour sélectionner la taille de police souhaitée.
  - **Personnalisé** : pour saisir manuellement une taille, sélectionnez **Personnalisé**. La plage minimale/maximale est indiquée sous le champ de saisie. Si vous dépassez ces valeurs, une erreur s'affiche. Appuyez sur **ENTER** après avoir sélectionné ou saisi la taille.
  - **Auto** : pour que le texte soit automatiquement mis en forme au fur et à mesure de la saisie, sélectionnez **Auto**. Taille automatique commence par la taille de police la plus large qui correspond à l'étiquette. Lorsqu'une ligne de texte atteint le bord d'une étiquette, elle diminue jusqu'à ce que vous appuyiez sur **ENTER** ou que la taille de police minimale soit atteinte. Lorsque vous utilisez Taille automatique et plusieurs lignes de texte, toutes les lignes d'une étiquette maintiennent la même taille. Le paramètre Taille automatique est défini par défaut pour toutes les étiquettes et indiqué par un « A » dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile.

## Attributs de police

Les attributs de police (**gras**, *italique*, souligné, étiré ou comprimé) peuvent être appliqués à une ligne entière de texte ou à des caractères individuels dans une ligne de texte. Les attributs peuvent être activés avant ou après la saisie du texte.



### Nouveau texte

Pour activer un attribut avant de saisir le texte :

1. Placez le curseur là où l'attribut doit prendre effet.
2. Appuyez sur **FONT**.
3. Appuyez sur l'attribut souhaité, puis sur **Activé** (pour le gras, l'italique et le souligné). Pour un texte étiré, sélectionnez un pourcentage inférieur à 100 ; pour un texte comprimé, sélectionnez un pourcentage supérieur à 100.
4. Saisissez le texte auquel donner l'attribut.
5. Si vous voulez continuer votre saisie sans l'attribut, appuyez à nouveau sur **FONT** et désactivez l'attribut. Pour un texte étiré ou comprimé, définissez le pourcentage sur 100 % afin de revenir à la normale.

Lorsque vous appliquez l'attribut au texte au fur et à mesure que vous le saisissez, l'attribut restera actif jusqu'à ce que vous le désactiviez ou jusqu'à ce que vous passiez à une nouvelle zone ou étiquette.

### Texte existant

Pour appliquer un attribut à du texte précédemment saisi :

1. Sélectionnez le texte auquel vous voulez appliquer l'attribut.
  - **Utilisation du clavier** : maintenez la touche **SHIFT** enfoncée tout en déplaçant le curseur à l'aide des touches de navigation sur les caractères auxquels l'attribut sera appliqué.
  - **Utilisation de l'écran tactile** : Au début de la chaîne de caractères qui affichera l'attribut, touchez l'écran et maintenez-le enfoncé brièvement jusqu'à ce que le curseur disparaisse.



Mettez les données en surbrillance en faisant glisser le doigt sur l'écran jusqu'à la fin de la chaîne de caractères qui affichera l'attribut.

**Remarque:** Cette mise en surbrillance s'applique ligne par ligne. Vous ne pouvez donc pas l'appliquer sur plus d'une ligne à la fois.

2. Appuyez sur **FONT**.
3. Sélectionnez l'attribut, puis **Activé** (gras, italique et souligné) ou le pourcentage de texte étiré ou comprimé.

Tout le texte en surbrillance est maintenant affecté de l'attribut.

Pour supprimer la mise en surbrillance des caractères, appuyez sur une touche de navigation quelconque ou n'importe où sur l'écran.

#### **Pour supprimer un attribut qui a été précédemment appliqué à du texte :**

Répétez les étapes pour appliquer l'attribut mais sélectionnez **Désactivé** à la place.

## **Indices supérieur et inférieur**

L'indice supérieur place un caractère légèrement au-dessus de la ligne tapée et l'indice inférieur le place légèrement au-dessous. L'indice supérieur ou inférieur apparaît aussi légèrement plus petit que la ligne normale tapée. Les fonctions d'indice supérieur et inférieur figurent sur le pavé numérique. L'appui sur l'une de ces touches applique ce format au prochain caractère saisi. L'attribut est immédiatement désactivé une fois le caractère saisi et vous êtes ramené à la ligne normale de texte tapé.

#### **Pour appliquer l'indice supérieur ou inférieur à un seul caractère :**

1. Placez le curseur dans la ligne de texte où l'indice doit apparaître.
2. Appuyez sur **FN + SUPER** (sur la touche 8) pour l'indice supérieur ou sur **FN + SUB** (sur la touche 0) pour l'indice inférieur.
3. Tapez le caractère à afficher en tant qu'indice.

Seul le caractère tapé directement après avoir appuyé sur la touche Super ou Inf. sera affiché en tant qu'indice correspondant.

#### **Pour appliquer l'indice supérieur ou inférieur à plusieurs caractères :**

1. Saisissez les caractères que vous voulez mettre en indice supérieur ou inférieur.
2. Placez le curseur au début de la chaîne de caractères que vous souhaitez affecter d'un indice supérieur ou inférieur.
3. Maintenez la touche **SHIFT** enfoncée tout en déplaçant les touches de navigation sur les caractères qui afficheront un indice supérieur ou inférieur. Cela mettra ces caractères en surbrillance.

## Étiquettes et zones

Plusieurs étiquettes peuvent être créées dans un seul fichier d'étiquette, chaque nouvelle étiquette étant insérée immédiatement après l'étiquette actuelle.

Les zones s'utilisent pour appliquer différentes mises en forme (telles que la justification, la rotation et les cadres) aux différentes parties d'une étiquette unique. Les zones ne peuvent être ajoutées que lors de l'utilisation d'un consommable continu configuré en mode Longueur automatique (reportez-vous à la section «[Longueur d'étiquette](#)», page 47.). Cependant, la mise en forme de zone peut être appliquée aux étiquettes prédimensionnées qui ont des zones prédéfinies.

**Remarque:** Vous ne pouvez pas configurer de longueur fixe d'une zone sur une étiquette qui comprend plusieurs zones. La taille d'une zone se base sur la quantité de données saisies et sur la taille de police de ces données.

### Ajouter une étiquette ou une zone

**Pour ajouter une étiquette à un fichier d'étiquette :**

1. Appuyez sur **LABEL**.
2. Sélectionnez *Ajouter*.

La nouvelle étiquette est immédiatement insérée après l'étiquette actuelle et son numéro est reflété dans le coin supérieur droit de l'écran tactile. Chaque étiquette ajoutée sera du même type.

Si l'étiquette existante comportait plusieurs zones, l'étiquette ajoutée dispose du même nombre de zones et la taille de police de la première ligne de données de chaque zone est conservée.

**Pour ajouter une zone à une étiquette unique :**

1. Appuyez sur **FN** et **AREA (FN + SHIFT + LABEL)**.
2. Sélectionnez *Ajouter*.

Une nouvelle zone est immédiatement insérée après la zone actuelle et son numéro est reflété dans le coin supérieur droit de l'écran tactile. La taille de police utilisée sur la première ligne de la zone précédente est reportée à la nouvelle zone.

Seule la zone en cours apparaît à l'écran d'édition. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser l'ensemble de l'étiquette. Pour naviguer entre les zones, reportez-vous à la section «[Déplacement vers une zone](#)», page 33.

### Longueur d'étiquette


Longueur automatique est l'option par défaut pour les consommables continus. Lorsque la longueur est définie sur *Auto*, l'étiquette sera aussi longue que nécessaire pour intégrer les données saisies, jusqu'à un maximum de 1016 mm (40 po). Vous pouvez cependant définir une longueur fixe d'étiquette. Une longueur différente peut être définie pour chaque étiquette d'un fichier.

**Remarque:** Pour modifier l'unité de mesure de la longueur, consultez la section «[Unités de mesure](#)», page 9.

**Pour modifier la longueur de l'étiquette :**

1. Appuyez sur la touche **LABEL**.




2. Sélectionnez **Longueur**, puis **Fixe**. L'option *Longueur* n'est pas disponible si vous utilisez une étiquette prédimensionnée.
3. Saisissez la longueur souhaitée de l'étiquette dans le champ.
4. Appuyez sur .

**Remarque:** Les valeurs minimale et maximale du consommable installé sont indiquées à gauche et à droite du champ de saisie.


## Accéder à une étiquette ou une zone

**Pour passer à une autre étiquette :**

1. Appuyez sur la touche **LABEL**.
2. Sélectionnez **Accéder à**, puis saisissez le numéro de l'étiquette souhaitée.
3. Appuyez sur .

**Pour passer à une autre zone d'une étiquette comportant plusieurs zones :**

**Remarque:** Les zones ne peuvent être utilisées que sur un consommable continu.

1. Appuyez sur les touches **FN** et **AREA**.
2. Sélectionnez **Accéder à**, puis saisissez le numéro de la zone souhaitée.
3. Appuyez sur .

## Touches de raccourci

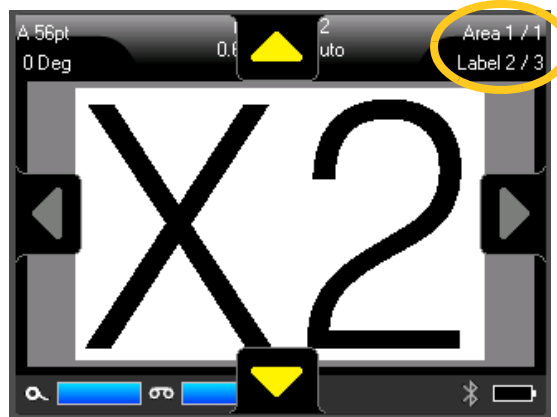
- Appuyez sur la touche **NEXT LABEL** pour accéder à l'étiquette suivante du fichier.
- Appuyez sur **FN** et **PREV LABEL** pour accéder à l'étiquette précédente du fichier.
- Appuyez sur **NEXT AREA** pour accéder à la zone suivante d'une étiquette comportant plusieurs zones configurées.
- Appuyez sur **FN** et **PREV AREA** pour accéder à la zone précédente d'une étiquette comportant plusieurs zones configurées.
- Utilisez la touche **FN** et les touches de navigation. Reportez-vous aux sections «[Déplacement vers une zone](#)», page 33 et «[Déplacement vers une étiquette](#)», page 33.

## Raccourcis sur l'écran tactile

Faites défiler les étiquettes ou les zones en appuyant sur le coin supérieur droit pour accéder aux flèches de défilement à l'écran.

- Utilisez les flèches Haut et Bas pour accéder à l'étiquette précédente ou suivante de la séquence.
- Utilisez les flèches Gauche et Droite pour accéder à la zone précédente ou suivante de la séquence.

S'il n'y a pas plusieurs zones sur une étiquette ou plusieurs étiquettes dans un fichier, les flèches sont grisées.



## Supprimer une étiquette ou une zone

Si plusieurs zones existent sur une étiquette, lorsque cette étiquette est supprimée, toutes les zones associées à cette étiquette sont aussi supprimées. Lorsque vous supprimez une zone, elle est supprimée de l'étiquette actuelle. Cela ne supprime pas cette zone sur toutes les étiquettes.

**Pour supprimer une étiquette ou une zone :**

1. Naviguez jusqu'à l'étiquette ou la zone que vous souhaitez supprimer. Reportez-vous à la section [«Accéder à une étiquette ou une zone», page 48](#).
2. Appuyez sur **LABEL** si vous supprimez une étiquette ou sur **FN** et **AREA** si vous supprimez une zone.
3. Sélectionnez **Supprimer**.
4. Un message de confirmation apparaît. Sélectionnez **Oui**.

## Dupliquer une étiquette ou une zone

La duplication d'une étiquette conserve la mise en forme et le contenu de l'étiquette dupliquée. S'il y a plusieurs zones sur l'étiquette, elles se trouveront également sur l'étiquette dupliquée.

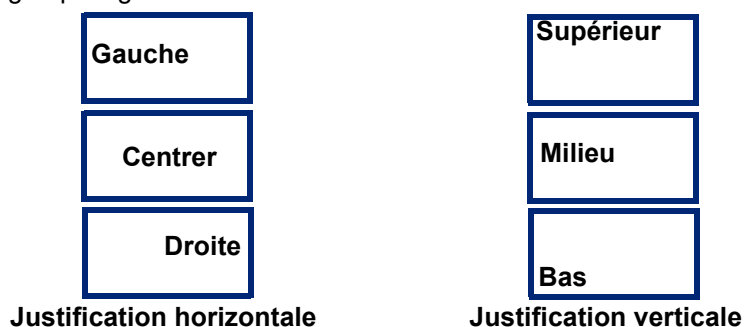
**Pour dupliquer une étiquette :**

1. Naviguez jusqu'à l'étiquette à dupliquer. Reportez-vous à la section [«Accéder à une étiquette ou une zone», page 48](#).
2. Appuyez sur **LABEL**.
3. Appuyez sur **Dup**.

## Mise en forme des étiquettes et des zones

### Justification

La justification fait référence à l'alignement des données entre limites (marges) d'une étiquette ou dans une zone. Il existe deux types de justification : horizontale et verticale. La justification horizontale (Justif. H) aligne les données entre les limites gauche et droite d'une étiquette ou d'une zone, tandis que la justification verticale (Justif. V) aligne les données entre les limites supérieures et inférieures d'une étiquette ou d'une zone. La justification est appliquée à une zone ou à une étiquette. Il ne peut être appliqué ligne par ligne.



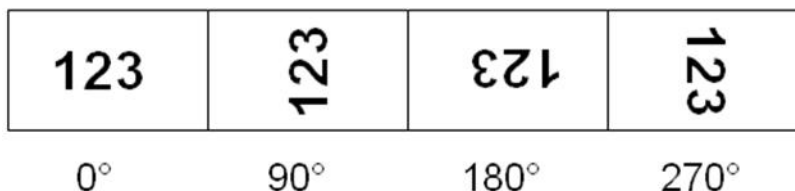
#### Pour appliquer la justification :

1. Naviguez vers l'étiquette ou la zone où la justification doit être appliquée. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 48.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Justif. H** ou **Justif. V**.
4. Sélectionnez la justification horizontale ou verticale souhaitée.

Chaque ligne de données de l'étiquette ou d'une zone est justifiée selon l'option sélectionnée. Lorsque vous ajoutez une nouvelle étiquette, la justification conserve les paramètres de justification actuels jusqu'à ce qu'ils soient modifiés. Différentes justifications peuvent être appliquées à des étiquettes individuelles d'un fichier à plusieurs étiquettes ou à différentes zones d'une étiquette.

### Rotation

La rotation fait tourner les données sur une étiquette ou dans une zone, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, par incréments de 90°. La rotation affecte toutes les données d'une étiquette ou d'une zone.



Si la rotation est appliquée individuellement aux zones, vous ne pouvez l'appliquer à l'étiquette entière.

Les données ne peuvent être tournées ligne par ligne. Lors de l'ajout d'une nouvelle zone ou d'une nouvelle étiquette, la rotation est la même que celle de la zone ou de l'étiquette précédente.

**Pour faire pivoter les données :**

1. Naviguez vers l'étiquette ou la zone où la rotation prendra effet. Reportez-vous à la section [«Accéder à une étiquette ou une zone»](#), page 48.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Faire pivoter**, puis le degré de rotation.

Si la taille de la police est définie sur *Auto*, les données pivotées sont automatiquement dimensionnées pour s'adapter à la nouvelle orientation de l'étiquette. Cependant, si vous utilisez une taille de police fixe, les données tournées risquent de ne pas tenir sur l'étiquette. Si cela se produit, un message d'erreur apparaît vous indiquant que le texte tourné ne tiendra pas. La fonction Tourner est alors annulée et les données ne sont pas tournées.

La rotation n'est pas reflétée dans l'écran d'édition, bien que le degré de rotation apparaisse dans le coin supérieur gauche de l'écran. Pour afficher la rotation réelle, consultez la section [«Aperçu»](#), page 38.

**Remarque:** L'imprimante définit automatiquement la rotation en fonction du consommable. Si vous réinstallez le consommable, la valeur par défaut du paramètre Rotation du consommable sera rétablie.

## Cadre

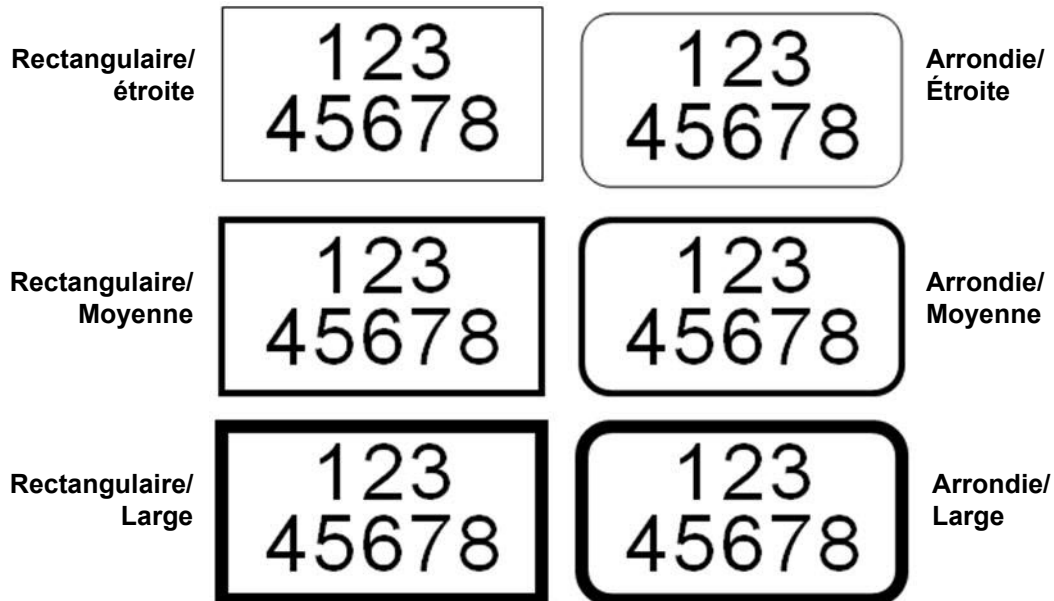
Vous pouvez ajouter un cadre (bordure) à une zone ou à une étiquette mais pas à une ligne de texte. Vous pouvez disposer d'un cadre différent ou pas de cadre sur les étiquettes individuelles d'un fichier multi-étiquettes. Vous pouvez aussi placer un cadre sur une étiquette qui contient des cadres de zone.

**Remarque:** Les cadres ne peuvent être placés que sur des étiquettes continues et non sur des étiquettes prédimensionnées.

**Pour ajouter un cadre :**

1. Accédez à l'étiquette ou la zone où vous souhaitez placer un cadre. Reportez-vous à la section [«Accéder à une étiquette ou une zone»](#), page 48.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.

3. Sélectionnez **Cadre** et sélectionnez le type de cadre.



Les cadres n'apparaissent pas sur l'écran d'édition. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser les cadres d'étiquette ou de zone. Reportez-vous à la section «Aperçu», page 38.

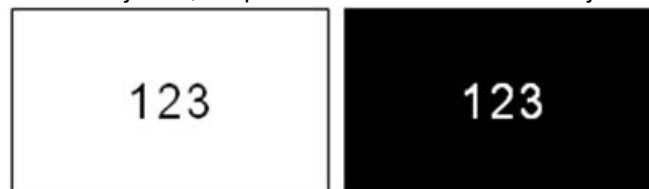
**Remarque:** Les cadres n'apparaissent pas bord à bord mais semblent légèrement décalés du bord même de l'étiquette.

**Pour supprimer le cadre :**

1. Accédez à l'étiquette ou la zone qui contient le cadre.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Cadre**, puis **Aucun**.

## Inverser

La fonction Inverser inverse les couleurs de premier plan et d'arrière-plan des données sur une étiquette, selon la couleur du ruban encreur et du consommable installé. Si vous inversez par exemple des lettres noires sur fond jaune, l'impression donnera des lettres jaunes sur un fond noir.



Vous pouvez appliquer la mise en forme Inverser à des zones ou des étiquettes. Lorsque vous ajoutez une autre zone ou une autre étiquette, l'état de la fonction Inverser est reporté.

**Remarque:** Cette fonction n'est disponible que si un consommable continu est installé dans l'imprimante. La fonction Inverser ne peut pas être appliquée à un code-barres ou à une ligne individuelle de texte.

**Pour appliquer ou supprimer une mise en forme Inverser à une étiquette ou une zone :**

1. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
2. Sélectionnez **Inverser**, puis **Activé** ou **Désactivé**.

## Texte vertical

Avec l'option Texte vertical, chaque caractère descend d'une ligne sous le caractère précédent.

**Exemple :** Le mot «FIL» apparaîtra donc comme suit avec l'option Vertical :

F  
I  
L

Le texte vertical ne peut être appliqué qu'à une zone ou à une étiquette. Il ne peut être appliqué ligne par ligne.

**Pour mettre du texte en forme verticalement :**

1. Naviguez jusqu'à l'étiquette ou la zone où vous voulez afficher du texte verticalement. Reportez-vous à la section [«Accéder à une étiquette ou une zone»](#), page 48.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Vertical**, puis **Activé**. Le texte s'affiche verticalement.

**Pour supprimer l'option de texte vertical, placez le texte dans son format normal horizontal :**

1. Accédez à l'étiquette ou la zone affichant les données comme texte vertical.
2. Ouvrez le menu Étiquette ou Zone : appuyez sur **LABEL**, ou **FN + AREA**.
3. Sélectionnez **Vertical**, puis **Désactivé**. Le texte se réaligne selon les formats prédéfinis.

## Plusieurs lignes de texte verticales

S'il existe plus d'une ligne de texte, les lignes de texte suivantes s'affichent verticalement à droite de la première.

**Remarque:** Les justifications horizontale et verticale appliquées avant la mise en forme verticale sont répliquées sur les lignes verticales de texte.

1 2 3  
4 5 6 7

Plusieurs lignes, avant d'appliquer  
Texte vertical (Taille automatique)

1 4  
2 5  
3 6  
7

Plusieurs lignes, après avoir appliqué  
Texte vertical (Taille automatique)

### Erreurs avec le texte vertical


Si un code-barre est dans la ligne de texte à placer verticalement ou si la hauteur de l'étiquette ne peut contenir l'arrangement vertical du texte, un message d'erreur s'affiche. Appuyez sur **ENTER** pour effacer le message d'erreur. L'éditeur affiche ensuite le texte dans son format original, sans appliquer l'option Texte vertical.

## Symboles

L'imprimante M710 contient des centaines de symboles qui peuvent être utilisés pour différentes applications. Les catégories de symboles disponibles sont les suivantes :


Flèches	Datacom	Électrique	Quitter	Incendie	Infirmierie	CLP/GHS
Grec	Équipement électrique domicile	HSID	International	Laboratoire	Obligatoire	Divers
Emballage	Équipement protecteur personnel (PPE)	Interdiction	Informations publiques	Sécurité	Avertissement	WHMIS

#### Pour ajouter un symbole à l'étiquette :

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez que le symbole apparaisse.
2. Appuyez sur **SYMBOL**.
3. Sélectionnez la catégorie de symbole.  
Un tableau de symboles apparaît. Certains tableaux sont longs et peuvent nécessiter un défilement pour afficher tous les symboles.
4. Sélectionnez le symbole souhaité.
5. Appuyez sur  ou **ENTER**.

Le symbole apparaît dans la même taille de police en cours d'utilisation.

#### Pour supprimer un symbole de l'étiquette :

1. Placez le curseur à droite du symbole.
2. Appuyez sur .


## Graphiques

Les images sont des symboles, des logos ou d'autres éléments graphiques qui proviennent d'une source externe, telle qu'un ordinateur. Ces graphiques doivent être au format fichiers bitmap (\*.bmp) et ne peuvent être que noir et blanc. L'imprimante redimensionne automatiquement l'image mais il est important de maintenir la taille de l'image proche de la sortie imprimée (environ 51 x 51 mm (2 x 2 po)). La taille du fichier graphique importé ne peut pas dépasser 40 Ko.

## Importer graphiques

Les images sont ajoutées à l'imprimante par le biais de la fonction Importer. Cette fonction apparaît dans le menu Fichier si une clé USB est connectée.

### Pour importer des images sur l'imprimante :


1. Téléchargez une image depuis l'ordinateur sur une clé USB.
2. Branchez la clé USB contenant l'image dans l'imprimante.
3. Appuyez sur **FN + FILE**.
4. Appuyez sur **Importer**.
5. Sélectionnez **Images**, puis choisissez l'image et appuyez sur .

Les fichiers image (.bmp) sont stockés sur l'imprimante dans un dossier spécifique utilisé par la fonction Graphique. Ce dossier n'est pas disponible pour l'utilisateur, et par conséquent, lors de l'importation d'un graphique, l'écran de destination n'apparaît pas. Contrairement aux symboles, les images importées ne sont pas catégorisées. Cependant, le graphique le plus récemment utilisé apparaît tout d'abord dans la fenêtre.

Pour une discussion plus complète sur l'importation des fichiers, faites référence à [«Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB»](#), page 90.

## Ajouter un graphique

### Pour ajouter un graphique personnel à votre étiquette :

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez que le graphique apparaisse.
2. Appuyez sur **FN** et **GRAPHICS** pour afficher les images enregistrées sur l'imprimante.  
**Conseil** : vous pouvez également appuyer sur le haut ou le bas de l'écran tactile, puis sur *Images*.  
Le tableau d'images affiche la dernière image utilisée en premier.
3. Sélectionnez l'image souhaitée et appuyez sur  ou appuyez deux fois sur l'image.

**Remarque:** L'image s'affiche à la même taille que la police.

## Date et heure

L'imprimante insère la date ou l'heure en utilisant la valeur d'horloge système au moment de l'impression et le format de date et d'heure défini dans la fonction Configuration. (Pour un complément d'information, consultez [«Date et heure»](#), page 10.)

### Pour insérer la date ou l'heure sur chaque étiquette :

1. Placez le curseur à l'endroit sur l'étiquette où vous voulez insérer la date ou l'heure.
2. Appuyez sur **DATE** ou **TIME**.





La date ou l'heure affiche le format dans l'écran d'édition (par exemple, jj/mm/aa ou HH:MM). Pour afficher la date ou l'heure actuelle, utilisez l'aperçu avant impression (consultez la section «Aperçu», page 38).

## Caractères internationaux

L'imprimante M710 contient des centaines de caractères internationalement reconnus, y compris les signes diacritiques.

### Pour ajouter un caractère international à votre étiquette :

1. Placez le curseur à l'endroit où vous voulez placer le caractère international.
2. Appuyez sur le bouton *international* pour ouvrir la liste des caractères. 
3. Faites défiler la liste jusqu'à ce que vous trouviez le caractère voulu.
4. Faites glisser la barre de défilement sur l'écran pour faire défiler la liste des caractères.

Appuyez sur le caractère, puis sur  ou appuyez deux fois sur le caractère. Le caractère apparaît dans la même taille de police en cours d'utilisation.

## Lettres avec signes diacritiques

Dans certains cas, des lettres complètes avec des signes diacritiques sont disponibles sur le clavier, alors que dans d'autres cas, vous devez saisir le signe diacritique puis la lettre à laquelle il est appliqué. Les lettres avec signes diacritiques disponibles sur le clavier dépendent de la région dans laquelle l'imprimante a été achetée.

### Caractère sur le clavier

Si vous vous trouvez dans une région où le clavier comporte des lettres complètes avec des signes diacritiques, saisissez simplement la lettre si elle est blanche, ou appuyez sur FN, puis sur la lettre si elle est orange.

Pour saisir la lettre blanche sur la touche, appuyez sur la touche.

Appuyez sur SHIFT, puis sur la touche pour modifier la casse (n au lieu de N).




Pour saisir la lettre orange sur la touche, appuyez sur FN, puis sur la touche.

Appuyez sur FN + SHIFT, puis sur la touche pour modifier la casse (ñ au lieu de Ñ).

## Combinaisons de touches

Pour ajouter un signe diacritique à une lettre, appuyez sur la touche comportant le signe puis saisissez la lettre.

Par exemple, pour saisir Ü, vous devez appuyer sur **FN +** , puis sur **U**.

**Conseil** : les signes diacritiques qui peuvent être combinés avec une lettre se trouvent généralement sur les touches qui ne comportent que des signes diacritiques. Les signes appliqués au-dessus de la lettre sont généralement plus hauts sur la touche et les marques appliquées en dessous de la lettre sont généralement plus basses sur la touche.

Pour plus d'informations sur les combinaisons de touches pour les touches comportant plusieurs caractères ou symboles, reportez-vous à la section «[Touches à caractères multiples](#)», page 31.

## Code-barres

Les codes-barres sont générés suivant la symbologie standard de l'industrie. Un code-barres typique se compose de lignes verticales (barres) et d'espaces d'épaisseur variable, selon le texte saisi. Il peut aussi comprendre du « texte lisible en clair ». Le texte lisible en clair se compose des données saisies qui constituent le code-barres. Puisque vous ne pouvez pas lire les barres et les espaces, vous pouvez afficher le texte réel qui constitue le code-barres.

Les éléments de code-barres prennent uniquement en charge le redimensionnement vertical (hauteur). La largeur du code-barres se base sur les données et la symbologie et ne peut être changée. Cependant, certaines largeurs de code-barres (selon la symbologie utilisée), peuvent être modifiées en changeant le rapport et la densité du code-barres.

Les données de code-barre peuvent être affichées sur la même ligne que les autres données (texte ou symboles). Il n'est pas nécessaire de disposer d'une zone séparée pour le code barre. Les données de code-barre placées sur la même ligne que le texte n'écraseront pas le texte déjà présent sur cette ligne mais elles seront placées à côté. Tout texte figurant sur la même ligne que le code-barre sera aligné par rapport à la ligne de base au code-barre.

## Paramètres de code-barres

Avant de saisir un code-barres, déterminez la symbologie du code-barres et les attributs à utiliser.

**Remarque:** D'autres types de codes-barres sont pris en charge par le logiciel Brady Workstation et l'application Étiquettes Brady express.

**Pour accéder aux paramètres de code-barres :**


1. Appuyez sur **LABEL**.
2. Sélectionnez **Code-barres**. (Pour obtenir de l'aide sur la navigation, reportez-vous à la section «[Menus](#)», page 29.)
3. Saisissez les paramètres souhaités. Pour plus d'informations sur l'utilisation de l'écran, reportez-vous à la section «[Écrans de paramètres](#)», page 30.

- **Symbologie** : il s'agit du champ le plus haut dans la partie supérieure gauche. Sélectionnez le type de code-barres que vous souhaitez utiliser sur l'étiquette.
  - **Hauteur** (ou **Hauteur max.**) : La hauteur d'un code-barres peut varier. Pour la plupart des symbologies, vous pouvez spécifier une hauteur exacte avec un minimum de 0,1 po (2,54 mm). Pour les symbologies qui sont composées de petits carrés, comme Data Matrix, la hauteur maximale est spécifiée.
  - **Largeur de barre** : cela modifie l'épaisseur des barres et des espaces du code-barres, ce qui entraîne une modification de la longueur du code-barres. Définissez la largeur, en pixels (points), de la barre la plus étroite d'un code-barres. (Non disponible pour certaines symbologies telles que QR et Data Matrix.)
  - **Rapport** : Le rapport d'un code-barres est la relation des éléments étroits aux éléments larges, où les éléments sont les barres et les espaces constituant le code-barres. (Disponible uniquement pour certaines symbologies de codes-barres.)
  - **Human Readable (Lisible en clair)** : Le texte lisible en clair se compose des données saisies qui constituent le code-barres. Puisque vous ne pouvez pas lire les barres et les espaces, vous pouvez afficher le texte réel qui constitue le code-barres. Du texte lisible en clair peut être placé au-dessus ou au-dessous du code-barres ou vous pouvez choisir de ne pas l'afficher. (Non disponible pour certaines symbologies telles que QR et Data Matrix.)  
Pour la plupart des symbologies, si vous choisissez d'afficher le texte lisible en clair, un champ permettant d'indiquer la taille du texte devient disponible. (La taille de police n'est pas indiquée pour certaines symbologies, telles que EAN et UPC.) Choisissez une taille pour le texte du code-barres lisible en clair.
  - **Chiffre de contrôle** : un chiffre de contrôle s'utilise pour la détection d'erreur dans un code-barres. Il consiste en un chiffre unique calculé à partir des autres chiffres du code-barres. Cochez la case *Chiffre de contrôle* pour activer cette fonction. Ce champ n'est disponible que si la symbologie sélectionnée prend en charge les chiffres de contrôle. (Disponible uniquement pour certaines symbologies de codes-barres.)
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK** sur l'écran tactile.

## Ajouter un code-barre

La touche Code-barre permet de commuter entre code-barre et texte. Appuyez dessus une fois pour l'activer, appuyez à nouveau pour la désactiver.


### Pour ajouter un code-barres :

1. Placez le curseur là où vous souhaitez ajouter le code-barre. Reportez-vous à la section «[Positionnement du curseur](#)», page 42.
2. Appuyez sur  .
3. Saisissez la valeur du code-barres. Les étapes sont différentes selon le type de code-barres.
  - **Codes-barres linéaires (la plupart des symbologies)** : Le code-barre apparaît à l'écran au fur et à mesure de la saisie des données.

- a. Saisissez la valeur. L'image ci-dessous montre le code-barres placé dans une ligne de texte avec le texte lisible en clair sous le code-barres.



Si le texte lisible en clair était défini sur *Aucun*, les données du code-barres apparaîtraient au milieu du code-barres au fur et à mesure que vous le saisissez, mais ne seraient pas visibles une fois que vous auriez terminé.

- b. Lorsque vous avez terminé la saisie du code-barres, appuyez sur .

Vous pouvez ajouter du texte ou d'autres éléments à l'étiquette comme d'habitude.

- **Codes-barres 2D tels que Data Matrix et QR** : l'imprimante affiche un format de saisie de données pour la valeur du code-barres. Saisissez la valeur, puis appuyez sur **OK**.

**Remarque:** Un raccourci vous permet de saisir des lettres comportant des signes diacritiques (comme Æ ou Ë) : saisissez la lettre de base, puis utilisez les touches de navigation pour sélectionner le caractère.

## Modifier les données du code-barres

Pour modifier les données du code-barres :

1. Placez le curseur sur le code-barres. Le mode code-barre s'active automatiquement.
2. Éditez le texte du code-barre.

Le mode Code-barres est automatiquement désactivé lorsque vous allez au-delà du dernier caractère du code-barres ou saisissez *OK* pour un code-barres 2D.

## Sérialisation (données séquentielles)

La touche *SERIAL* ajoute automatiquement une série de chiffres ou de lettres séquentiels aux étiquettes. La fonction Séquence place consécutivement le prochain nombre ou lettre de la séquence définie sur des étiquettes individuelles. Le nombre d'étiquettes créées est défini par les valeurs de séquence que vous saisissez et apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran tactile. Utilisez l'aperçu avant impression pour visualiser la séquence avant d'imprimer. Reportez-vous à la section «[Aperçu](#)», page 38.

Les séquences peuvent être combinées avec d'autres données d'une étiquette. Toute donnée affichée sur une étiquette qui comprend une séquence sera répétée sur chaque étiquette avec les données séquentielles.

## Comment la sérialisation fonctionne

La sérialisation est alphanumérique, avec des chiffres de 0 à 9 et des lettres de A à Z. La sérialisation peut être simple ou liée, avec un maximum de deux séquences par étiquette.

**Remarque:** Vous pouvez incorporer des données sérialisées à un code-barre.

La sérialisation se compose d'une valeur de début, d'une valeur de fin et d'une valeur d'incréméntation. La valeur de début est le nombre, la lettre ou la combinaison de nombres et de lettres qui commence la séquence de sérialisation. La valeur de fin est le point terminal de la séquence.

L'incrément est la valeur ajoutée au nombre précédent de la séquence pour produire le prochain numéro de séquence. (Vous ne pouvez pas avoir de valeur d'incréméntation de 0). Une valeur de début de 1, une valeur de fin de 25 et une valeur d'incréméntation de 4 produirait par exemple 1, 5, 9, 13, 17, 21 et 25.

## Exemples de sérialisation

### *Exemple simple*

Dans une sérialisation simple, une séquence exécute sa plage totale de chiffres (de 0 à 9) ou de lettres (de A à Z), utilisant un chiffre/une lettre pour chaque étiquette.

**Exemple :**

Valeur de début : 1  
Valeur de fin : 10  
Incrément : 1  
Produit : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

### *Exemple alphanumérique simple*

Vous pouvez combiner des lettres et des chiffres en une sérialisation unique. Lorsque le caractère le plus à droite de la valeur de début atteint sa valeur maximale (9, Z), le caractère immédiatement à sa gauche est incrémenté et le caractère droit revient à sa valeur minimale (0, A)

**Exemple :**

Valeur de début : A1  
Valeur de fin : D4  
Incrément : 1  
Produit : A1...A9, B0...B9, C0...C9, D0...D4

### *Exemple indépendant avancé*

Dans une sérialisation multi-séquence, dans laquelle le second jeu de valeurs ne dépend PAS du premier (p. ex. la case *Liée* n'est PAS cochée), les deux séquences sont incrémentées en séquence, indépendamment l'une de l'autre.

**Exemple :** deux séquences qui sont incrémentées de façon indépendante.

<b>Séquence n°1</b>	<b>Séquence n°2</b>
Valeur de début : 1	Valeur de début : A

Valeur de fin : 10	Valeur de fin : C
Incrément : 1	Incrément : 1
Produit : 1A, 2B, 3C, 4A, 5B, 6C, 7A, 8B, 9C, 10A, 1B, 2C, 3A, 4B, 5C...	

### Exemple dépendant avancé

Dans une sérialisation multi-séquence « liée » (la case *Liée* est cochée) le second jeu de valeurs dépend du premier. La seconde séquence conserve sa valeur initiale jusqu'à ce que la première séquence soit terminée, après quoi elle passe à la prochaine valeur.

**Exemple :** deux séquences qui sont incrémentées de façon dépendante.

Séquence n°1	Séquence n°2
Valeur de début : 1	Valeur de début : A
Valeur de fin : 10	Valeur de fin : C
Incrément : 1	Incrément : 1
Produit : 1A...10A, 1B...10B, 1C...10C	

## Ajouter une sérialisation

**Pour ajouter une sérialisation aux étiquettes :**

- Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez que la sérialisation apparaisse.
- Appuyez sur **SERIAL**.
- Saisissez les valeurs de la première (ou de la seule) séquence.
  - Dans le champ **Valeur de début**, saisissez la valeur de début de la séquence. Si la valeur de début est supérieure à la valeur de fin, la série diminuera automatiquement par incrément.
  - Dans le champ **Valeur de fin**, saisissez la valeur de fin de la séquence.
  - Dans le champ **Incrément**, saisissez la quantité à incrémenter à chaque valeur de la séquence. Par exemple, une séquence démarrant par 1, avec un incrément de 2 : 1, 3, 5, 7, 9, etc.
- Pour une séquence simple, appuyez sur **OK** et vous avez terminé. Si vous souhaitez ajouter une deuxième séquence, continuez. Les étapes restantes permettent d'ajouter une séquence complexe sur les étiquettes. Pour que les deux séquences apparaissent à des endroits différents sur l'étiquette, reportez-vous à la section «[Pour ajouter plusieurs séquences, affichées à différents endroits de l'étiquette](#) :», page 62.
- Cochez la case **Ajouter séq. 2**.
- Sous *Séquence n° 2*, saisissez la **valeur de début**, la **valeur de fin** et l'**incrément**.
- Si vous souhaitez que les valeurs soient incrémentées de manière dépendante, comme décrit dans la section «[Exemple dépendant avancé](#)», page 61, sélectionnez **Liée**.

8. Appuyez sur **OK**. La séquence est placée sur les étiquettes et le nombre total d'étiquettes est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran tactile.

**Remarque:** Les sérialisations liées n'ont pas à apparaître au même endroit sur l'étiquette. Elles peuvent se situer dans des zones distinctes de l'étiquette. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.

**Pour ajouter plusieurs séquences, affichées à différents endroits de l'étiquette :**

1. Placez le curseur sur l'étiquette à l'endroit où vous voulez que la première séquence apparaisse.
2. Appuyez sur **SERIAL**.
3. Saisissez les valeurs de la première séquence.
  - Dans le champ **Valeur de début**, saisissez la valeur de début de la séquence. Si la valeur de début est supérieure à la valeur de fin, la série diminuera automatiquement par incrément.
  - Dans le champ **Valeur de fin**, saisissez la valeur de fin de la séquence.
  - Dans le champ **Incrément**, saisissez la quantité à incrémenter à chaque valeur de la séquence. Par exemple, une séquence démarrant par 1, avec un incrément de 2 : 1, 3, 5, 7, 9, etc.
4. Appuyez sur **OK** pour revenir à l'écran d'édition.
5. Dans l'écran d'édition, accédez à l'emplacement de séquence suivant (position du curseur) sur l'étiquette.
6. Appuyez sur **SERIAL**. Les valeurs de la première séquence sont déjà renseignées.
7. Cochez la case **Ajouter séq. 2**.
8. Dans la séquence n° 2, entrez les valeurs de début et de fin pour cette séquence, ainsi que l'incrément.
9. Appuyez sur **OK**.

## Éditer une séquence

Vous pouvez changer les valeurs de sérialisation une fois une séquence déterminée.

**Pour modifier les valeurs de séquence :**

1. Appuyez sur **SERIAL**.  
L'écran tactile affiche les valeurs de séquence actuelles.
2. Sélectionnez les champs de valeur pour les modifier et saisir les nouvelles valeurs.
3. Une fois prêt, sélectionnez **OK**.

**Pour supprimer une séquence :**

Dans l'éditeur, lorsque le curseur se trouve juste à droite d'une valeur de la séquence, appuyez sur la touche Retour arrière.





## Liste (importation de données)

La fonction Liste vous permet de produire plusieurs étiquettes avec des informations variables à partir d'une étiquette simple mise en forme (document principal) et d'une source de données structurée.

La source de données (ou base de données) est une collection de données organisées et associées. Elle est souvent configurée sous forme de table, contenant des champs (colonnes) et de dossiers (lignes). Un champ est une catégorie d'information pour chaque dossier, tandis que le dossier est une combinaison de toutes les informations de champs pour une étiquette.

Par exemple, si vous imprimez des étiquettes de suivi de biens, elles peuvent inclure le numéro de bien, le numéro de série, le service et la marque. Les données relatives à chaque bien se trouvent sur une ligne et les colonnes correspondent au numéro de bien, au numéro de série, au service et à la marque.

Lorsque la fusion est exécutée, le système crée une étiquette de sortie pour chaque enregistrement (ligne) dans la source de données. Les données de chaque colonne sont placées dans une zone différente de l'étiquette.

### Configuration de la source de données

La source de données doit être un fichier .csv créé dans un tableur ou un programme de base de données sur un ordinateur et importé sur l'imprimante M710 à l'aide d'une clé USB. Vous pouvez aussi créer un fichier .csv directement sur l'imprimante. Si vous avez créé le fichier .csv sur un ordinateur, vous devez l'importer sur l'imprimante avant de pouvoir utiliser la fonction Liste. Pour plus d'informations sur l'importation de fichiers à l'aide d'une clé USB, consultez la section «[Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB](#)», page 90.

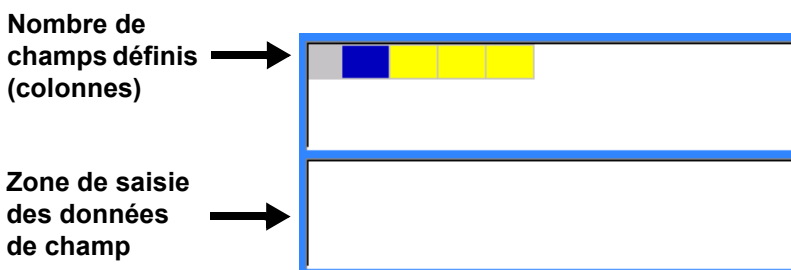
#### Pour créer la source de données directement sur l'imprimante :

1. Appuyez sur **LIST**.
2. Sélectionnez **Créer**.
3. Saisissez le nombre de champs (colonnes) que la source de données contiendra.

Dans notre exemple d'étiquette de suivi de biens, vous disposez de quatre champs : numéro de référence, valeur du code-barres, division et nom de l'entreprise.

4. Sélectionnez **Continuer**.

Le nombre de champs définis apparaît en tant que carrés bleus et jaunes en haut de l'écran. Le champ bleu est le champ en cours. Le carré gris affiche le numéro de dossier au fur et à mesure que les données sont saisies dans la source de données.




- Utilisez les touches de navigation ou appuyez deux fois pour sélectionner un champ dans lequel vous souhaitez saisir des données.

Le champ sélectionné devient bleu, indiquant qu'il s'agit du champ actif dans lequel les données sont saisies.

- Saisissez les données de ce champ spécifique, puis appuyez sur .

0	47852-39			
47852-39				

- Une fois toutes les données de la ligne saisies, sélectionnez **Suivant** pour passer à la ligne suivante.
- Répétez les étapes 5 et 6 pour chaque champ dans lequel vous voulez saisir des données. Pour plus d'informations sur le déplacement entre les lignes, ainsi que sur l'ajout et la suppression de lignes, consultez la section «[Utilisation de lignes de données](#)», page 65
- Sélectionnez **Enregistrer** lorsque vous avez terminé. L'imprimante offre les options suivantes.
  - Interne** : enregistrez le fichier sur l'imprimante. Pour plus d'informations sur la saisie d'un nom de fichier et la navigation dans les dossiers, reportez-vous à la section «[Enregistrement d'un fichier](#)», page 85.
  - Externe** : enregistrez le fichier sur une clé USB insérée dans l'imprimante.
  - Annuler** : annule l'enregistrement du fichier et vous renvoie à l'éditeur de données avec les données intactes.

- Pour quitter la source de données, appuyez sur la touche Retour arrière. 

Un message vous demande si vous voulez quitter sans enregistrer.

- Si vous venez d'enregistrer le fichier, ou si vous souhaitez recommencer sans enregistrer, appuyez sur *Oui*. Le fichier se ferme sans être enregistré.
- Si vous n'avez pas encore enregistré le fichier, appuyez sur *Non*. L'imprimante revient à la fonction Enregistrer. Reportez-vous à l'étape 9.

**Remarque:** Si vous ne vous souvenez d'avoir enregistré le fichier, appuyez sur *Non*. Puis, si vous voyez le nom du fichier dans la liste des fichiers, sélectionnez-le (pour le mettre en surbrillance) et appuyez sur la touche Enter (Entrée). Un message indique que le fichier existe déjà. Appuyez sur *Oui* pour écraser le fichier. Cela assurera que votre fichier a bien été enregistré. Vous êtes ramené à l'écran d'édition.

- Appuyez sur *Annuler* si vous ne souhaitez pas quitter la base de données.

## Utilisation de lignes de données

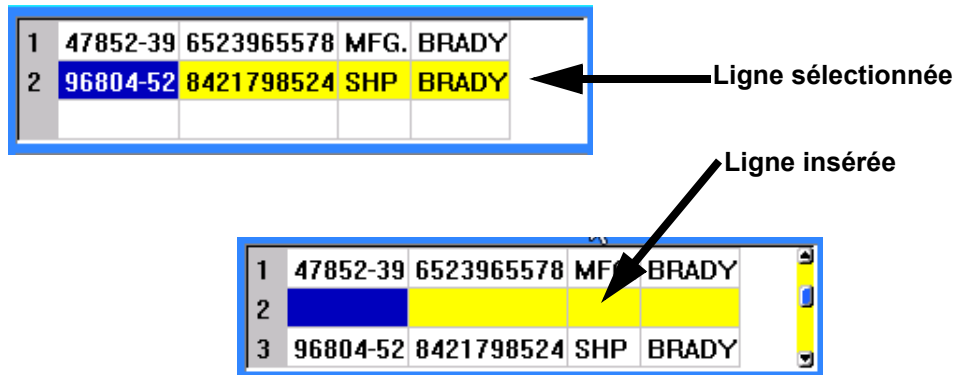
Pour vous déplacer entre lignes de données :

- Sélectionnez **Suivant** pour avancer ou **Précédent** pour reculer dans les lignes de données.

Pour insérer une ligne entre deux lignes de données :

1. Sélectionnez n'importe quel champ de la ligne sous la ligne qui sera insérée.
2. Sélectionnez **Insérer**.

La ligne sélectionnée descend et une nouvelle ligne vierge est insérée à sa place.




Pour supprimer une ligne de la source de données :

1. Sélectionnez n'importe quel champ de la ligne que vous souhaitez supprimer.
2. Sélectionnez **Supprimer**.

## Fusion de fichiers

Les champs de la source de données sont fusionnés dans des zones spécifiques définies sur l'étiquette.

Pour fusionner la source de données avec l'étiquette :

1. Créez ou ouvrez l'étiquette qui recevra les données de la source de données.  
Si vous utilisez un consommable prédimensionné, vous devez en choisir un dont les zones sont prédéfinies. Si vous utilisez un consommable continu, il est préférable de créer les zones avant de procéder à la fusion, bien que le logiciel vous invite à ajouter des zones lors de la fusion. Reportez-vous à la section «Ajouter une étiquette ou une zone», page 47.
2. Avec l'étiquette ouverte dans l'écran d'édition, appuyez sur **LIST**.
3. Sélectionnez **Fusionner**.
4. Sélectionnez **Interne** ou **Externe** pour indiquer où le fichier de source de données est stocké.
5. Sélectionnez le fichier de source de données et appuyez sur . Pour obtenir de l'aide sur la navigation dans les fichiers et les dossiers, reportez-vous au [Chapitre 6: «Gestion des fichiers», page 85](#).


6. Si votre étiquette n'a pas le même nombre de zones définies que le nombre de champs (colonnes) de la source de données, le logiciel vous en informe et vous invite à ajouter d'autres zones.
  - Appuyez sur *Ajouter* si vous voulez que l'imprimante définisse autant de zones sur l'étiquette que le nombre de champs (colonnes) de la source de données. Une fois la fusion terminée, vous pouvez revenir à l'étiquette et mettre en forme les zones ajoutées.  
Les données du fichier de source de données sont fusionnées sur l'étiquette. Chaque champ apparaît dans une zone différente d'une seule étiquette. Chaque enregistrement (ligne de données) apparaît sur une étiquette distincte.
  - Appuyez sur *Ignorer* si vous ne souhaitez pas ajouter de zones supplémentaires.  
Les champs de la source de données sont fusionnés séquentiellement dans l'étiquette, selon le nombre de zones qui sont définies sur l'étiquette. Si vous avez quatre champs dans la source de données mais que seulement deux zones sont définies sur l'étiquette, les deux premiers champs sont fusionnés sur l'étiquette. Les autres champs sont ignorés et n'apparaîtront pas sur l'étiquette. (Si vous voulez choisir les champs à fusionner sur l'étiquette, utilisez la fonction Fusion avancée présentée ci-dessous.)

### **Fusion avancée**

Utilisez la fonction Fusion avancée lorsque votre base de données comporte plus de champs (colonnes) que le nombre de zones sur l'étiquette et que vous souhaitez contrôler quels champs seront utilisés et dans quel ordre.

#### **Pour ne fusionner que certains champs d'une base de données :**

**Remarque:** Si vous ne souhaitez pas utiliser toutes les colonnes de données, il est préférable de définir à l'avance le nombre souhaité de zones sur l'étiquette. Reportez-vous à la section [«Ajouter une étiquette ou une zone», page 47](#).

1. Une fois l'étiquette ouverte, appuyez sur la touche **List (Liste)**.
2. Appuyez sur **Fusion avancée**.
3. Sélectionnez **Interne** ou **Externe** pour indiquer où le fichier de source de données est stocké.
4. Sélectionnez le fichier de source de données et appuyez sur . Pour obtenir de l'aide sur la navigation dans les fichiers et les dossiers, reportez-vous au [Chapitre 6: «Gestion des fichiers», page 85](#).
5. L'écran affiche un formulaire vous permettant d'affecter des champs (colonnes) à des zones de l'étiquette. Une zone est affichée pour chaque colonne du fichier de données. Vos étiquettes peuvent comporter moins ou plus de zones. Dans chaque case, précisez quelle colonne (1, 2, 3, etc.) de données doit être placée dans cette zone de l'étiquette.  
Si vous avez plus de colonnes de données que nécessaire, renseignez simplement autant de zones que nécessaire. Par exemple, si vous disposez de 4 colonnes de données, mais que vous ne voulez en utiliser que 2 (et avoir 2 zones sur l'étiquette), renseignez les 2 premières zones. Dans une étape ultérieure, vous pouvez indiquer à l'imprimante de ne pas ajouter de zones à l'étiquette.
6. Si un enregistrement du fichier de données est vierge (sans données), une étiquette vierge sera imprimée pour cet enregistrement. Si vous ne voulez pas que les étiquettes vierges soient imprimées, cochez la case **Ignorer les étiquettes vierges**.

7. Appuyez sur **OK**.
8. Si votre étiquette n'a pas le même nombre de zones définies que le nombre de colonnes de la source de données, le logiciel vous en informe et vous invite à ajouter d'autres zones.
  - Appuyez sur *Ajouter* si vous voulez que l'imprimante définisse autant de zones sur l'étiquette que le nombre de colonnes de la source de données. Une fois la fusion terminée, vous pouvez revenir à l'étiquette et mettre en forme les zones ajoutées.  
Les données du fichier de source de données sont fusionnées sur l'étiquette. Chaque colonne apparaît dans une zone différente d'une seule étiquette. Chaque enregistrement (ligne de données) apparaît sur une étiquette distincte.
  - Appuyez sur *Ignorer* si vous ne souhaitez pas ajouter de zones supplémentaires.  
Les champs de la source de données sont fusionnés dans l'étiquette, selon le nombre de zones définies sur l'étiquette. Si vous avez quatre colonnes dans la source de données mais que seulement deux zones sont définies sur l'étiquette, les colonnes spécifiées pour les deux premières zones sont fusionnées sur l'étiquette. Les autres colonnes sont ignorées et n'apparaîtront pas sur l'étiquette.

## Modifier une source de données

Vous n'avez pas à saisir tous les dossiers dans la source de données en une seule fois. Vous pouvez continuer à ajouter d'autres dossiers à une source de données enregistrée quand vous en avez besoin.

### Pour ajouter des dossiers supplémentaires à une source de données existante :

1. Appuyez sur **LIST**.
2. Appuyez sur **Modifier**.
3. Sélectionnez **Interne** ou **Externe** pour indiquer où le fichier de source de données est stocké.
4. Sélectionnez le fichier de source de données.
5. Saisissez les informations de champ et d'enregistrement tel qu'indiqué dans la section «[Configuration de la source de données](#)», page 63.

### Pour éditer les données existant dans la source de données :

1. Sélectionnez le champ à éditer, puis apportez-y les corrections nécessaires à l'aide des procédures d'édition normales. (Reportez-vous à la section «[Édition du texte](#)», page 42.)
2. Une fois terminé, enregistrez les données.

## 5 Types d'étiquettes

---

Les types d'étiquettes fournissent des modèles qui guident et contrôlent la disposition pour des applications spécifiques. Certains types d'étiquettes nécessitent des consommables spécifiques. Les types d'étiquettes disponibles en appuyant sur la touche **LABEL TYPE** sont les suivants :

- "Général"
- "Marqueur de fil"
- "Drapeaux"
- "Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66"
- "Boîtier de connexion"
- "Bloc 110 et Bloc BIX"
- "Flacon"
- "DesiStrip (bande de désignation)"
- "Disjoncteur"
- "Modèles de sécurité (Amérique du Nord)"
- "Modèles généraux (Europe)"
- "Marqueur de tuyauterie standard"
- "Bande de flèches"
- "Marqueur de tuyauterie en rouleau"

Selon l'application choisie, un sous-menu ou une boîte de dialogue apparaît pour rassembler des informations pour mettre automatiquement en forme le type d'étiquette spécifique.

Le nom du type d'étiquette spécifique utilisé est affiché sur l'écran tactile juste au-dessus de l'image de l'étiquette.

### Général

Le type d'étiquette *Général* contient des fonctions et des formats standard utilisés pour la plupart des étiquettes génériques, mais ne fournit pas de modèles comme les autres types d'étiquettes.

Reportez-vous au [Chapitre 4: Modification des étiquettes sur l'imprimante](#) qui commence à la page 41 pour obtenir des instructions sur l'utilisation des outils d'édition pour le type d'étiquette *Général*.

## Marqueur de fil

Le type d'étiquette *Marqueur de fil* est conçu pour répéter les données saisies sur la longueur de l'étiquette. Les données se répèteront autant de fois que possible, en prenant en compte la taille de police et la taille de fil sélectionné.

Vous pouvez utiliser des consommables prédimensionnés, auto-protégés ou continus pour les marqueurs de fils.

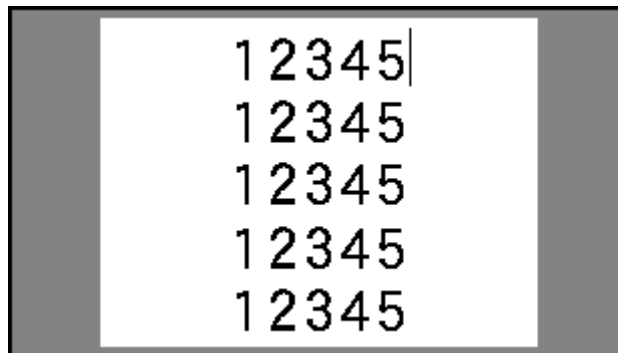
### Pour créer un marqueur de fil :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Marqueur de fil**.
3. Sélectionnez le diamètre et la longueur du marqueur de fil.

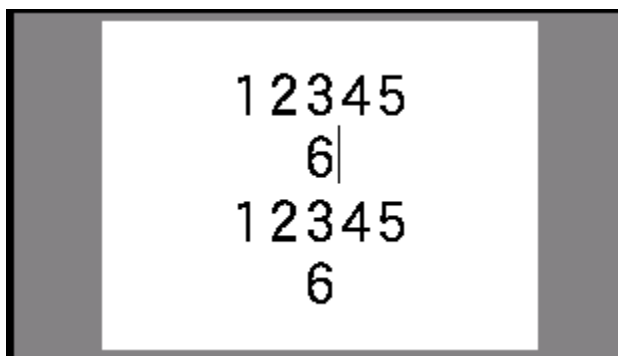
**Remarque:** La taille de l'étiquette est fixée par le calibre et la taille sélectionnés dans le sous-menu, même si vous utilisez un consommable continu.

4. Saisissez les données.

Les données sont répétées sur la longueur marqueur de fil autant de fois que la longueur de l'étiquette le permet vu la taille de police utilisée. Plus la taille de police est petite, plus les données sont répétées.



Si vous appuyez sur **ENTER** pour démarrer une nouvelle ligne de texte, un espace s'ouvre au-dessous de chaque ligne de donnée répétée et commence à répéter la ligne suivante de texte au fur et à mesure que vous la saisissez.

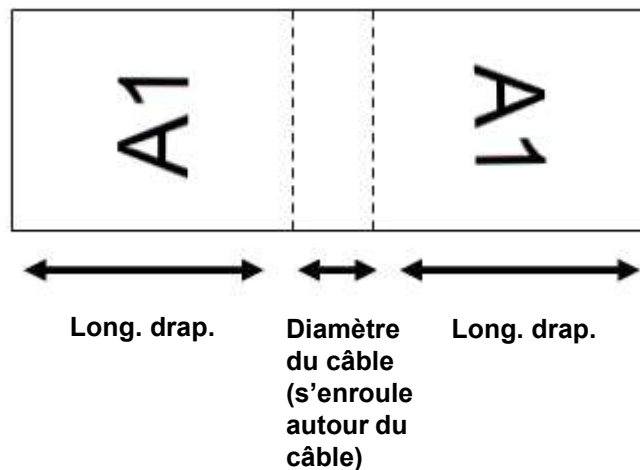


## Drapeaux

Une étiquette drapeau s'enroule autour d'un fil ou du câble et ses extrémités se rejoignent pour former un drapeau. Le type d'étiquette Drapeau est conçu pour fonctionner avec un consommable continu ou des étiquettes prédimensionnées à plusieurs zones.

### Pour créer une étiquette drapeau :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Drapeaux**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes drapeaux.
3. Sélectionnez le modèle souhaité.
4. Si un consommable continu est installé, saisissez la longueur de l'étiquette drapeau (la partie qui contient le texte) dans le champ **Longueur de l'étiquette drapeau**.



5. Dans le champ **Diamètre du câble**, saisissez le diamètre du fil ou du câble sur lequel l'étiquette drapeau doit être appliquée.  
La plage du diamètre de câble est 0,25 po à 8 po. En saisissant le diamètre du fil ou du câble, le système calcule automatiquement une longueur d'étiquette supplémentaire pour permettre l'enroulement complet du consommable autour du fil ou du câble tout en laissant une partie pour le drapeau.



6. Faites pivoter les données si vous le souhaitez. Les modèles fournis orientent le texte parallèlement au fil ou au câble. Si vous souhaitez faire pivoter le texte de 90°, cochez la case **Rotation**.

A1	A1	A1	A1
A1	A1	A1	A1
A1	A2	A1	A2
A1	A2	A1	A2
Modèle d'origine		Rotation appliquée	

7. Une fois terminé, appuyez sur **OK**.
8. Sur l'écran d'édition, saisissez le texte qui apparaîtra sur l'étiquette drapeau. Selon le modèle choisi, il se peut que vous deviez accéder à la deuxième zone pour saisir tout le texte.
- Si le modèle place le même élément textuel des deux côtés de l'étiquette drapeau, l'imprimante duplique automatiquement le texte saisi pour l'autre zone, en le faisant pivoter selon le modèle prédéfini.
  - Si le modèle choisi utilise un texte différent sur chaque côté de l'étiquette drapeau, saisissez le texte dans la première zone, puis accédez à la deuxième zone et saisissez le texte. La partie supérieure droite de l'écran tactile indique la zone actuellement visible. Utilisez les touches NEXT AREA et FN + PREV AREA pour naviguer entre les zones. Reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 48.
9. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.

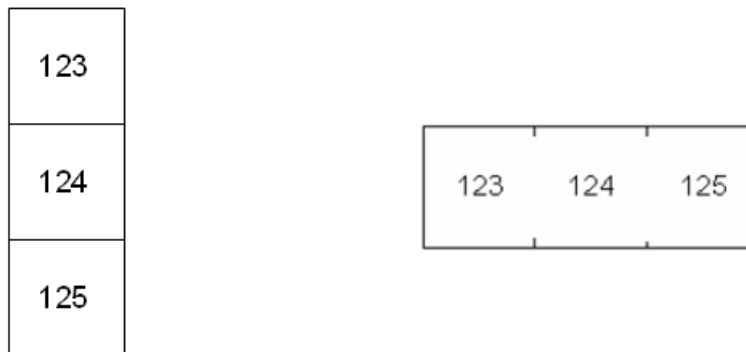
## Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66

Les types d'étiquettes *Bornier, Panneau de connexion* et *Bloc 66* sont conçus pour être utilisés avec un consommable continu. Si aucun consommable continu n'est installé, ces types d'étiquettes n'apparaissent pas dans le menu. Afin de maintenir un espacement correct ou effectuer un ajout à l'étiquette avant la découpe, vous pouvez choisir de désactiver l'alimentation pour la découpe après l'impression.

**Pour créer des étiquettes pour borniers, panneaux de connexion ou blocs 66 :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.

- Sélectionnez **Bornier, Panneau de connexion** ou **Bloc 66**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour borniers, de panneaux de connexion ou blocs 66. Les trois types contiennent les mêmes paramètres.
- Si vous allez configurer une séquence de saisie des données, sélectionnez **Sérialiser** pour cocher la case d'option. Si vous allez saisir les données manuellement, laissez la case vide.
- Dans le champ **Répétition de borne**, indiquez la taille de l'écart entre chaque borne (avec un minimum de 0,2 po).
- Dans le champ **Nombre de bornes**, saisissez le nombre de bornes sur le bloc pour lequel l'étiquette est prévue. Ce champ n'est pas disponible si vous avez sélectionné *Sérialiser*. Dans ce cas, les valeurs de séquence déterminent le nombre d'étiquettes à créer.
- Lorsque l'option **Aucune alimentation** est sélectionnée, vous pouvez saisir manuellement les données d'autres blocs après l'impression des données sérialisées. (Une fois l'impression terminée, les étiquettes n'avancent pas dans l'imprimante, ce qui vous permet de saisir les données d'autres blocs. Lorsque vous avez fini de saisir les données, appuyez sur la touche **FEED** afin de positionner l'étiquette en position de découpe.)
- Dans la liste **Séparateur**, sélectionnez *Aucun*, *Ligne* ou *Tic* pour marquer la séparation entre les étiquettes.



Séparateur de ligne, Orientation verticale

Séparateur tic, orientation horizontale

- Dans la liste **Orientation**, sélectionnez *Verticale* ou *Horizontale*. Reportez-vous aux images ci-dessus.
- Une fois terminé, appuyez sur **OK**.
- Si la case d'option *Sérialiser* est cochée, l'écran des paramètres des séquences s'affiche.
  - Configurez la ou les séquences.

Pour obtenir des instructions sur la configuration de la séquence, consultez la section «Ajouter une sérialisation», page 61. Pour plus d'informations sur la sérialisation, consultez la section «Sérialisation (données séquentielles)», page 59.
  - Appuyez sur **OK**.

Les borniers sont créés en tant qu'étiquettes avec les caractères de sérialisation affichés sur chaque étiquette.

11. Si la sérialisation n'a pas été utilisée, l'éditeur s'ouvre sur l'étiquette 1. Saisissez les données de chaque étiquette. Pour obtenir de l'aide sur la navigation entre les étiquettes, reportez-vous à la section «[Accéder à une étiquette ou une zone](#)», page 48.

**Remarque:** Des étiquettes peuvent être ajoutées ou supprimées si la sérialisation n'a pas été utilisée. Reportez-vous à la section «[Ajouter une étiquette ou une zone](#)», page 47 ou «[Supprimer une étiquette ou une zone](#)», page 49.

12. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.

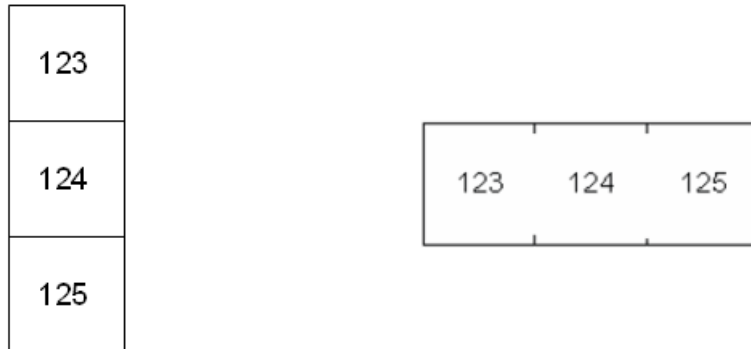
## Boîtier de connexion

Le type d'étiquette *Boîtier de connexion* est conçu pour être utilisé avec un consommable continu. Si aucun consommable continu n'est installé, ce type d'étiquette n'apparaît pas dans le menu. Afin de maintenir un espacement correct ou effectuer un ajour à l'étiquette avant la découpe, vous pouvez choisir de désactiver l'alimentation pour la découpe après l'impression.

### Pour créer une étiquette pour boîtier de connexion :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Boîtier de connexion**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour boîtiers de connexion.
3. Si vous allez configurer une séquence de saisie des données, sélectionnez **Sérialiser** pour cocher la case d'option. Si vous allez saisir les données manuellement, laissez la case vide.
4. Dans le champ **Distance centre à centre**, indiquez la distance entre le centre d'une étiquette et le centre de la suivante. La distance minimale est de 5,08 mm (0,2 po).
5. Dans le champ **Nombre de ports** saisissez le nombre de ports pour lequel l'étiquette est prévue. Ce champ n'est pas disponible si vous avez sélectionné *Sérialiser*. Dans ce cas, les valeurs de séquence déterminent le nombre d'étiquettes à créer.
6. Lorsque l'option **Aucune alimentation** est sélectionnée, vous pouvez saisir manuellement les données d'autres ports après l'impression des données sérialisées. (Une fois l'impression terminée, les étiquettes n'avancent pas dans l'imprimante, ce qui vous permet de saisir les données d'autres ports. Lorsque vous avez fini de saisir les données, appuyez sur la touche **FEED** afin de positionner l'étiquette en position de découpe.)

7. Dans la liste **Séparateur**, sélectionnez *Aucun*, *Ligne* ou *Tic* pour marquer la séparation entre les étiquettes.



Séparateur de ligne, Orientation verticale      Séparateur tic, orientation horizontale

8. Dans la liste **Orientation**, sélectionnez *Verticale* ou *Horizontale*. Reportez-vous aux images ci-dessus.
9. Une fois terminé, appuyez sur **OK**.
10. Si la case d'option *Sérialiser* est cochée, l'écran des paramètres des séquences s'affiche.
- Configurez la ou les séquences.  
Pour obtenir des instructions sur la configuration de la séquence, consultez la section «Ajouter une sérialisation», page 61. Pour plus d'informations sur la sérialisation, consultez la section «Sérialisation (données séquentielles)», page 59.
  - Appuyez sur **OK**.  
Les borniers sont créés en tant qu'étiquettes avec les caractères de sérialisation affichés sur chaque étiquette.
11. Si la sérialisation n'a pas été utilisée, l'éditeur s'ouvre sur l'étiquette 1. Saisissez les données de chaque étiquette. Pour obtenir de l'aide sur la navigation entre les étiquettes, reportez-vous à la section «Accéder à une étiquette ou une zone», page 48.
- Remarque:** Des étiquettes peuvent être ajoutées ou supprimées si la sérialisation n'a pas été utilisée. Reportez-vous à la section «Ajouter une étiquette ou une zone», page 47 ou «Supprimer une étiquette ou une zone», page 49.
12. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.

## Bloc 110 et Bloc BIX

Les types d'étiquettes *Bloc 110* et *Bloc BIX* utilisent des consommables continus d'une largeur de 15,9 ou 12,1 mm (0,625 ou 0,475 po).

Le type d'étiquette 110-Bloc se base sur des configurations de paire sélectionnées par utilisateur, avec la longueur de l'étiquette déterminée par le type de paire sélectionné. Une étiquette pour bloc 110 a une hauteur dédiée de 12,1 mm (0,475 po). La longueur d'une étiquette pour bloc 110 est

de 190,5 mm (7,5 po) avec une longueur de bande totale de 200,7 mm (7,9 po). Le nombre et la mise en forme des zones se basent sur la configuration de paire et la sérialisation sélectionnées.

Les informations du modèle Bix-Bloc sont semblables à celles du 110-Bloc, avec quelques variations de hauteur et de longueur de bande. Une étiquette pour bloc BIX a une hauteur dédiée de 15,9 mm (0,625 po). La longueur d'une étiquette pour bloc BIX est de 157,5 mm (6,2 po), avec une longueur de bande totale de 167,6 mm (6,6 po).

**Pour créer des étiquettes pour blocs 110 ou BIX :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Bloc 110** ou **Bloc BIX**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour blocs 110 ou BIX.
3. Dans le champ **Type de bloc**, sélectionnez dans la liste déroulante la configuration de paire à utiliser.

Dans les applications 110- et Bix-Bloc, le nombre de zones créées se base sur la configuration de paire sélectionnée. Les lignes de séparation verticales et horizontales sont automatiquement ajoutées.

L'exemple suivant ajoute les zones en se basant sur le *type de bloc* sélectionné (p. ex. 2 paires, 3 paires, 4 paires, 5 paires ou Vierge). La bande vierge est mise en forme en tant que deux zones couvrant la longueur de bande totale imprimable.

**2 paires**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

**3 paires**

	1	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	16	

**4 paires**

	1	2	3	4	5	6	
	7	8	9	10	11	12	

**5 paires**

	1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	

**Vierge**

	Le texte saisi dans la zone 1 est imprimé ici.	
	Le texte saisi dans la zone 2 est imprimé ici.	

4. Dans la liste déroulante du champ **Type de séquence**, sélectionnez si et comment vous voulez ajouter des données séquentielles à l'étiquette.
  - Si **Aucun** est sélectionné, les zones sont vierges et vous pouvez saisir les données indépendamment dans chaque zone de la bande.
  - **Horizontal** incrémente un nombre par zone en se basant sur la valeur de début.
  - Dans une sérialisation **centrale**, la zone la plus à gauche de chaque bande est imprimée avec deux nombres. Le premier nombre est justifié à gauche, le second est justifié à droite. Toutes les autres zones s'impriment avec un nombre justifié à droite.

**2 paires : Aucun**


**2 paires : Horizontal**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

**2 paires : Arête**

	1	2		4		6		8		10		12		14		16		18		20		22		24
	25	26		28		30		32		34		36		38		40		42		44		46		48

5. Dans le champ **Valeur de début** (sauf lorsque *Aucun* est sélectionné dans le champ *Type de séquence*), saisissez le premier numéro de la séquence.
6. Dans le champ **Nbre de bandes**, saisissez le nombre de bandes (étiquettes) à créer dans la configuration de bloc choisie.

**Remarque:** Si vous sérialisez les données, les bandes supplémentaires continueront la sérialisation en commençant par le dernier nombre de la bande précédente. Exemple : lorsque vous demandez deux bandes d'une configuration horizontale à 2 paires, la première bande contiendra les valeurs 1 à 24, la seconde les nombres 25 à 48.

7. Une fois terminé, appuyez sur **OK**.

## Flacon

Le type d'étiquette *Flacon* peut être utilisé avec n'importe quel consommable continu sauf auto-protégé ou PermaSleeve. (Si un consommable auto-protégé ou PermaSleeve est installé, le type d'étiquette *Flacon* n'apparaît pas.) Le type d'étiquette *Flacon* fixe la longueur de l'étiquette en se fondant sur la taille d'étiquette sélectionnée et met en forme les données horizontalement ou verticalement.

**Pour créer une étiquette pour flacon :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Flacon**, puis Taille de flacon. La taille du flacon détermine la taille de l'étiquette, sauf si vous sélectionnez *Auto*, auquel cas la taille de l'étiquette s'adapte automatiquement au contenu.
3. Saisissez les données à afficher sur l'étiquette du flacon.

Utilisez le paramètre Rotation pour modifier l'orientation de l'étiquette. Reportez-vous à la section «[Rotation](#)», page 50.



Pivoté de 0 degré  
(horizontal sur l'étiquette imprimée)

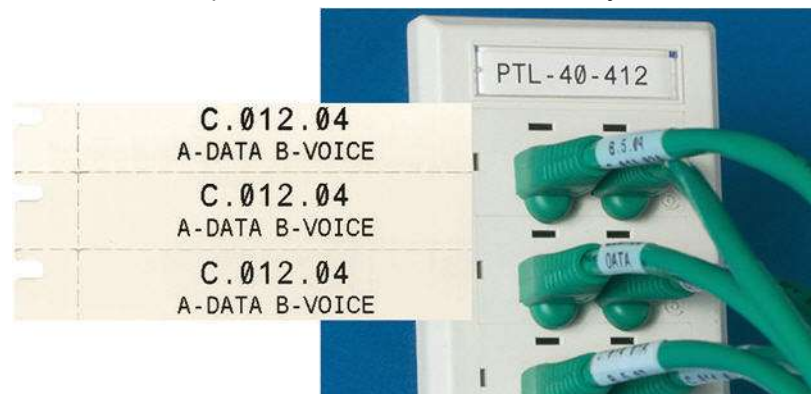


Pivoté de 90 degrés  
(vertical sur l'étiquette imprimée)

**Remarque:** Pour dupliquer une étiquette, consultez la section «[Dupliquer une étiquette ou une zone](#)», page 49.

## DesiStrip (bande de désignation)

Une DesiStrip (bande de désignation) est une étiquette en papier pour plaque frontale qui peut être apposée sur les touches d'un téléphone, les commutateurs d'un disjoncteur, etc.

**Pour créer une étiquette pour DesiStrip :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **DesiStrip**.
3. Saisissez la longueur d'une bande individuelle.

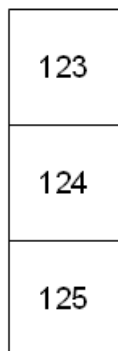
4. Appuyez sur **OK**.
5. Saisissez les données sur l'étiquette.

## Disjoncteur

Les disjoncteurs se présentent souvent sous forme de deux colonnes, ou bien d'une seule rangée, selon les zones géographiques. Les positions du disjoncteur sont numérotées de gauche à droite ou de haut en bas, selon l'orientation de l'étiquette. Ce système de numérotation est universel entre divers fabricants de disjoncteurs.

### Pour créer des étiquettes pour disjoncteurs :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Disjoncteur**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des étiquettes pour disjoncteurs.
3. Dans le champ **Espacement**, saisissez la largeur d'un disjoncteur standard.
4. Dans le champ **Nombre de disjoncteurs**, saisissez le nombre de disjoncteurs à étiqueter. Cela produit une bande continue, séparée par la largeur de l'*espacement*.
5. Si les disjoncteurs contiennent un nombre de pôles différent, activez la case d'option **Nombre de pôles variable**. L'imprimante utilise le nombre de pôles pour calculer la distance entre les disjoncteurs afin d'assurer un espacement précis. Un disjoncteur à un seul poteau n'occupe qu'un seul espace dans le panneau électrique, tandis qu'un poteau double en occupe deux.
6. Dans la liste **Séparateur**, sélectionnez *Aucun*, *Ligne*, *Tic* ou *Tous les bords* pour marquer la séparation entre les étiquettes. Dans la liste **Orientation**, sélectionnez *Verticale* ou *Horizontale*. Reportez-vous aux images ci-dessus.



Séparateur de ligne, Orientation verticale

Séparateur tic, orientation horizontale

7. Une fois terminé, appuyez sur **OK**.  
Si *Nombre de pôles variable* est sélectionné, l'écran *Nombre de pôles du disjoncteur* apparaît. Le nombre de poteaux de chaque disjoncteur est par défaut 1.
8. Pour chaque disjoncteur, indiquez le nombre de pôles.
9. Une fois terminé, appuyez sur **OK**.



10. Sur l'écran d'édition, saisissez les données uniques qui apparaîtront sur l'étiquette pour chaque disjoncteur.

Chaque disjoncteur est consigné à une seule étiquette, le nombre d'étiquettes désigné par le nombre de disjoncteurs définis. Le nombre d'étiquettes est affiché dans la partie supérieure droite de l'écran tactile. Utilisez les touches de navigation *NEXT LABEL* et *FN + PREV LABEL* pour accéder aux différentes étiquettes.

11. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser les étiquettes avant d'imprimer.


## Modèles de sécurité (Amérique du Nord)

Les *modèles de sécurité* sont conçus pour être utilisés avec des étiquettes continues et prédimensionnées pré-imprimées. D'autres étiquettes prédimensionnées ayant un rapport longueur/hauteur de 2:1 peuvent aussi être utilisées. Les étiquettes en continu auront une longueur double par rapport à la hauteur.

Si des étiquettes prédimensionnées pré-imprimées sont utilisées, seuls deux modèles sont disponibles et le modèle ne vous demande pas d'informations d'en-tête. Le modèle ajuste automatiquement la largeur des zones selon la largeur du média.

Pour tout autre média utilisé, vous pouvez choisir parmi six modèles disponibles. Si le modèle contient des informations d'en-tête, il vous sera demandé de sélectionner un en-tête.

### Pour créer une étiquette de sécurité :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Sécurité Amér. Nord**, puis **Modèles de sécurité**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des modèles de sécurité.
3. Sélectionnez le modèle souhaité.
4. Appuyez sur **Définir les images**. L'imprimante affiche un écran permettant de sélectionner les images.
5. Si le modèle choisi contient des informations d'en-tête, utilisez les touches de navigation gauche et droite pour sélectionner l'en-tête souhaité.
6. Si le modèle choisi contient une image, appuyez sur **Catégorie**, puis sur la catégorie d'image que vous souhaitez choisir. Cela modifie la sélection des images disponibles sous *Image n° 1*.
7. Appuyez sur Image n° 1, puis faites défiler la liste pour sélectionner l'image souhaitée.
8. Appuyez sur .
9. Si vous souhaitez accéder à un autre modèle, appuyez sur **Définir le type** et revenez à l'étape 3.
10. Une fois terminé, appuyez sur **OK**.
11. Vous pouvez saisir le texte dans l'éditeur qui s'ouvre. Si le modèle comporte plus d'une zone de texte, utilisez les touches de navigation de zone pour accéder à chaque zone.
12. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser l'étiquette avant d'imprimer.

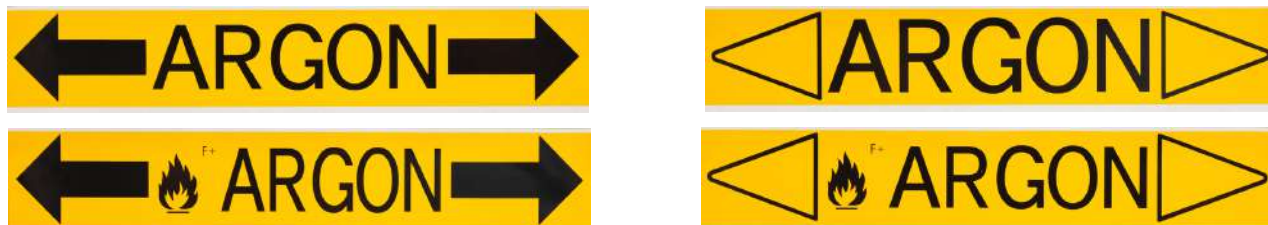
## Modèles généraux (Europe)

Lorsque vous choisissez *Modèles généraux*, un tableau présentant les différents modèles à utiliser pour l'étiquette de sécurité que vous souhaitez produire apparaît. Il existe neuf modèles parmi lesquels choisir. Les modèles généraux sont conçus pour être utilisés avec des étiquettes prédimensionnées ou continues.

**Pour créer une étiquette de sécurité à partir d'un modèle général :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Sécurité UE**, puis **Modèles de sécurité**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des modèles généraux.
3. Sélectionnez le modèle souhaité.
4. Pour les étiquettes continues, accédez au champ **Longueur**, puis saisissez la longueur d'étiquette voulue.
5. Appuyez sur **OK**.
6. Saisissez du texte ou des symboles dans chaque zone. Pour obtenir de l'aide sur l'édition, consultez les sections [«Édition du texte», page 42](#) et [«Symboles», page 54](#). Pour obtenir de l'aide sur la navigation entre les zones, reportez-vous à la section [«Accéder à une étiquette ou une zone», page 48](#).
7. Appuyez sur **PREVIEW** pour visualiser l'étiquette avant d'imprimer.

## Marqueur de tuyauterie standard




Le type d'étiquette *Marqueur de tuyauterie standard* vous permet d'étiqueter de manière précise le contenu de tuyauteries et de conduits selon les normes approuvées dans le pays spécifique. Des flèches de direction peuvent être incluses sur l'une ou l'autre ou les deux extrémités du marqueur de tuyau, pour indiquer le sens de l'écoulement. Ces flèches font partie du modèle.

Les marqueurs de tuyauteries sont compatibles avec les consommables continus uniquement. Si aucun consommable continu n'est installé lorsque le type d'étiquette *Marqueur de tuyauterie standard* est sélectionné, un message apparaît pour vous indiquer que le consommable n'est pas compatible et la sélection *Marqueur de tuyauterie standard* est annulée.

Pour les marqueurs de tuyauteries de l'UE, assurez-vous que vous avez sélectionné une norme de couleur dans *Configuration, Type d'étiquette*. Reportez-vous à la section [«Type d'étiquette», page 12](#).

**Pour créer un marqueur de tuyauterie standard :**

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Sécurité Amér. Nord** ou **Sécurité UE**.
3. Sélectionnez **Marqueur de tuyauterie standard**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des marqueurs de tuyauteries standard. Les paramètres affichés sont différents pour l'Amérique du Nord et l'Union européenne. Ces différences sont marquées par *Amér. Nord* et *UE* dans les étapes.
4. Configurez les paramètres dans le premier écran.
  - **Contenu de la tuyauterie [UE]** : dans la liste **Contenu de la tuyauterie**, sélectionnez le produit chimique ou la substance qui circule dans la tuyauterie.  
L'imprimante affiche la couleur du ruban encreur et des étiquettes nécessaires pour le contenu de la tuyauterie sélectionnée. Ces informations sont basées sur la norme de couleur que vous avez spécifiée lors de la configuration. Reportez-vous à la section «[Type d'étiquette](#)», page 12.
  - **Contenu de la tuyauterie [Amér. Nord]** : sélectionnez le champ et saisissez le nom du produit chimique ou de la substance qui circule dans la tuyauterie. Par exemple, eau, vapeur, gaz inflammable, etc.
  - **Extrémités de flèches de marqueur de tuyauterie [Amér. Nord] et [UE]** : sélectionnez les flèches souhaitées dans la liste.
  - **Commentaire 1 (facultatif) [Amér. Nord]** : saisissez tout texte supplémentaire qui doit apparaître sur l'étiquette. Comme le nom du champ le suggère, ce champ est en option.
5. Passez à l'écran suivant.
  - Pour l'Amérique du Nord, appuyez sur **Définir les images**. Passez à l'étape 8.
  - Pour l'UE, appuyez sur **Définir le texte**.
6. Pour l'UE, saisissez le texte dans l'écran affiché.
  - **Nom du produit** : saisissez le produit chimique ou la substance spécifique qui circule dans la tuyauterie. Par exemple, si le *contenu de la tuyauterie* dans l'écran précédent était *Liquide à risque faible*, le *nom du produit* ici peut être *Retour d'eau froide*.
  - **Commentaire 1 (facultatif)** : saisissez le texte supplémentaire qui doit apparaître sur l'étiquette.
  - **Commentaire 2 (facultatif)** : saisissez une autre ligne de texte supplémentaire qui doit apparaître sur l'étiquette.
7. Pour l'UE, appuyez sur **Définir les images**.
8. Sélectionnez les images dans l'écran affiché.
  - a. Dans la liste **Nombre d'images**, sélectionnez le nombre d'images à afficher sur l'étiquette. Vous pouvez ajouter jusqu'à quatre graphiques par étiquette. Si vous sélectionnez « 0 », passez à l'étape e.
  - b. Dans la liste **Catégorie**, sélectionnez le système de gestion des substances dangereuses dont vous voulez utiliser les images.
  - c. Appuyez sur **Image n° 1**, puis sélectionnez l'image souhaitée.
  - d. Si vous avez spécifié plusieurs images, sélectionnez les autres images de la même manière : appuyez sur le numéro de l'image, puis sur l'image.

e. Appuyez sur .


**Conseil** : vous pouvez toujours revenir à l'écran précédent en sélectionnant le bouton inférieur gauche à l'écran (*Définir le texte* ou *Définir le contenu*).

- Appuyez sur **OK**. L'étiquette s'affiche en mode aperçu à l'écran. Utilisez les touches de navigation pour afficher le contenu de l'étiquette entière.

## Bande de flèches

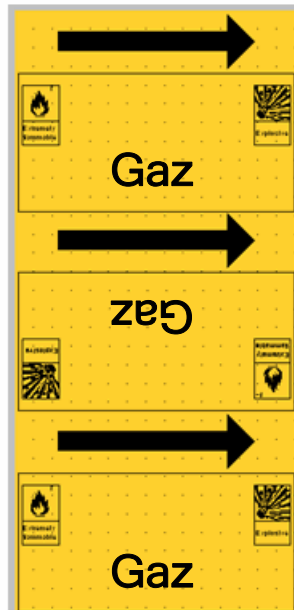
Le type d'étiquette *Bande de flèches* utilise uniquement des consommables continus. Les bandes de flèches incluent une flèche ou une image unique, pivotée de 90 degrés, répétée sur la longueur de l'étiquette. L'étiquette est enroulée autour de la tuyauterie plutôt que sur le côté.

**Pour créer une bande de flèches :**

- Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
- Sélectionnez **Sécurité Amér. Nord** ou **Sécurité UE**.
- Sélectionnez **Bande de flèches**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des bandes de flèches.
- Dans la liste **Contenu de la tuyauterie**, sélectionnez le produit chimique ou la substance qui circule dans la tuyauterie.  
L'imprimante affiche la couleur du ruban encreur et des étiquettes nécessaires pour le contenu de la tuyauterie sélectionnée. Ces informations sont basées sur la norme de couleur que vous avez spécifiée lors de la configuration. Reportez-vous à la section «[Type d'étiquette](#)», [page 12](#).
- Dans le champ **Diamètre de tuyauterie**, saisissez le diamètre de la tuyauterie à étiqueter. Saisissez le diamètre de tuyauterie en pouces ou en millimètres, selon les unités de mesure sélectionnées dans *Configuration, Langue*. (Reportez-vous à la section «[Langue](#)», [page 9](#).)
- Dans la liste **Type**, sélectionnez le type d'image (flèche ou symbole) à placer sur l'étiquette.
- Si l'option *Symbole* est sélectionnée, appuyez sur **Définir les images**. Si vous sélectionnez *Flèche*, passez à l'étape 13.
- (UE uniquement.) Dans la liste **Nombre d'images**, sélectionnez le nombre d'images à afficher sur l'étiquette. Vous pouvez ajouter jusqu'à quatre graphiques par étiquette.
- Dans la liste **Catégorie**, sélectionnez le système de gestion des substances dangereuses dont vous voulez utiliser les images.
- Appuyez sur **Image n° 1**, puis sélectionnez l'image souhaitée.
- (UE uniquement.) Si vous avez spécifié plusieurs images, sélectionnez les autres images de la même manière : appuyez sur le numéro de l'image, puis sur l'image.
- Appuyez sur .
- Conseil** : vous pouvez toujours revenir à l'écran précédent en sélectionnant le bouton inférieur gauche à l'écran (*Définir le texte* ou *Définir le contenu*).
- Appuyez sur **OK**. L'étiquette s'affiche en mode aperçu à l'écran. Utilisez les touches de navigation pour afficher le contenu de l'étiquette entière.


## Marqueur de tuyauterie en rouleau

Le type d'étiquette *Marqueur de tuyauterie en rouleau* utilise uniquement des consommables continus. Les marqueurs de tuyauteries en rouleau comprennent une ou deux lignes de texte, répétées sur la longueur de la tuyauterie, pivotées en alternance de 90 degrés et de 270 degrés. Vous pouvez ajouter jusqu'à quatre graphiques, placés dans des emplacements prédéterminés. Les graphiques sont répétés et tournés le long de la longueur du tuyau, de même que le texte. Comme les bandes de flèches, les marqueurs de tuyauteries en rouleau sont enroulés autour de la tuyauterie à étiqueter.



### Pour créer un marqueur de tuyauterie en rouleau :

1. Appuyez sur **LABEL TYPE (TYPE D'ÉTIQUETTE)**.
2. Sélectionnez **Sécurité Amér. Nord** ou **Sécurité UE**.
3. Sélectionnez **Marqueur de tuyauterie en rouleau**. L'imprimante affiche l'écran des paramètres des marqueurs de tuyauteries en rouleau. Les paramètres affichés sont différents pour l'Amérique du Nord et l'Union européenne. Ces différences sont marquées par *Amér. Nord* et *UE* dans les étapes.
4. Configurez les paramètres dans le premier écran.
  - **Contenu de la tuyauterie [UE]** : dans la liste **Contenu de la tuyauterie**, sélectionnez le produit chimique ou la substance qui circule dans la tuyauterie.  
L'imprimante affiche la couleur du ruban encreur et des étiquettes nécessaires pour le contenu de la tuyauterie sélectionnée. Ces informations sont basées sur la norme de couleur que vous avez spécifiée lors de la configuration. Reportez-vous à la section «[Type d'étiquette](#)», page 12.
  - **Contenu de la tuyauterie [Amér. Nord]** : sélectionnez le champ et saisissez le nom du produit chimique ou de la substance qui circule dans la tuyauterie. Par exemple, eau, vapeur, gaz inflammable, etc.

- **Diamètre de tuyauterie** : saisissez le diamètre de la tuyauterie à étiqueter. Saisissez le diamètre de tuyauterie en pouces ou en millimètres, selon les unités de mesure sélectionnées dans *Configuration, Langue*. (Reportez-vous à la section «Langue», page 9.) Le maximum qui peut être saisi dans le champ *Diamètre de tuyauterie* est 279,4 mm (11 po).  
L'imprimante calcule la longueur de bande nécessaire pour s'enrouler autour de la circonférence de la tuyauterie.
  - **Commentaire 1 (facultatif) [Amér. Nord]** : saisissez tout texte supplémentaire qui doit apparaître sur l'étiquette. Comme le nom du champ le suggère, ce champ est en option.
5. Passez à l'écran suivant.
    - Pour l'Amérique du Nord, appuyez sur **Définir les images**. Passez à l'étape 8.
    - Pour l'UE, appuyez sur **Définir le texte**.
  6. Pour l'UE, saisissez le texte dans l'écran affiché.
    - **Nom du produit** : saisissez le produit chimique ou la substance spécifique qui circule dans la tuyauterie. Par exemple, si le *contenu de la tuyauterie* dans l'écran précédent était *Liquide à risque faible*, le *nom du produit* ici peut être *Retour d'eau froide*.
    - **Commentaire 1 (facultatif)** : saisissez le texte supplémentaire qui doit apparaître sur l'étiquette.
  7. Pour l'UE, appuyez sur **Définir les images**.
  8. Sélectionnez les images dans l'écran affiché.
    - a. Dans la liste **Nombre d'images**, sélectionnez le nombre d'images à afficher sur l'étiquette. Vous pouvez ajouter jusqu'à quatre graphiques par étiquette. Si vous sélectionnez « 0 », passez à l'étape e.
    - b. Dans la liste **Catégorie**, sélectionnez le système de gestion des substances dangereuses dont vous voulez utiliser les images.
    - c. Appuyez sur **Image n° 1**, puis sélectionnez l'image souhaitée.
    - d. Si vous avez spécifié plusieurs images, sélectionnez les autres images de la même manière : appuyez sur le numéro de l'image, puis sur l'image.
    - e. Appuyez sur  .
- Conseil** : vous pouvez toujours revenir à l'écran précédent en sélectionnant le bouton inférieur gauche à l'écran (*Définir le texte* ou *Définir le contenu*).
9. Appuyez sur **OK**. L'étiquette s'affiche en mode aperçu à l'écran. Utilisez les touches de navigation pour afficher le contenu de l'étiquette entière.

## 6 Gestion des fichiers

---

Une étiquette unique ou un nombre d'étiquettes peuvent être enregistrés en tant que fichier, à ouvrir et à réutiliser plus tard.

**Remarque:** Les étiquettes qui utilisent des consommables continus ou prédimensionnés ne peuvent être combinées dans le même fichier d'étiquette. Toutes les étiquettes d'un fichier d'étiquette utilisent le même numéro de référence d'étiquette.

### Enregistrement des étiquettes créées sur l'imprimante

Vous pouvez enregistrer des étiquettes en tant que fichiers internes ou externes.

- Les fichiers internes sont des étiquettes enregistrées directement sur l'imprimante.
- Les fichiers externes sont des étiquettes enregistrées sur un périphérique externe tel qu'une clé USB.

#### Normes à respecter pour nommer les fichiers

Pour créer un fichier sur l'imprimante M710, il faut lui attribuer un nom. Les noms peuvent être d'un maximum de 20 caractères et ils peuvent consister de lettres, de nombres et d'espaces.

Lors de la création de fichiers, souvenez-vous de cette règle : Deux fichiers différents ne peuvent porter le même nom. Si vous attribuez le même nom à un second fichier, le plus récent écrasera le fichier précédent portant le même nom. Une différence d'un caractère dans le nom crée un fichier différent et n'écrasera donc pas un fichier précédent.

#### Dossiers

Pour mieux organiser vos données, placez les fichiers d'étiquette semblables dans des dossiers. Des fichiers semblables pourraient comprendre toutes les étiquettes pour un projet spécifique, ou tous les fichiers qui utilisent le même consommable, ou des applications d'étiquettes spécifiques. Les instructions sur la création ou la sélection d'un dossier se trouvent dans les instructions sur l'enregistrement d'un fichier ci-dessous.

#### Enregistrement d'un fichier



**Pour enregistrer les étiquettes en tant que fichier :**

1. Appuyez sur **FN + FILE**.
2. Sélectionnez **Enregistrer**.

La boîte de dialogue d'emplacement mémoire apparaît UNIQUEMENT si une source externe est connectée à l'imprimante.

3. Si une clé USB est connectée à l'imprimante, l'imprimante demande où enregistrer le fichier. Appuyez sur **Interne** pour enregistrer directement sur l'imprimante ou **Externe** pour enregistrer sur la source externe connectée.
4. L'écran *Enregistrer le fichier* s'ouvre. À ce stade, vous pouvez créer un nouveau dossier pour y placer le fichier, sélectionner un dossier existant ou simplement enregistrer le fichier sans l'organiser dans un dossier.



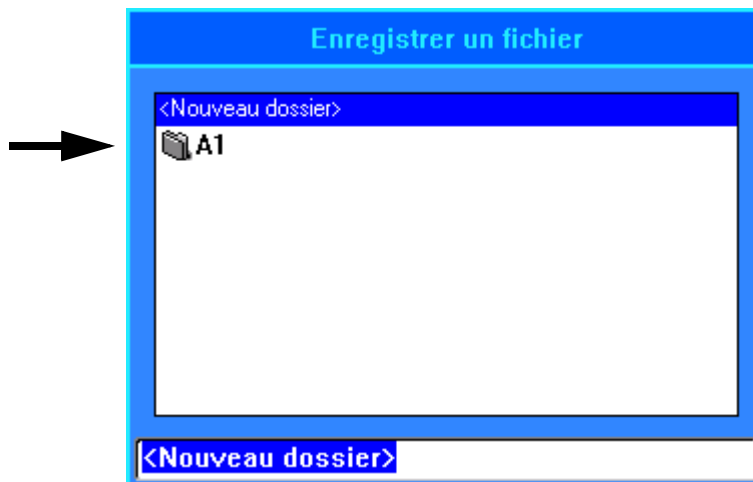
- **Pour enregistrer le fichier sans le placer dans un dossier :** Une fois *<Nouveau dossier>* mis en surbrillance dans la zone de saisie de texte, saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur . Passez à l'étape 5.
- **Pour créer un dossier :**
  - a. Une fois *<Nouveau dossier>* mis en surbrillance dans la zone de saisie de texte, appuyez sur .
  - b. Saisissez un nom pour le dossier, puis appuyez sur **OK**.





- c. Appuyez deux fois sur **Dossier précédent** dans le volet supérieur de l'écran.



- d. Appuyez deux fois sur le dossier que vous venez de créer.



- e. Saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur . Passez à l'étape 5.
- **Pour choisir un dossier existant :**
    - a. Appuyez deux fois sur le dossier souhaité.
    - b. Saisissez un nom pour le fichier et appuyez sur .
5. Si le nom existe déjà, un message vous demande si vous voulez écraser le fichier existant par ce nom.
- Pour écraser le fichier existant, sélectionnez **Oui**.
  - Pour revenir en arrière et saisir un autre nom de fichier, sélectionnez **Non**.

Lorsque le fichier est enregistré, vous êtes renvoyé à l'écran d'édition avec le fichier enregistré encore affiché. Si vous voulez supprimer le fichier enregistré de l'écran, appuyez sur **FN + CLEAR**. Cela efface les données de l'éditeur pour que vous puissiez travailler sur une autre étiquette, mais ne supprime pas le fichier enregistré. Pour plus d'informations sur le fonctionnement de la touche CLEAR, reportez-vous à la section «[Suppression de texte](#)», page 43.

## Stockage des fichiers créés avec le logiciel Brady Workstation

Le stockage des fichiers Brady Workstation sur l'imprimante vous permet d'imprimer ultérieurement tout en étant déconnecté de l'ordinateur exécutant Brady Workstation. Les fichiers créés dans Brady Workstation sont stockés sous forme de travaux d'impression qui contiennent toutes les informations nécessaires à l'impression. Les travaux d'impression ne peuvent pas être modifiés sur l'imprimante ; ils peuvent uniquement être imprimés. Par conséquent, le fait de stocker un travail d'impression de cette manière permet également d'éviter les modifications.

Suivez les étapes ci-dessous pour stocker un travail d'impression sur l'imprimante, puis consultez la section «[Ouverture d'un fichier](#)», page 89.

### Pour stocker les travaux d'impression Brady Workstation sur l'imprimante :

1. Assurez-vous que l'imprimante est connectée à l'ordinateur à l'aide du câble USB.
2. Dans le logiciel Brady Workstation, ouvrez le fichier d'étiquette et accédez à l'écran **Imprimer**.
3. Sélectionnez l'imprimante M710 si ce n'est pas déjà fait.
4. Configurez les paramètres d'impression comme vous le souhaitez, notamment le nombre de copies, le tri et les paramètres avancés tels que les options de découpe. Tous ces paramètres sont enregistrés avec le fichier lorsqu'il est stocké sur l'imprimante.

**IMPORTANT!** Si vous ouvrez l'écran *Paramètres avancés*, assurez-vous que l'option *Imprimer sur l'imprimante* est sélectionnée. Cela garantit un travail d'impression que l'imprimante peut lire. Si vous choisissez *Imprimer dans un fichier*, l'imprimante ne sera pas en mesure de le lire.

5. Cliquez sur la flèche du bouton **IMPRIMER** et sélectionnez **Stocker sur l'imprimante**. Le nom du bouton devient **STOCKER**.
6. Cliquez sur **STOCKER** et saisissez un nom pour le travail d'impression.
7. Le travail d'impression est maintenant stocké dans la mémoire interne de l'imprimante. Le contenu de l'étiquette, le nom du fichier, la quantité, le tri et les préférences de découpe spécifiés lors de l'enregistrement du travail ne sont pas modifiables. Les travaux stockés dans la mémoire interne peuvent uniquement être imprimés ou supprimés.



## Ouverture d'un fichier

### Pour ouvrir un fichier enregistré :

1. Appuyez sur **FN + FILE**.
2. Sélectionnez **Ouvrir**.
3. Sélectionnez l'emplacement du fichier (**Interne** ou **Externe**).  
Une liste de fichiers et de dossiers précédemment enregistrés apparaît.
4. Si le fichier est stocké dans un dossier, appuyez deux fois sur le dossier pour l'ouvrir.
5. À l'aide des touches de navigation, mettez en surbrillance le fichier à ouvrir et appuyez sur



Vous pouvez voir deux types de fichiers représentés par une icône de crayon et d'imprimante.

-  : ces fichiers, dont le nom se termine par .lbl, ont été créés sur une imprimante M710. Ils s'ouvrent dans l'éditeur et peuvent être modifiés et imprimés.
-  : ces fichiers, dont le nom se termine par .prn, ont été créés avec Brady Workstation et peuvent uniquement être imprimés. Lorsque vous sélectionnez un fichier .prn, l'imprimante vous demande si vous souhaitez l'imprimer. Appuyez sur **Oui**.

Vous ne pouvez afficher qu'un fichier modifiable (.lbl) à l'écran à la fois. Lors de l'ouverture d'un fichier enregistré, si l'écran d'édition contient d'autres données, vous êtes invité à enregistrer les données avant d'effacer l'écran. Si vous décidez d'enregistrer les données affichées, la fonction Enregistrer est appelée et vous êtes autorisé à attribuer un nom de fichier aux données avant que le fichier demandé ne s'ouvre dans l'éditeur.


Lors de l'ouverture d'un fichier, si les données stockées ne tiennent pas sur le consommable installé, un message d'erreur apparaît. Bien que vous n'ayez pas à utiliser le numéro de référence d'étiquette exact lors de l'enregistrement du fichier, vous devez utiliser un consommable qui peut contenir les données du fichier que vous ouvrez.

## Suppression d'un fichier

Il n'est pas nécessaire d'effacer le contenu de l'éditeur avant de supprimer un fichier. Un fichier peut être supprimé en ayant d'autres données à l'écran.

### Pour supprimer un fichier précédemment enregistré :

1. Appuyez sur **FN + FILE**.
2. Sélectionnez **Supprimer**.
3. Sélectionnez le type de fichier que vous souhaitez supprimer : *Étiquette*, *Liste*, ou *Image*.
4. Sélectionnez l'emplacement du fichier (*Interne* ou *Externe*).  
Une liste de fichiers et de dossiers précédemment enregistrés apparaît.
5. Si le fichier est stocké dans un dossier, appuyez deux fois sur le dossier pour l'ouvrir.

- À l'aide des touches de navigation, mettez en surbrillance le fichier à supprimer et appuyez sur .

Un message de confirmation de suppression apparaît.

- Appuyez sur **Oui** pour confirmer la suppression. Le fichier est supprimé du système et vous ne pourrez plus l'utiliser.

**Remarque:** Les dossiers sont supprimés de la même manière que les fichiers, seuls les dossiers doivent être vides pour pouvoir être supprimés.

## Utilisation de fichiers stockés sur une clé USB


Vous pouvez utiliser des étiquettes, des listes .csv ou des images .bmp créées sur un ordinateur ou une autre imprimante M710 et stockés sur une clé USB. Vous pouvez importer des étiquettes depuis une clé USB vers l'imprimante ou ouvrir le fichier d'étiquette directement à partir de la clé SB. Les listes et les graphiques, cependant, doivent être importés sur l'imprimante avant de pouvoir être utilisés. (Pour plus d'informations sur l'utilisation des listes, reportez-vous à la section «[Liste \(importation de données\)](#)», page 63. Pour plus d'informations sur l'utilisation des images, reportez-vous à la section «[Graphiques](#)», page 54.)

**Remarque:** Les fichiers logiciels ne peuvent pas être importés sur l'imprimante.


### Importation d'un fichier

**Pour importer un fichier créé et enregistré sur un périphérique externe :**

- Raccordez le périphérique externe à l'imprimante.
- Appuyez sur les touches **FN** et **File** (Fichier).
- Sélectionnez **Importer**. L'option *Importer* n'apparaît que si le périphérique externe est raccordé.
- Sélectionnez le type de fichier à importer : *Étiquette*, *Liste*, ou *Image*.
- En utilisant les techniques de navigation de dossier et de fichier, sélectionnez le fichier à

importer depuis le périphérique externe. Appuyez sur  ou appuyez deux fois sur le fichier. Pour les listes et les images, l'importation est complète.

- Si vous importez un fichier d'étiquette, dans l'écran *Sélectionner la destination*, sélectionnez le dossier de destination sur l'imprimante où vous voulez stocker le fichier importé. Appuyez sur

 ou appuyez deux fois sur le dossier.

Les fichiers d'étiquette peuvent être stockés dans n'importe quel dossier sur l'imprimante. Cependant, les fichiers liste (.csv) et image (.bmp) sont stockés dans des dossiers spécifiques utilisés par les fonctions Liste et Images. Ces dossiers ne sont pas disponibles à l'utilisateur. Lors de l'importation d'une liste ou d'un graphique, l'écran de destination ne s'affiche pas.

Les fichiers importés conservent le nom du fichier d'origine la première fois qu'ils sont importés. S'ils sont importés plus d'une fois, « Copier [#] » est joint au nom du fichier (où # est un nombre qui indique combien de fois le fichier a été importé). Cela empêche à un fichier d'écraser un autre fichier par le même nom.

Vous pouvez ouvrir un fichier d'étiquette importé par le biais de la fonction Fichier/Ouvrir (consultez la section «[Ouverture d'un fichier](#)», page 89).



Les fichiers Liste (.csv) peuvent être ouverts par le biais de la fonction Fusionner de la fonction Liste.

Les fichiers Graphiques (.bmp) peuvent être affichés et on peut y accéder par le biais de la fonction Graphique.

## Exportation d'un fichier

Les fichiers créés sur l'imprimante ou précédemment importés à partir d'un périphérique externe peuvent à leur tour être exportés vers un périphérique externe.

**Pour exporter un fichier se trouvant actuellement sur l'imprimante vers un périphérique externe :**

1. D'abord, raccordez le périphérique externe à l'imprimante.
2. Appuyez sur les touches **FN** et **File (Fichier)**.
3. Sélectionnez **Exporter**.
4. Sélectionnez le type de fichier à exporter : *Étiquette*, *Liste*, ou *Image*.
5. En utilisant les techniques de navigation de dossier et de fichier, sélectionnez le fichier à exporter vers le périphérique externe, puis appuyez sur .
6. Dans l'écran *Sélectionner la destination*, sélectionnez le dossier de destination sur le périphérique externe où vous voulez stocker le fichier exporté.
7. Dans le champ en bas de l'écran où *<Nouveau dossier>* est automatiquement renseigné, saisissez le nom du fichier à exporter, puis appuyez sur .

## 7 Maintenance

### Installation de mises à niveau du micrologiciel

Les mises à niveau du microprogramme (logiciel du système d'imprimante) sont disponibles en ligne. Pour obtenir des informations sur la manière de trouver la version actuelle du microprogramme sur votre imprimante, reportez-vous à la section «[Configuration d'impression](#)», page 11.



**ATTENTION!** N'interrompez pas l'alimentation de l'imprimante pendant une mise à niveau.

#### Mise à niveau via le logiciel Brady Workstation

La façon la plus simple de mettre à niveau le microprogramme est d'utiliser le logiciel Brady Workstation.

**Pour mettre à niveau le microprogramme à partir de Brady Workstation :**

1. Connectez l'imprimante à un ordinateur sur lequel est installé le logiciel Brady Workstation. L'ordinateur doit être connecté à Internet.
2. Exécutez le logiciel Brady Workstation et ouvrez l'outil Imprimantes, qui indique quand les mises à niveau sont disponibles.
3. Pour plus d'informations, consultez l'Aide de l'outil Imprimantes.

#### Mise à niveau via une clé USB

**Pour mettre à niveau le microprogramme à l'aide d'une clé USB :**

1. Sur un ordinateur, ouvrez le site Internet de l'assistance technique de votre région. Reportez-vous à la section «[Assistance technique et enregistrement](#)», page iv.
2. Recherchez des mises à niveau du microprogramme.
3. Sélectionnez la mise à niveau la plus récente du microprogramme M710.
4. Téléchargez le microprogramme.
5. Enregistrez le fichier téléchargé sur une clé USB.
6. Connectez la clé USB au port USB de votre imprimante. L'imprimante reconnaît le fichier de mise à niveau et affiche un message sur l'écran tactile.
7. Suivez les instructions sur l'écran tactile. Lorsque la mise à niveau est terminée, l'imprimante redémarre.

**Mise à niveau de plusieurs imprimantes M710 :** Suivez les étapes 1 à 4 ci-dessus sur l'ordinateur exécutant le logiciel Brady Workstation. Enregistrez le fichier téléchargé sur l'ordinateur, puis utilisez Brady Workstation pour installer la mise à niveau sur toutes les imprimantes. Pour plus d'informations, consultez l'Aide de l'outil Imprimantes dans Brady Workstation.

## Mise à niveau via une connexion à un ordinateur

**Pour mettre à niveau le microprogramme via une connexion à un ordinateur :**

1. Utilisez le câble USB pour connecter l'imprimante à un ordinateur ayant accès à Internet.
2. Sur un ordinateur, ouvrez le site Internet de l'assistance technique de votre région. Reportez-vous à la section [«Assistance technique et enregistrement»](#), page iv.
3. Recherchez des mises à niveau du microprogramme.
4. Sélectionnez la mise à niveau la plus récente du microprogramme M710.
5. Téléchargez le microprogramme.
6. Enregistrez le fichier .msi téléchargé sur votre ordinateur.
7. Double-cliquez sur le fichier .msi.
8. Suivez les instructions données à l'écran.
9. Une fois l'installation terminée, exécutez l'utilitaire de mise à niveau.
  - a. Ouvrez le menu Démarrer de Windows.
  - b. Développez le dossier **Brady Corp**.
  - c. Cliquez sur **M710 Firmware Update Utility (Utilitaire de mise à niveau du microprogramme M710)**.
10. Suivez les invites pour connecter l'imprimante M710 à votre ordinateur, mettez l'imprimante sous tension, puis cliquez sur le bouton **Mettre à niveau l'imprimante M710** dans l'utilitaire de mise à niveau.
11. Mettez l'imprimante sous tension pour que les mises à niveau soient effectives.

**Mise à niveau lorsque l'ordinateur est hors ligne :** Suivez les étapes 2 à 5 sur l'ordinateur exécutant le logiciel Brady Workstation lorsqu'il est connecté à Internet. Enregistrez le fichier téléchargé sur l'ordinateur. Plus tard, lorsque l'ordinateur est hors ligne, utilisez Brady Workstation pour installer la mise à niveau sur l'imprimante. Pour plus d'informations, consultez l'Aide de l'outil Imprimantes dans Brady Workstation.

## Mise à jour de la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante

Les fichiers de bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante sont inclus dans une base de données d'information sur les étiquettes et les rubans encreurs qui permet à l'imprimante de fonctionner de manière optimale avec divers consommables.

Mettez périodiquement à jour les fichiers de bibliothèque d'étiquettes pour vous assurer que l'imprimante dispose de données sur n'importe quel consommable. Mettez-les également à jour si vous avez commandé un consommable personnalisé auprès de Brady et s'il vous est parvenu avec de nouveaux fichiers de bibliothèque d'étiquettes.

La façon la plus simple de mettre à jour les fichiers de bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante est d'utiliser le logiciel Brady Workstation.

**Pour mettre à jour les fichiers de bibliothèque d'étiquettes à partir de Brady Workstation :**

1. Connectez l'imprimante à un ordinateur sur lequel est installé le logiciel Brady Workstation. L'ordinateur doit être connecté à Internet.
2. Exécutez le logiciel Brady Workstation et ouvrez l'outil Imprimantes, qui indique quand les mises à niveau sont disponibles.
3. Pour plus d'informations, consultez l'Aide de l'outil Imprimantes.

**Pour mettre à jour les fichiers de bibliothèque d'étiquettes à l'aide d'une clé USB :**

1. Sur un ordinateur, ouvrez le site Internet de l'assistance technique de votre région. Reportez-vous à la section [«Assistance technique et enregistrement»](#), page iv.
2. Recherchez les mises à niveau du microprogramme et la mise à jour la plus récente de la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante M710.
3. Téléchargez la mise à jour de base de données.
4. Enregistrez le fichier téléchargé sur une clé USB.
5. Connectez la clé USB à un port USB de l'imprimante. L'imprimante reconnaît le fichier de mise à niveau et affiche un message sur l'écran tactile.
6. Suivez les instructions sur l'écran tactile. Lorsque la mise à niveau est terminée, l'imprimante redémarre.

**Mise à jour de plusieurs imprimantes M710 :** Suivez les étapes 1 à 3 ci-dessus sur l'ordinateur exécutant le logiciel Brady Workstation. Enregistrez le fichier téléchargé sur l'ordinateur, puis utilisez Brady Workstation pour installer la mise à jour sur toutes les imprimantes. Pour plus d'informations, consultez l'Aide de l'outil Imprimantes dans Brady Workstation.

## Nettoyage de l'imprimante

Un kit de nettoyage est inclus avec l'imprimante. Ce kit contient une carte de nettoyage BMP71 jetable qui est conçue pour retirer efficacement et sans danger toute la poussière, les résidus d'encre de ruban encreur, les produits adhésifs et autres contaminants de la tête d'impression thermique, du cylindre d'impression et du chemin de papier. Ce kit comprend aussi un coton-tige pré-imbibé destiné au nettoyage de la lame du massicot et des capteurs.

Nettoyer l'imprimante améliorera la qualité de l'impression et sa lisibilité. Cela améliore aussi la production, la durée de vie de la machine, la fiabilité de l'imprimante et sa performance.

### Nettoyage des composants internes

Utilisez la carte de nettoyage pour nettoyer la tête d'impression, le cylindre d'impression et le chemin des étiquettes.

**Pour nettoyer l'imprimante :**

1. Retirez le ruban encreur et le rouleau d'étiquettes. Reportez-vous à la section [«Chargement des supports»](#), page 18.



2. Imbibez une carte de nettoyage d'alcool isopropylique jusqu'à ce qu'elle soit saturée, mais ne coule pas.
3. Appuyez sur **FN + SETUP**.
4. Choisissez **Config**.
5. Appuyez sur le bouton *Nettoyer l'imprimante*.
6. Suivez les instructions données à l'écran.
7. Placez la carte de nettoyage imbibée dans le compartiment des étiquettes de l'imprimante, en insérant le rebord de la carte jusqu'à la ligne noire sous les nervures.



8. Fermez le couvercle de l'imprimante en veillant à ce qu'il s'enclenche.
9. Appuyez sur **Continuer** pour lancer le nettoyage.

**IMPORTANT!** Laissez s'écouler 15 secondes pour que la tête d'impression, le cylindre d'impression et le chemin des étiquettes sèchent avant de charger à nouveau des étiquettes et le ruban encreur.

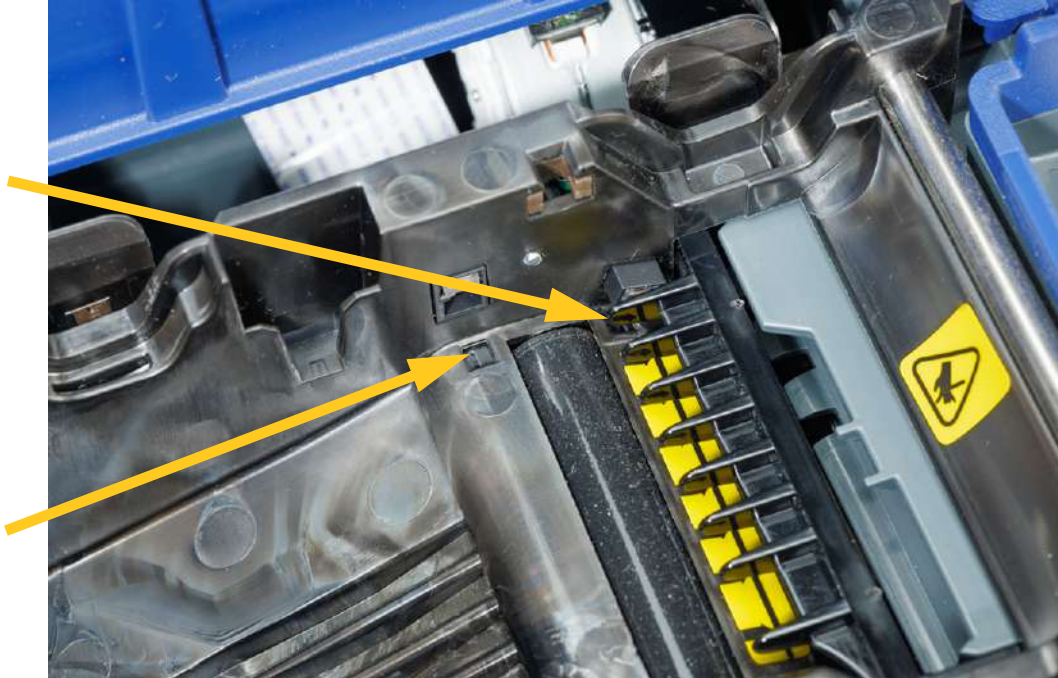
## Nettoyage des capteurs

Des capteurs d'étiquette sales peuvent entraîner des erreurs car l'imprimante ne peut pas détecter les étiquettes ou la position des étiquettes.

### Pour nettoyer les capteurs :

1. Tirez sur le crochet du couvercle et ouvrez le couvercle du compartiment de l'imprimante.
2. Retirez le ruban encreur et le rouleau d'étiquettes. Reportez-vous à la section «[Chargement des supports](#)», page 18.

3. En utilisant le coton-tige pré-imbibé, nettoyez doucement les capteurs situés juste avant et au-dessous des nervures.




4. Laissez sécher les pièces nettoyées avant de remettre en place le ruban et les étiquettes dans l'imprimante.

## 8 Dépannage

Utilisez les tableaux suivants pour résoudre et diagnostiquer les problèmes de performance possibles de votre imprimante. Si la mesure corrective ne donne pas de résultats, contactez le Groupe d'assistance technique de Brady. Reportez-vous à la section «[Assistance technique et enregistrement](#)», page iv.

### Messages d'erreur

Message	Cause	Mesure corrective
<b>Le code-barres dépasse la hauteur des étiquettes installées</b>	La hauteur spécifiée dans les paramètres de code-barres est supérieure à celle de l'étiquette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifiez le paramètre de hauteur des codes-barres. Reportez-vous à la section «<a href="#">Paramètres de code-barres</a>», page 57.</li> <li>• Installez des étiquettes plus hautes.</li> </ul>
<b>Le code-barres dépasse la largeur des étiquettes installées</b>	Le code-barres est plus large que l'étiquette.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si l'étiquette est plus haute que large, essayez de la faire pivoter. Reportez-vous à la section «<a href="#">Rotation</a>», page 50.</li> <li>• Installez des étiquettes plus larges.</li> </ul>
<b>Couvercle ouvert</b>	Le couvercle est ouvert. (Un capteur indique si le couvercle de l'imprimante est totalement verrouillé.)	Poussez fermement sur le couvercle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Il doit s'aligner uniformément avec le boîtier de l'imprimante.
<b>Bourrage du massicot</b>	L'étiquette est coincée dans les lames du massicot.	Ouvrez l'imprimante. Retirez le consommable. Enlevez les débris du chemin.
<b>Les données ne tiendront pas sur les étiquettes installées</b>	La taille du consommable n'est pas adaptée à la quantité de données que contient l'étiquette.	Installez un consommable de taille supérieure. Reportez-vous à la section « <a href="#">Chargement des étiquettes</a> », page 18.

Message	Cause	Mesure corrective
<b>Fichier incompatible avec les étiquettes installées</b>	Le fichier d'étiquette a été créé pour un autre consommable que celui installé.	Installez le consommable pour lequel le fichier a été créé, ou un consommable similaire.  Dans la mesure du possible, l'imprimante vous indique quel consommable installer. Si le message ne spécifie pas de consommable, essayez de remplacer un consommable continu par un consommable prédimensionné, ou inversement.
<b>La température de la tête est hors plage</b>	Tête d'impression trop chaude	La tête d'impression a atteint sa température de fonctionnement maximale. Laissez la tête d'impression refroidir pendant environ 10 minutes puis réinitialisez la tâche d'impression.
<b>Étiquettes incompatibles avec le type d'étiquette sélectionné</b>	Le type d'étiquette sélectionné n'est pas compatible avec le consommable installé.	Installez un consommable compatible avec le type d'étiquette actuel. Le type d'étiquette actuel est affiché au-dessus de l'étiquette sur l'écran tactile. Reportez-vous au chapitre <a href="#">Chapitre 5: «Types d'étiquettes»</a> , page 68.
<b>Caractère de code-barres non valide</b>	Le caractère saisi n'est pas une donnée valide pour le type de code-barres.	Appuyez sur la touche Retour arrière  et saisissez un autre caractère.
<b>Valeur de répétition du terminal non valide saisie</b>	La valeur saisie est hors plage.	La plage acceptable est comprise entre 3,81 mm (0,15 po) (minimum) et 1016 mm (40 po) (maximum).
<b>La couleur des étiquettes et du ruban installés est identique</b>	La couleur du ruban et celle des étiquettes est identique. L'impression ne sera pas visible.	Remplacez le ruban ou le consommable. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement des étiquettes»</a> , page 18.

Message	Cause	Mesure corrective
<b>Erreur d'alimentation d'étiquette</b>	Le bord avant des étiquettes ou l'encoche entre les étiquettes n'est pas détecté(e). Le consommable est mal positionné.	Réinstallez le consommable en vous assurant que le bord avant est bien inséré sous les nervures (au moins jusqu'à la ligne noire), et que le consommable couvre les capteurs. Reportez-vous à la section «Chargement des étiquettes», page 18 et à la Figure 2-1 «Assurez-vous que les capteurs sont couverts.», page 20.
<b>Rouleau d'étiquettes épuisé</b>	Le bord avant des étiquettes ou l'encoche entre les étiquettes n'est pas détecté(e). Le consommable est épuisé ou est mal installé.	Remplacez ou réinstallez le consommable, en veillant à ce qu'il couvre les capteurs. Reportez-vous à la section «Chargement des étiquettes», page 18 et à la figure Figure 2-1 «Assurez-vous que les capteurs sont couverts.», page 20.  Si le problème persiste, suivez les instructions de nettoyage indiquées dans la section «Nettoyage des capteurs», page 95.
<b>Aucune étiquette détectée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La puce électronique du rouleau d'étiquettes n'est pas détectée. Le rouleau d'étiquettes n'est pas installé ou est mal installé de sorte que la puce électronique n'est pas alignée avec le lecteur.</li> <li>• Le bord avant des étiquettes ou l'encoche entre les étiquettes n'est pas détecté(e). Le consommable est épuisé ou est mal installé.</li> </ul>	Installez, remplacez ou réinstallez les étiquettes, en vous assurant que la puce électronique est correctement alignée et que le consommable couvre les capteurs. Reportez-vous à la section «Chargement des étiquettes», page 18 et à la figure Figure 2-1 «Assurez-vous que les capteurs sont couverts.», page 20.  <b>Remarque:</b> Les mandrins d'étiquettes en gros conditionnement ne peuvent pas être réutilisés. Lors de l'installation d'étiquettes en gros conditionnement, remplacez le mandrin pour chaque nouvelle boîte d'étiquettes.

<b>Message</b>	<b>Cause</b>	<b>Mesure corrective</b>
<b>Aucun ruban encreur détecté</b>	Le ruban encreur n'est pas installé ou est mal installé.	Installez un ruban encreur. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement du ruban»</a> , page 21. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.
<b>Ruban épuisé</b>	Le ruban encreur est épuisé, cassé ou a trop de mou.	Si le ruban encreur est épuisé ou cassé, remplacez-le par un ruban encreur compatible avec le consommable installé. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement du ruban»</a> , page 21.  Si le ruban encreur est détendu, faites tourner la bobine supérieure vers le bas. Reportez-vous à l'image sur la page 21.
<b>Paramètres d'impression non optimisés</b>	L'imprimante ne dispose pas des informations nécessaires sur les paramètres de l'étiquette car celle-ci ne figure pas dans la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante.	Mettez à jour de la bibliothèque d'étiquettes. Reportez-vous à la section <a href="#">«Mise à jour de la bibliothèque d'étiquettes de l'imprimante»</a> , page 93.
<b>Ruban encreur non recommandé pour les étiquettes installées</b>	Le ruban encreur installé n'est pas recommandé avec le consommable installé.	Remplacez le ruban encreur par un ruban encreur compatible avec le consommable installé, comme indiqué dans le message d'erreur de l'imprimante. Consultez votre site Internet Brady local pour connaître la compatibilité des rubans encreurs et des consommables.

## Autres problèmes

### Matériel

Problème	Cause	Mesure corrective
Le clavier fonctionne de manière intermittente ou pas du tout.	L'une des touches est coincée à l'état enfoncé.	Identifiez toute touche coincée à l'état enfoncé. Appuyez à nouveau sur la touche pour la libérer.
La lame de découpe ne coupe pas.	L'étiquette est coincée dans les lames du massicot.	Ouvrez le couvercle. Retirez le ruban. Retirez le consommable. Enlevez les débris du chemin. Reportez-vous à la section «Chargement des supports», page 18.

### Mise sous et hors tension (l'imprimante ne fonctionne pas)

Problème	Cause	Mesure corrective
L'imprimante ne se met pas sous tension quand elle est allumée.	La batterie n'est pas chargée.	Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.
L'écran se gèle.	Erreur d'interface utilisateur.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton ACT/DÉS pour mettre l'imprimante hors tension. Si appuyer sur ce bouton n'arrête pas l'imprimante :</li> <li>Retirez l'adaptateur CA (si vous en utilisez un).</li> <li>Retirez la batterie puis réinsérez-la immédiatement.</li> <li>Mettez l'imprimante sous tension (ACT/DÉS).</li> </ol>

Problème	Cause	Mesure corrective
L'imprimante est fréquemment mise hors tension d'elle-même.	La batterie est presque épuisée.	Raccordez l'adaptateur secteur à l'imprimante puis branchez-le sur une prise électrique. Cela alimentera immédiatement l'imprimante tout en chargeant simultanément la batterie.
	Délai de mise à l'arrêt automatique.	Réglez le délai de mise à l'arrêt dans le menu <i>Configuration</i> , <i>Config.</i> (Reportez-vous à la section « <a href="#">Configuration d'impression</a> », page 11.)
L'imprimante ne répond pas	La batterie est en panne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Joignez l'adaptateur CA pour alimenter l'imprimante et charger la batterie.</li> <li>• Installez une nouvelle batterie.</li> </ul>

## Qualité de l'impression

Problème	Cause	Mesure corrective
Impression de mauvaise qualité	Il se peut que la batterie soit usée et qu'elle ne puisse pas tenir la charge.	La durée de vie de la batterie est d'environ un à trois ans, selon son utilisation et son entretien. Commandez une batterie de rechange.
	Accumulation de poussière ou d'adhésif sur la tête d'impression.	Nettoyez la tête d'impression. (Reportez-vous à la section « <a href="#">Nettoyage des composants internes</a> », page 94.)
	Sur les étiquettes continues, il se peut que le rouleau ait laissé des marques sur le consommable.	Activez l'option <i>Aucune réalimentation</i> dans <i>CONFIGURATION</i> , <i>Config.</i> Reportez-vous à la section « <a href="#">Configuration d'impression</a> », page 11.
Rien n'est imprimé sur l'étiquette	L'étiquette ou le ruban ne sont pas correctement chargés.	Réinstallez les étiquettes et le ruban encreur. « <a href="#">Chargement des supports</a> », page 18 :



Problème	Cause	Mesure corrective
Des zones ou des lignes vides apparaissent sur le texte imprimé	Le ruban se froisse.	En laissant le ruban installé, tendez le ruban en faisant tourner la bobine d'enroulement (bobine du haut) vers le bas jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mou. Si le problème persiste, installez un nouveau ruban encreur.
Impression pâle sur les étiquettes	Le ruban n'avance pas correctement.	Retirez le ruban encreur et faites tourner la bobine supérieure vers le bas. Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement du ruban»</a> , page 21.  Si le problème persiste, installez un nouveau ruban encreur.

## Étiquettes

Problème	Cause	Mesure corrective
Les étiquettes n'avancent pas dans l'imprimante, elles sont coincées dans l'imprimante.	Le bord avant du consommable n'est pas droit ou inséré jusqu'à la ligne noire sous les nervures.	Retirez le consommable. Utilisez une paire de ciseaux pour découper la partie pliée ou endommagée en veillant à découper un bord avant droit. Lors de la réinstallation, veillez à ce que le bord avant soit bien inséré sous les nervures (au moins jusqu'à la ligne noire). Reportez-vous à la section <a href="#">«Chargement des étiquettes»</a> , page 18.  Si le problème persiste, suivez les instructions de nettoyage indiquées dans la section <a href="#">«Nettoyage de l'imprimante»</a> , page 94.
Un espace supplémentaire est prévu avant le contenu de mon étiquette lorsque j'utilise un consommable continu.	Il se peut que l'option <i>Aucune réalimentation</i> soit définie.	Désactivez l'option <i>Aucune réalimentation</i> . Reportez-vous à la section <a href="#">«Configuration d'impression»</a> , page 11.

## Types d'étiquettes et consommables

Certains types d'étiquettes nécessitent des consommables spécifiques. En outre, certains consommables nécessitent des rubans encres spécifiques. Si le consommable installé dans l'imprimante est incompatible avec le ruban encrer installé, une erreur peut se produire. Consultez votre site Internet Brady local pour connaître la compatibilité des rubans encres et des consommables.

Type d'étiquette	Support d'étiquettes	Taille
Généralités	Continu et prédimensionné	
Marqueur de fil	Continu, auto-protégé et prédimensionné	
Drapeaux	Étiquettes drapeaux continues et prédimensionnées	
Bornier, Panneau de connexion et Bloc 66	Continu uniquement	
Boîtier de connexion	Continu uniquement	
Bloc 110 et Bloc BIX	Continu uniquement	Largeur de 15,9 mm (0,625 po) ou 12,1 mm (0,475 po)
Flacon	Continu uniquement (pas d'auto-protégé ni de PermaSleeve)	
DesiStrip	Continu uniquement	
Boîtier du disjoncteur	Continu uniquement	
Modèles de sécurité (Amérique du Nord)	Continu, prédimensionné et prédimensionné pré-imprimé	Les étiquettes prédimensionnées doivent avoir un rapport largeur/hauteur de 2:1.
Modèles généraux (Europe)	Continu et prédimensionné	
Marqueur de tuyauterie standard	Continu uniquement	
Bande de flèches	Continu uniquement	
Marqueur de tuyauterie en rouleau	Continu uniquement	



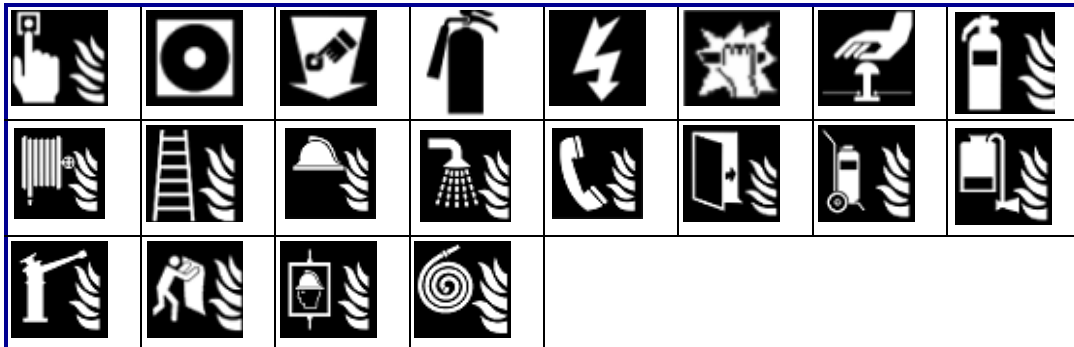
Électrique

	$\mu$	$\cap$	$\in$
$\circ$	$\Omega$	$\Omega$	$\pm$
$\lambda$	$\rho$		$\pm$
	$\Upsilon$		

Quitter

<b>Exit</b>		<b>EXIT</b>	

Incendie



Infirmierie



CLP/GHS



Grec



Équipement électrique domicile


HSID

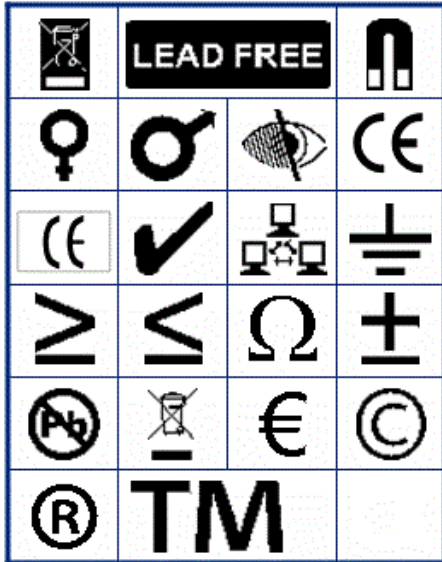
International


Laboratoire

					<b>IVD</b>	<b>LOT</b>	<b>REF</b>	<b>SN</b>
<b>STERILE</b>	<b>STERILE A</b>	<b>STERILE EO</b>		<b>STERILE R</b>				
<b>STERILE</b>	<b>CONTROL</b>	<b>CONTROL -</b>		<b>CONTROL +</b>				
<b>IN ANALYSIS</b>		<b>CONFIDENTIAL</b>						

Obligatoire


Divers



Emballage



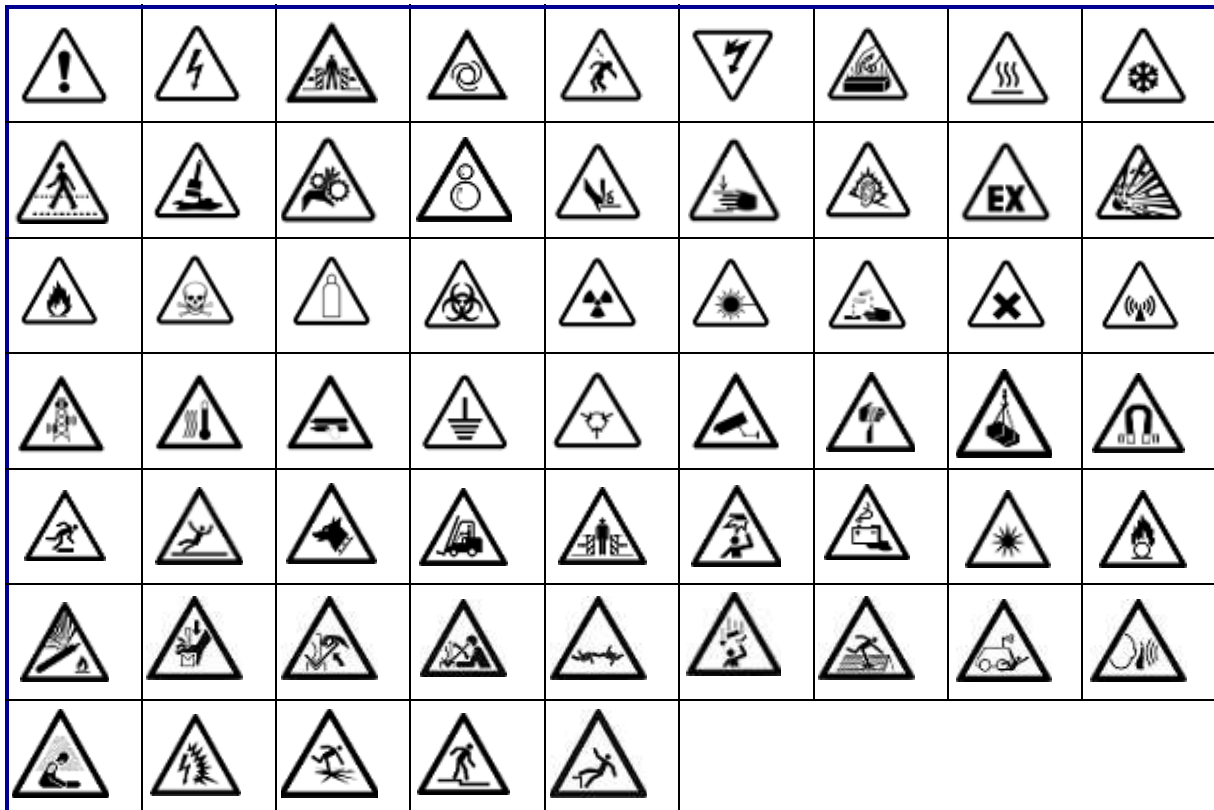
EPI







Avertissement


























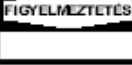



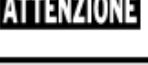
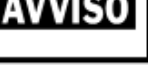











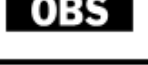



















WHMIS



**En-têtes de signes de sécurité**

Les en-têtes de panneau de sécurité ne sont pas disponibles dans toutes les langues. Si votre imprimante est configurée sur une langue qui n'est pas incluse ci-dessous, les en-têtes de panneau en anglais seront disponibles lors de la sélection d'un symbole de sécurité.

<p style="text-align: center;"><b>Bulgare</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<p style="text-align: center;"><b>Tchèque</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
<p style="text-align: center;"><b>Danois</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									<p style="text-align: center;"><b>Néerlandais</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												
<p style="text-align: center;"><b>Anglais</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>													<p style="text-align: center;"><b>Finlandais</b></p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								



Français				Allemand			
							
							
Hongrois				Italien			
							
							
Norvégien				Polonais			
							
							
Portugais				Roumain			
							
							

Russe	Slovaque								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				
Slovène	Espagnol								
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								
	<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								
Suédois									
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									
<table border="1"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>									

## B Utilisation de l'éditeur de méthode de saisie (IME) pour le texte asiatique

Les imprimantes expédiées dans certaines régions sont livrées avec un éditeur de méthode de saisie (IME) permettant d'inclure des caractères de langue asiatique sur les étiquettes. L'IME convertit le texte dans l'une des langues suivantes au fur et à mesure de la saisie : chinois simplifié, chinois traditionnel, japonais ou coréen.


### Pour utiliser l'éditeur de méthode de saisie (IME) :

1. Dans le menu *Configuration*, assurez-vous que la police est définie sur le jeu de caractères que vous souhaitez utiliser : chinois, coréen ou japonais. (Sélectionnez Chinois pour le chinois simplifié ou le chinois traditionnel.) Reportez-vous à la section «*Police*», page 13.
2. Après avoir défini la police et fermé le menu des polices, effacez toutes les données des étiquettes.
  - a. Appuyez sur **FN +** .
  - b. Appuyez sur **Effacer tout**.
  - c. Appuyez sur **Oui**.
3. Retournez au menu *Configuration* et assurez-vous que la langue est définie sur le chinois simplifié, le chinois traditionnel, le japonais ou le coréen, selon votre choix. Reportez-vous à la section «*Langue*», page 9.
4. Consultez la barre d'état pour voir si l'éditeur de méthode de saisie (IME) est actif. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche Globe  pour passer à l'éditeur de méthode de saisie (IME). La touche Globe permet de basculer entre la saisie de lettres latines sur le clavier et l'utilisation de l'éditeur de méthode de saisie (IME).

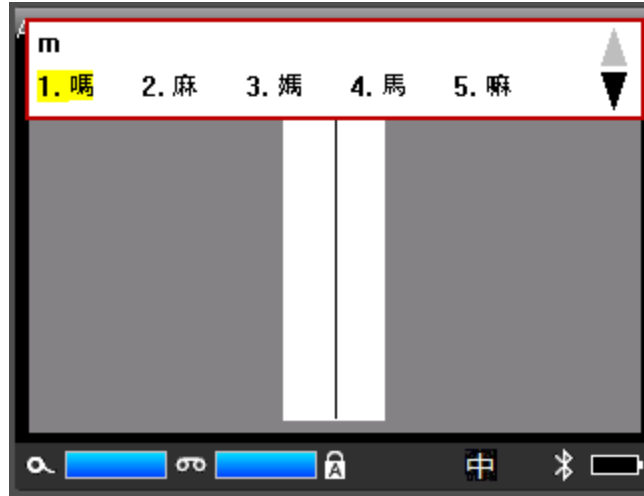


↑  
L'éditeur de méthode de saisie (IME) est actif pour le chinois.

Pour le japonais, le caractère de la barre d'état est .

Pour le coréen, le caractère dans la barre d'état est .

5. Lorsque vous commencez la saisie, l'imprimante affiche une liste de caractères parmi lesquels vous pouvez choisir. Pour chaque lettre tapée, l'IME prédit un jeu de caractères se basant sur le texte saisi.



6. Appuyez sur les flèches à droite pour voir d'autres caractères. Appuyez sur le caractère que vous voulez pour le placer sur l'étiquette.

## C Conformité réglementaire

---

### Homologation d'agences et approbations

#### États-Unis

##### *Avis de la FCC*

**Remarque:** Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instruction, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toutes transformations ou modifications non expressément autorisées par l'autorité responsable de l'appareil pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

#### Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Canada ICES-003 :

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

#### Mexique

Avis de l'IFT : La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



## Europe



**AVERTISSEMENT!** Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



### Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques

En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux réglementations locales.

### Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit porte la marque CE et est conforme à la Directive européenne 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

### Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux réglementations locales.

### Avis aux recycleurs

#### Pour retirer la batterie au lithium-ion :

1. Retirez le boîtier arrière et localisez la batterie au lithium-ion.
2. Coupez le fil rouge.
3. Couvrez l'extrémité coupée (côté batterie de la coupe) avec du ruban isolant.
4. Coupez les fils jaunes et noirs restants dans n'importe quel ordre.
5. Éliminez conformément aux réglementations locales.

## Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Chine

L'information relative à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit est publiée sur le site [www.bradyid.com/M710compliance](http://www.bradyid.com/M710compliance).

### 警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

## Taiwan

Déclaration de classe A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

Le statut de Taïwan sur le confinement des substances réglementées (Déclaration RoHS) associé à ce produit est disponible sur le site [www.BradyID.com/M710compliance](http://www.BradyID.com/M710compliance).

# Informations réglementaires sur la communication sans fil

*S'applique uniquement au modèle d'imprimante sans fil qui prend en charge les communications sans fil Wi-Fi et Bluetooth.*

Les marquages réglementaires, soumis à la certification du pays, sont appliqués à l'imprimante hôte, ce qui signifie que des approbations Wi-Fi et Bluetooth (radio) ont été obtenues.



**AVERTISSEMENT!** L'utilisation de l'appareil sans approbation réglementaire est illégale.

Protocole radio	WLAN IEEE 802,11b/g/n	Bluetooth BLE
Fréquence de fonctionnement RF	2,412 – 2,462 GHz	2,402 – 2,480 GHz
Puissance de sortie RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Type d'antenne \ Gain d'antenne	Antenne trace PCB \ 2,3 dBi	Antenne trace PCB \ 2 dBi
Température de fonctionnement	-40 à 85° C (-40° à 185° F) <b>Remarque :</b> tenez compte des températures de fonctionnement maximales de l'imprimante. Voir la section « <a href="#">Caractéristiques physiques et environnementales</a> », page 2.	
Température de stockage	-55 à 125° C (-67° à 257° F) <b>Remarque :</b> tenez compte des températures de stockage maximales de l'imprimante. Voir la section « <a href="#">Caractéristiques physiques et environnementales</a> », page 2.	

## États-Unis

**Remarque:** Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instruction, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toutes transformations ou modifications non expressément autorisées par l'autorité responsable de l'appareil pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

**Directives d'exposition RF / Note importante :** cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation IC définies pour un environnement incontrôlé.

## Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Cet appareil est conforme aux RSS d'Industry Canada exempts de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil risque de ne pas causer d'interférence et
2. Cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

**Directives d'exposition RF / Note importante :** cet équipement est conforme aux limites d'exemption d'exposition de radiation IC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

## Mexique

Avis de l'IFT :

« La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. »

## Union européenne

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.

Directive sur l'équipement radio (RED) 2014/53/EC

- a. Bande(s) de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 2.402 GHz à 2.480 GHz
- b. Puissance de radio-fréquence maximale transmise dans les bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : < +20 dBm PIRE (100 mW)

## International

Le module radio Wi-Fi utilisé dans les imprimantes hôtes Brady est conforme aux normes internationalement reconnues couvrant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques, à savoir la norme EN 62311 « Évaluation des équipements électroniques et électriques liés aux restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (de 0 à 300 GHz) ».

## Japon

MIC \ TELECOM : 005-102490

MIC \ TELECOM : 201-220017

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

## D Licence

---

### QR Code Generator Library

QR Code Generator Library  
Copyright © 2022 Project Nayuki. (Licence MIT)  
<https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library>

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le logiciel est fourni « en l'état », sans garantie d'aucune sorte, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier et de non-violation. En aucun cas, les auteurs ou les détenteurs de droits d'auteur ne pourront être tenus responsables de toute réclamation, de tout dommage ou de toute autre responsabilité, que ce soit dans le cadre d'une action contractuelle, délictuelle ou autre, découlant de ou en rapport avec le logiciel ou l'utilisation ou toute autre transaction relative au logiciel.

### RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, une entreprise Tencent, et Milo Yip. Tous droits réservés.

Si vous avez téléchargé une copie du binaire RapidJSON de Tencent, veuillez noter que le binaire RapidJSON est sous licence MIT.

Si vous avez téléchargé une copie du code source RapidJSON de Tencent, veuillez noter que le code source RapidJSON est sous licence MIT, à l'exception des composants tiers énumérés ci-dessous qui sont soumis à des conditions de licence différentes. Votre intégration de RapidJSON dans vos propres projets peut nécessiter le respect de la licence MIT, ainsi que des autres licences applicables aux composants tiers inclus dans RapidJSON. Pour éviter la problématique de la licence JSON dans vos propres projets, il suffit d'exclure le répertoire `bin/jsonchecker/`, car c'est le seul code sous licence JSON.

Une copie de la licence MIT est incluse dans ce fichier.

Autres dépendances et licences :

Logiciel Open Source sous licence BSD :

-----

The msinttypes r29

Copyright © 2006-2013 Alexander Chemeris

Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

- Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
- Ni le nom du détenteur du droit d'auteur ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES RÉGENTS ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LES RÉGENTS OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Logiciel Open Source sous licence JSON :

-----  
json.org  
Copyright © 2002 JSON.org  
Tous droits réservés.

JSON\_checker  
Copyright © 2002 JSON.org  
Tous droits réservés.

Conditions de la licence JSON :

-----  
L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le Logiciel doit être utilisé pour le bien et non pour le mal.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.

Conditions de la licence MIT :

-----  
L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.